VP-HMX20C

Digitalt HD-videokamera
hukommelse

forestil dig mulighederne

Tak fordi du har valgt at købe dette Samsung-produkt. For at modtage komplet service skal du registrere dit produkt på

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

HD-videokameraets hovedfunktioner

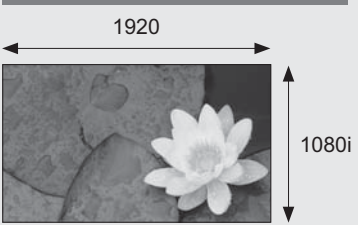
HD-videokameraet kan optage og afspille både fuld HD (high definition: 1920x1080) og Standard Definition (SD) billedkvalitet. Vælg billedkvaliteten ved optagelse, fuld HD (high definition) eller SD (standard definition), før optagelse.

OPLEV BILLEDER MED FULD HD-KVALITET

Du kan se optagne film med fuld HD-billedkvalitet.

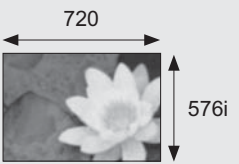
- Dette HD-videokamera indeholder 1080i opløsning med et skarpere billede end tidligere SD-videokameraer (576i). Det understøtter også bredskærmsformat med et format på 16:9.
- Optagelser i fuld HD-billedkvalitet passer til bredskærmsformat (16:9) HDTV'er.
  Hvis dit TV ikke er et HD-TV, vises film med HD-billedkvalitet med SD-billedkvalitet.
  - Hvis du vil opleve fuld HD-kvalitetsbilleder, skal du have et TV, der understøtter 1920x1080i. (Se i brugervejledningen til dit TV).
  - Du skal benytte componentkablet eller HDMI-kablet for at kunne nyde HD-kvalitetsbillederne. Multi-AV-kablet understøtter ikke HD-kvalitetsbilleder, så det konverterer dem ned til SD-kvalitetsbilleder.
- Billedet optages i 720 x 576p, hvis HD-videokameraet er indstillet til SD. Film, der er optaget med SD-billedkvalitet (standard definition) kan ikke konverteres til HD-billedkvalitet (high definition).

Fuld HD-billedkvalitet: 50i (interlaced)



<1080i / 16:9 Fuld HD (high definition) videokamera>

SD (standard definition) billedkvalitet: 50i (interlaced)



<576i / normalt digitalt videokamera>

Billed opløsning: ca. 6 gange de tidligere SD-videokameraer (576i).

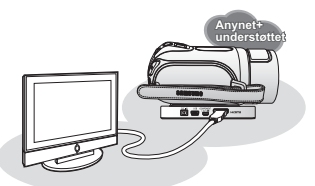
FUNKTIONER I DIT NYE HD-VIDEOKAMERA

6.4 megapixels (total) CMOS-sensor
1/1,8" CMOS-sensor giver forbløffende detaljer og tydelighed med exceptionel video (1920 linier vandret opløsnings-HD-tilstand eller 720 linier vandret opløsnings-SD-tilstand) og stillbillede ydelse (4,0 megapixels). I modsætning til almindelige CCD-optagere, kræver CMOS-sensorer mindre strøm, hvilket giver bedre batteriydelse.

Integreret flashhukommelse med høj kapacitet
HD-videokameraet har indbygget flashhukommelse med høj kapacitet , som giver dig mulighed for at optage filmbilleder eller fotos.

H.264-kodning (MPEG4 part10/AVC)
Som den nyeste videokomprimeringsteknologi benytter H.264 en høj komprimeringshastighed for at forøge mængden af optagelsestid for den samme lagerstørrelse markant.

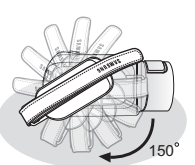
HDMI-stik (Anynet+ understøttes)
- Hvis du har et HDTV med HDMI-stik, kan du nyde et billede, der er klarere og skarpere end nogensinde før på et almindeligt tv.
- Dette HD-videokamera understøtter Anynet+.
  Anynet+ er et AV-netværkssystem, der giver dig mulighed for at styre alle tilsluttede Samsung AV-enheder med fjernbetjeningen til et Samsung-tv, der understøtter Anynet+. Se brugervejledningen til tv'et for at få flere oplysninger.



2,7" bred LCD-skærm (230.000 pixel) med berøringspanel
Den 2,7" brede (16:9) LCD-skærm leverer fantastisk billedklarhed med forbedret opløsning. LCD-skærmen på 230.000 pixel kan drejes op til 270 grader, så den kan ses fra mange vinkler og leverer skarpe, detaljerede billeder til fremvisning og afspilning, og widescreenformatet gør optagelse i 16:9-tilstand og komponering af optagelserne endnu nemmere.

Brug af berøringspanel
Du kan afspille optagne billeder og indstille funktioner ved blot at røre ved LCD-skærmen uden brug af indviklede knapper.

Drejehåndtag til freestyleoptagelse
Du kan justere drejehåndtagets vinkel i forhold til optagelsessituationen, fordi drejehåndtaget kan rotere op til 150°.



sikkerhedsadvarsler

Betydning af ikoner og tegn i denne brugervejledning:

ADVARSEL	Betyder risiko for død og alvorlig personskade.
FORSIGTIG	Betyder, at der er en potentiel risiko for person- eller tingsskade.
FORSIGTIG	Følg disse grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at formindske faren for brand, eksplosion, elektrisk stød eller personskade, når du bruger HD-videokameraet:
	Betyder tip eller henvisningssider, som kan være nyttige i forbindelse med brug af HD-videokameraet.

Disse advarselstegn er her for at forebygge skade på dig eller andre. Efterlev dem nøje. Efter at have læst dette afsnit skal du gemme den på et sikkert sted til fremtidig brug.

forholdsregler

Advarsel!

- Dette videokamera skal altid tilsluttes til en stikkontakt med en beskyttende jordforbindelse.
- Batterierne må ikke udsættes for kraftig varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.

Advarsel

Der er eksplosionfare, hvis batteriet isættes forkert.
Brug kun et batteri af samme eller tilsvarende type.

Advarsel

Apparatet kobles fra strømmen ved at fjerne stikket fra stikkontakten,
og derfor skal stikkontakten være let at komme til.

vigtig informationer angående brug

FØR VIDEOKAMERAET TAGES I BRUG

- **Dette HD-videokamera optager video i formatet H.264 (MPEG4 part10/AVC) og i High Resolution (HD-VIDEO) og Standard Resolution (SD-VIDEO).**
- **Bemærk, at dette HD-videokamera ikke er kompatibelt med andre digitale videoformater.**
- **Inden optagelse af en vigtig video skal du lave en prøveoptagelse.**
  Afspil prøveoptagelsen for at sikre dig, at videoen og lyden er blevet optaget korrekt.
- **Der kan ikke gives kompensation for det optagne materiale:**
  - Samsung erstatter ikke nogen skade, der medfører, at en optagelse ikke kan afspilles på grund af en fejl i HD-videokameraet eller hukommelseskortet.
    Samsung er ikke ansvarlig for den optagne video og lyd.
  - Optaget indhold kan gå tabt pga. fejl i håndtering af dette HD-videokamera eller hukommelseskort osv.
    Samsung er ikke forpligtet til at yde kompensation i forbindelse med skader, der skyldes tab af optagelser.
- **Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagne data**
  Beskyt dine vigtige optagne data ved at kopiere filerne til en pc. Vi anbefaler også, at du kopierer det fra din pc til et andet lagringsmedie. Se guiden til softwareinstallation og USB-tilslutning.
- **Copyright: Bemærk, at dette HD-videokamera kun er beregnet til privat brug.**
  Data, som er optaget på lagringsmediet i dette HD-videokamera ved hjælp af andre digitale/analoge medier eller enheder er ophavsretligt beskyttet og må ikke bruges uden tilladelse fra indehaveren af ophavsretten, undtagen til privat brug. Selv hvis du optager en begivenhed som f.eks et show, optræden eller udstilling til privat brug, anbefales det stærkt, at du først beder om tilladelse hertil.

vigtige informationer angående brug

OM DENNE BRUGERVEJLEDNING

- De viste skærmbilleder er fra Windows XP. Skærmbillederne kan variere, afhængigt af computersystemet.
- Skærmbillederne i denne brugervejledning afviger muligvis fra dem på din LCD-skærm.
- Design af og specifikationer for videokameraet og andet tilbehør kan ændres uden forudgående varsel.

BEMÆRKNINGER ANGÅENDE VAREMÆRKER

- Alle varemærker og registrerede varemærker, der er omtalt i denne vejledning eller anden dokumentation, der leveres sammen med dit Samsung-produkt, er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.
- Windows® er et registreret varemærke eller varemærke tilhørende Microsoft Corporation, registreret i USA og andre lande.
- Macintosh er et varemærke tilhørende Apple Computer, Inc.
- Alle andre produktnavne nævnt heri kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere.
- Desuden er “TM” og “R” ikke angivet i hvert enkelt tilfælde i denne vejledning.

forholdsregler under brug

VIGTIG BEMÆRKNING

- **Håndter den flydende krystalskærm (LCD) forsigtigt:**
  - LCD-skærmen er en meget sart skærmenhed: Undlad at trykke dens overflade med kraft, støde til den eller prikke til den med en skarp genstand.
  - Hvis du trykker på LCD-skærmens overflade, kan der opstå ujævnheder i visningen. Hvis ujævnhederne ikke forsvinder, skal du slukke for videokameraet, vente et øjeblik og tænde det igen.
  - Stil ikke videokameraet fra dig med den åbne LCD-skærm nedad.
  - Luk LCD-skærmen, når du ikke bruger videokameraet.

  Flydende krystalskærm (Liquid crystal display):
  - LCD-skærmen er et produkt bestående af højpræcisionsteknologi. Ud af det samlede antal pixel (cirka 230.000 pixel for en LCD-skærm) kan 0,01 % eller færre pixel mangle (sorte prikker) eller være oplyste som farvede prikker (røde, blå og grønne). Dette viser den nuværende teknologis begrænsninger og er ikke tegn på en fejl, som vil forstyrre optagelsen.
  - LCD-skærmen vil være en smule mindre oplyst end sædvanligt, når kameraet har en lavere temperatur end normalt, som i kolde områder eller lige efter at strømmen er sat til. Normal lysstyrke genoprettes, når temperaturen inden i kameraet stiger. Dette påvirker ikke billederne på lagringsmediet, så der er ingen grund til bekymring.
- **Hold HD-videokameraet korrekt:**
  Hold ikke HD-videokameraets LCD-skærm, når du løfter det: LCD-skærmen kan løsrive sig, så HD-videokameraet falder på jorden.
- **Udsæt ikke HD-videokameraet for stød:**
  - Dette HD-videokamera er en præcisionsmaskine. Sørg omhyggeligt for ikke at støde det mod en hård genstand eller at tabe det.
  - Brug ikke HD-videokameraet på et stativ (medfølger ikke)på et sted, hvor det bliver udsat for kraftige vibrationer eller stød.
- **Ingen sand og intet støv!**
  Fint sand eller støv, som trænger ind i HD-videokameraet eller strømadapteren kan medføre funktionsfejl eller defekter.
- **Intet vand og ingen olie!**
  Vand eller olie, som trænger ind i HD-videokameraet eller strømadapteren, kan forårsage elektrisk stød, funktionsfejl eller defekter.
- **Varme på produktets overflade:**
  Overfladen på HD-videokameraet bliver en anelse varm ved brug, men dette er ikke tegn på en fejl.
- **Vær opmærksom på den omgivende rumtemperatur:**
  - Hvis HD-videokameraet bruges på et sted, hvor temperaturen er over 60°C eller under 0°C kan det medføre unormal optagelse/afspilning.
  - Efterlad ikke HD-videokameraet på en strand eller i et aflukket køretøj, hvor temperaturen er meget høj i lang tid: Dette kan medføre funktionsfejl.

forholdsregler under brug

- **Peg ikke kameraet direkte mod solen:**
  - Hvis direkte sollys rammer objektivet, kan det medføre funktionsfejl på HD-videokameraet, eller der kan opstå brand.
  - Efterlad ikke HD-videokameraet med LCD-skærmen udsat for direkte sollys: Dette kan medføre funktionsfejl.
- **Brug ikke HD-videokameraet i nærheden af tv eller radio:**
  Dette kan medføre støj fra tv-skærmen eller i radioudsendelser.
- **Brug ikke HD-videokameraet i nærheden af stærke radiobølger eller magnetisme:**
  Hvis HD-videokameraet bruges i nærheden af stærke radiobølger eller magnetisme, f.eks. i nærheden af en radiosender eller elektriske apparater, kan der komme støj på den optagne video og lyd. Under afspilning af normalt optaget video og lyd kan der forekomme støj på billedet og i lyden. I det værste tilfælde kan der opstå funktionsfejl i HD-videokameraet.
- **Udsæt ikke HD-videokameraet for sod eller damp:**
  Kraftig sod eller damp kan beskadige HD-videokameraets kabinet eller medføre funktionsfejl.
- **Brug ikke HD-videokameraet i nærheden af ætsende gas:**
  Hvis HD-videokameraet bruges på et sted med tæt udstødningsgas, genereret af benzin- eller dieselmotorer eller ætsende gas, som f.eks hydrogensylfid, kan de indre og ydre poler ruste, hvilket gør normal betjening umulig, eller batteriets tilslutningspoler kan ruste, så der ikke kan tændes for strømmen.
- **Tør ikke HD-videokameraet af med rensebenzin eller fortynder:**
  Den udvendige belægning kan skalle af eller kabinettets overflade kan blive nedbrudt.
- **Opbevar hukommelseskortet uden for børns rækkevidde for at undgå, at det bliver slugt.**

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt
(elektrisk & elektronisk udstyr)

Mærket på dette produkt eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal dette produkt bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.
Hjemmebrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller den lokale myndighed for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produktet med henblik på miljøforsvarlig genvinding.
Erhvervsbrugere bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

indhold

INTRODUKTION TIL GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER

SÅDAN LÆRER DU DIT HD-VIDEOKAMERA AT KENDE
06

06 Hvad der følger med dit HD-videokamera
07 Set forfra og fra venstre
08 Set fra højre og ovenfra
09 Set bagfra og nedefra

FORBEREDELSE
10

10 Brug af fjernbetjeningen
11 Installation af knapbatteriet
11 Brug af holderen
12 Sådan holder du HD-videokameraet
13 Opladning af batteriet
17 Grundlæggende betjening af HD-videokameraet
18 Indikatorer på skærmen
22 Brug af knappen Visning (I□I)/*i*CHECK
23 Brug af LCD-skærmen
24 Indledende konfiguration: OSD-sprog og dato/klokkeslæt

INDEN OPTAGELSE
26

26 Valg af lagringsmedie
27 Isætning/fjernelse af et hukommelseskort
28 Optagelsestid og antal billeder
29 Valg af et egnet hukommelseskort

indhold

OPTAGELSE 31

31 Optagelse af film
33 Sådan tager du fotografier
34 Nem optagelse for begyndere (tilstanden EASY Q)
35 Optagelse af stillbilleder i tilstanden Filmoptagelse (dobbelt optagelse)
36 Optagelse af stillbilleder under filmafspilning
37 Brug af den eksterne mikrofon
37 Zoom
38 Brug af selvudløseren ved hjælp af fjernbetjeningen
39 Brug af den indbyggede blitz

AFSPILNING 40

40 Ændring af afspilningstilstand
41 Afspilning af filmbilleder
43 Visning af fotografier

TILSLUTNING 45

45 Tilslutning til et tv
48 Overspilning af billeder på video- eller DVD/HDD-optager

BRUG AF MENUPUNKTERNE
49

49 Brug af menuen og genvejsmenuen
51 Menupunkter
54 Menupunkter i genvejsmenuen
55 Menupunkter i menuen Optagelse
69 Menupunkter i menuen Afspilning
72 Indstilling af menupunkter

REDIGERING AF FILM
80

80 Sletning af et filmafsnit
81 Opdeling af en film
84 Sammenlægning af to film
85 Afspilningsliste

BILLEDHÅNDTERING
88

88 Beskyttelse mod utilsigtet sletning
89 Sletning af billeder
90 Kopiering af billeder

UDSKRIVNING AF BILLEDER
91

91 DPOF-udskriftsindstillinger
92 Direkte udskrivning med en PictBridge-printer

indhold

TILSLUTNING TIL EN PC 94

94
95 Installation af CyberLink DVD Suite
97 Tilslutning af USB-kablet
98 Visning af lagringsmediers indhold
100 Overførsel af filer fra HD-videokameraet til en pc
101 Afspilning af videofiler på din PC

VEDLIGEHOLDELSE OG YDERLIGERE OPLYSNINGER 103

103 Vedligeholdelse
104 Yderligere oplysninger
106 Brug af HD-videokameraet i udlandet

FEJLFINDING 107 Fejlfinding

SPECIFIKATIONER 121

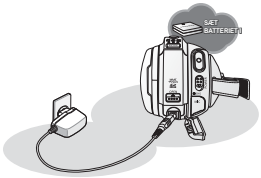
introduktion til grundlæggende funktioner

Dette kapitel giver en introduktion til HD-videokameraets grundlæggende funktioner.
Se henvisningssiderne herunder, hvis du vil have flere oplysninger.

Trin 1

Forberedelse

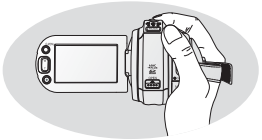
- Opladning af batteriet ➥side 13
- Indstilling af dato/klokkeslæt og OSD-sprog ➥side 24-25
- Indstilling af lagringsmedie (indbygget hukommelse eller hukommelseskort) ➥side 26



Trin 2

Optagelse

- Optagelse af filmbilleder eller fotos ➥side 31, 33



Trin 3

Afspilning

- Valg af et billede,der skal afspilles fra miniaturebilledindekset ➥side 41, 43
- Afspilning fra dit HD-videokamera på din pc eller tv ➥side 45, 97

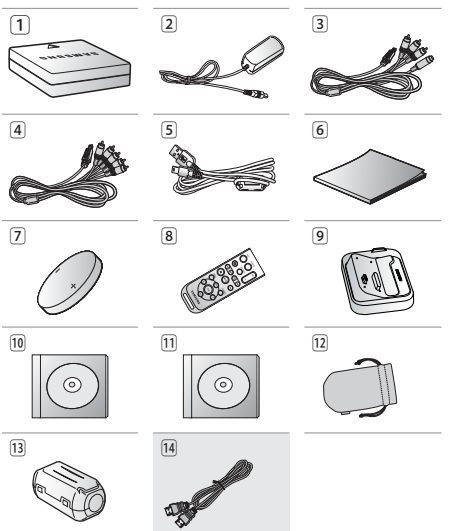
sådan lærer du dit HDvideokamera at kende

HVAD DER FØLGER MED DIT HD-VIDEOKAMERA

Dit nye HD-videokamera leveres med nedenstående tilbehør. Hvis nogle af disse dele mangler i kassen, skal du kontakte Samsungs kundecenter.

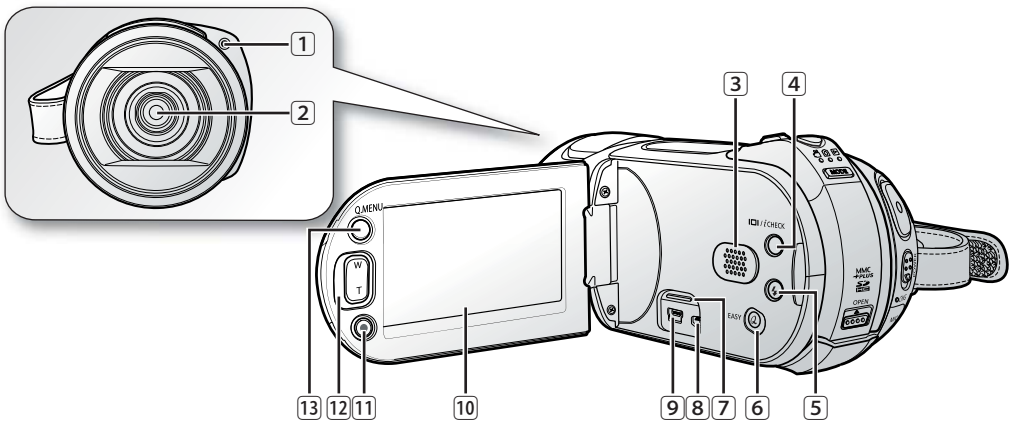
✪ **Det nøjagtige udseende for den enkelte del varierer muligvis fra model til model.**

1. Batteri (IA-BP85ST)
2. Strømadapter (type AA-E9)
3. Multi-AV-kabel
4. Componentkabel
5. USB-kabel
6. Hurtigstartsguide
7. Knapbatteri
8. Fjernbetjening
9. Holder
10. Software-cd
11. cd med brugermanual
12. Bæretaske
13. Kernefiltre
14. HDMI-kabel (ekstraudstyr)



- Indholdet kan variere afhængigt af salgsområdet.
- Dele og tilbehør kan købes hos din lokale Samsungforhandler.
- For at købe den skal du kontakte din Samsung-forhandler.
- Der medfølger ikke noget hukommelseskort. Se side 29 for oplysninger om hukommelseskort, der er kompatible med dit HD-videokamera.
- Dit HD-videokamera leveres med CD med brugervejledning og Hurtigstartsguide (trykt).Se detaljerede informationer i brugervejledningen (PDF), der findes på cd'en.

SET FORFRA OG FRA VENSTRE



1	Optagelsesindikator
2	Objektiv
3	Indbygget højttaler
4	Skærm-knap (▭) / *i*CHECK
5	Blitz-knap (⚡)
6	EASY Q-knap
7	Stikdæksel
8	COMPONENT / AV / S-Video-stik (S)
9	USB-stik
10	TFT LCD-skærm (berøringspanel)
11	Start/stop optagelse-knap
12	Zoom-knap (W/T) / Fjernbetjeningssensor
13	Q.MENU-knap

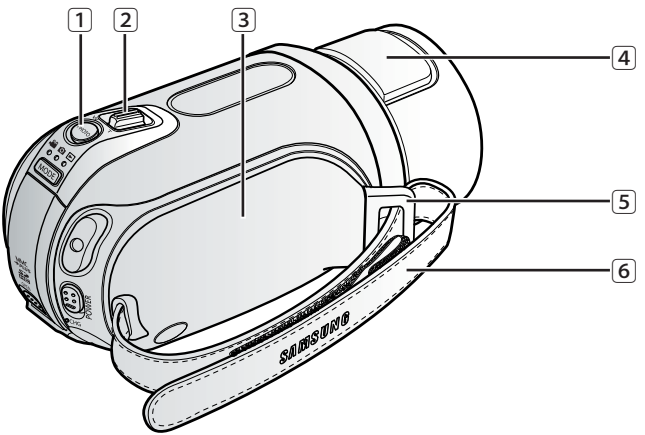
FORSIGTIG

Når du bruger fjernbetjeningen, skal du åbne LCD-skærmen og pege direkte på fjernbetjeningssensoren.

HDMI-stikket findes i holderen.

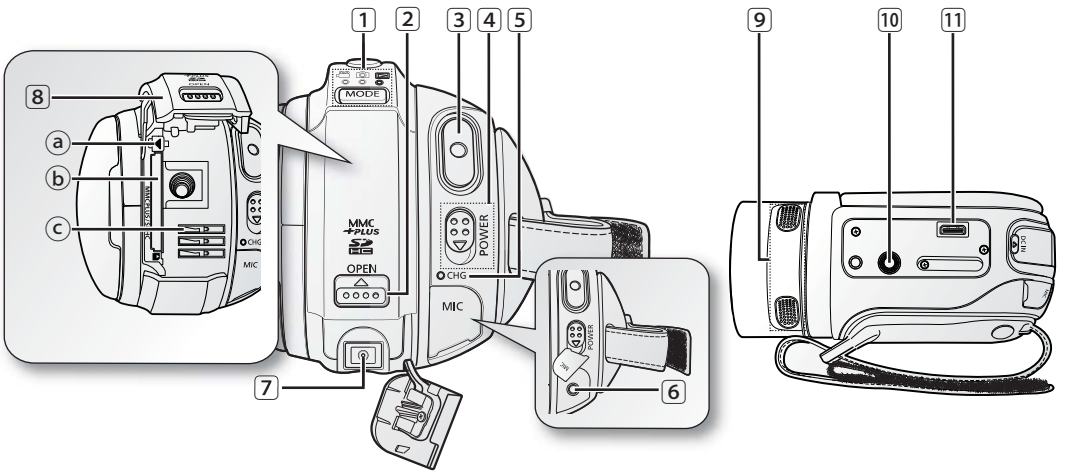
sådan lærer du dit HDvideokamera at kende

SET FRA HØJRE OG OVENFRA



1 PHOTO-knap	4 Indbygget blitz
2 Zoom-skyder (W/T)	5 Kameraremskrog
3 Drejeligt håndtag	6 Kamerarem

SET BAGFRA OG NEDEFRA

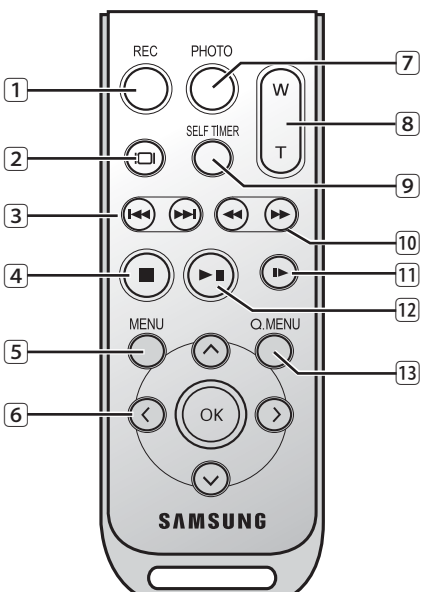


1	MODE-knap/tilstandsindikator (tilstanden Film ( ) / Foto ( ) / Afspil ( ))
2	OPEN-knap
3	Start/stop optagelse-knap
4	POWER-kontakt
5	CHG-indikator (oplader)
6	MIC-stik (ekstern mikrofon)
7	DC IN-stik (strømindgang)
8	Batteri/Dæksel til hukommelseskort ⓐ Knap til frigørelse af batteri ⓑ Hukommelseskortslot ⓒ Batterirum
9	Intern mikrofon
10	Stativbeslag
11	Til montering i holder

forberedelse

Dette afsnit indeholder oplysninger om dette HD-videokamera, f.eks. om brug af det medfølgende tilbehør, opladning af batteriet, konfiguration af betjeningstilstand samt startkonfiguration.

BRUG AF FJERNBETJENINGEN



1	REC-knap
2	Displayknap (⊡)
3	Knappen Spring over (⏮/⏭)
4	Knappen Stop (■)
5	Knappen MENU
6	Kontrolknapper (▲/▼/◀/▶/●)
7	Knappen PHOTO
8	Zoomknap (W/T)
9	Knappen SELF TIMER
10	Søgeknap (◀◀/▶▶)
11	Knap til langsom afspilning (▶)
12	Afspilnings-/pauseknap (▶II)
13	Knappen Q.MENU

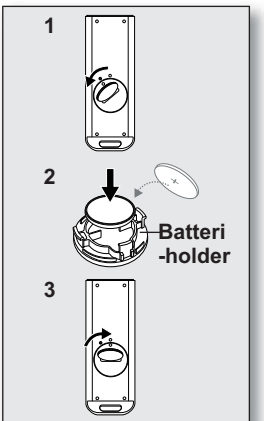
FORSIGTIG Når du bruger fjernbetjeningen, skal du åbne LCD-skærmen og pege direkte på fjernbetjeningssensoren.

Knapperne på fjernbetjeningen fungerer på samme måde som knapperne på HD-videokameraet.

INSTALLATION AF KNAPBATTERIET

Installation af knapbatteriet i fjernbetjeningen

1. Drej batteriholderen mod uret (som vist med mærket (⊙)), og brug neglene eller en mønt til at åbne den. Batteriholderen åbner.
2. Indsæt batteriet i batteriholderen med den positive (+) pol nedad, og giv det et fast tryk, indtil du hører en låselyd.
3. Sæt batteriholderen tilbage i fjernbetjeningen, så mærket (○) passer med mærket (⊙) på fjernbetjeningen, og drej batteriholderen med uret for at låse den.



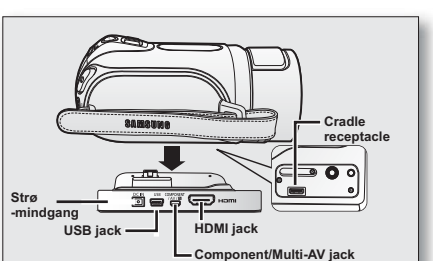
Forholdsregler vedrørende knapbatteriet

- Der er eksplosionfare, hvis knapbatteriet ikke udskiftes korrekt. Brug kun et batteri af samme eller tilsvarende type.
- Tag ikke fat i batteriet med pincetter eller andre metalværktøjer. Dette vil medføre kortslutning.
- Undlad at genoplade, adskille, opvarme eller nedsænke batteriet i vand for at undgå risiko for eksplosion.

ADVARSEL **Hold knapbatteriet uden for børns rækkevidde.**
Hvis et batteri bliver slugt, skal du straks søge læge.

BRUG AF HOLDEREN

- Holderen er en tilslutningsplade, der kan bruges til at gøre videokameraet mere stabilt under opladning af batteriet eller til tilslutning til en ekstern enhed (tv, pc, osv.).
- Du skal tilslutte vekselstømsadapteren til holderen, når eksterne enheder tilsluttes ved hjælp af holderen.

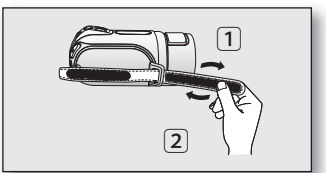


- Hvis du tilslutter dit HD-videokamera til den medfølgende holder ved hjælp af mere end én type kabel til udsendelse af billede, er prioritetsrækkefølgen af udgangssignalet følgende:
  USB-kabel → HDMI-kabel → Komponent/Multi-AV-kabel.
- Hvis du tilslutter videokameraet til holderen, kan USB- og komponent/Multi-AV-stik på videokameraet ikke betjenes.
- ilslut ikke tilslutningskablerne til HD-videokameraet og -holderen samtidigt, da det kan skabe konflikt og fungerer muligvis ikke korrekt. I så fald skal du fjerne alle de tilsluttede kabler og forsøge igen.

SÅDAN HOLDER DU HD-VIDEOKAMERAET

Brug af kameraremmen

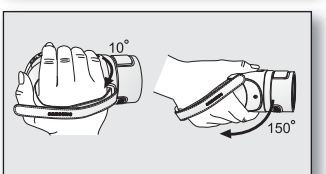
Stik din højre hånd ind fra bunden af HD-videokameraet op til roden af tommelfingeren.
Anbring din hånd i en position, hvor du nemt kan betjene knapperne **start/stop optagelse**, **PHOTO** og **Zoom**.
Juster længden af kameraremmen, så HD-videokameraet er stabilt, når du trykker på knappen **start/stop optagelse** med tommelfingeren.



1. Afmonter remmen.
2. Juster remmens længde, og fastgør den.

Vinkeljustering

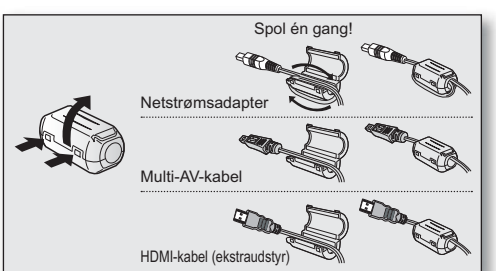
Drej drejehåndtaget til den mest bekvemme vinkel.
Du kan rotere den nedad fra 10° til 150°.



Pas på ikke at dreje drejehåndtaget tilbage, da dette kan medføre beskadigelse.

Tilslutning af kernefilter

- For at reducere interferensen af elektriske bølger skal du forbinde kernefilteret til netstrømsadapteren, Multi-AV-kablet og HDMI-kablet (ekstraudstyr).
- Tilslut kernefilteret tættere på stikket på HD-videokameraet.

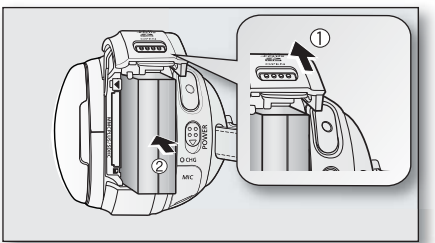


- Sørg for, at kablet ikke beskadiges, når du tilslutter kernefilteret.
- Be careful not to damage the cable when attaching the core filter.

OPLADNING AF BATTERIET

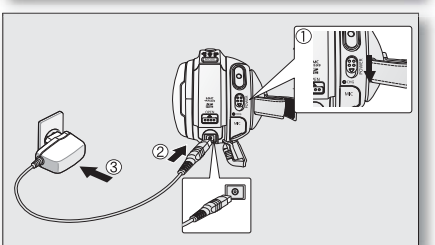
- Brug kun batteriet **IA-BP85ST**.
- Batteriet kan være opladet en smule på anskaffelsestidspunktet.
- Sørg for at oplade batteriet, før du begynder at bruge HD-videokameraet.

Isætning af batteripakken



1. Åbn dækslet til batteriet ved at skyde **OPEN**-knappen (Åbn) opad, som vist på figuren.
2. Sæt batteriet i batterirummet, indtil det klikker ganske let.
   - Sørg for, at varemærket (SAMSUNG) vender mod venstre, mens videokameraet anbringes som vist på figuren.
3. Luk batteridækslet.

Opladning af batteriet



1. Skub kontakten **POWER** nedad for at slukke for strømmen.
2. Åbn dækslet til DC IN-stikket, og tilslut strømadapteren til DC IN-stikket.
3. Tilslut strømadapteren til en stikkontakt.
4. Når batteriet er opladet, skal du fjerne strømadapteren fra DC IN-stikket på HD-videokameraet.
   - Selvom der er slukket for strømmen, aflades batteriet alligevel, hvis det sidder i HD-videokameraet.

- Du kan også oplade ved hjælp af holderen. ➥side 11
- Det anbefales, at du køber et eller flere ekstra batterier, så du hele tiden kan bruge HD-videokameraet.

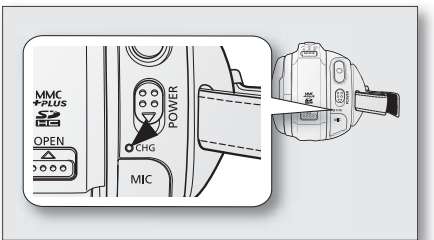
Brug kun batterier, der er godkendt af Samsung. Brug ikke batterier fra andre producenter.
Ellers er der fare for overophedning, brand eller eksplosion.
Samsung er ikke ansvarlig for problemer, der skyldes anvendelse af ikke-godkendte batterier.

forberedelse

Ladeindikator

Farven på LED'en angiver tilstanden for strøm eller opladning.

- Hvis batteriet er fuldt opladt, er ladeindikatoren grøn.
- Hvis du oplader batteriet, er farven på ladeindikatoren orange.
- Hvis der opstår en fejl under opladningen af batteriet, blinker ladeindikatoren grønt.
- Batteriet oplades til over 95%, hvis det oplades i ca. 1 time og 40 minutter, og indikatorfarven ændres til grøn. Det tager ca. 2 timer at oplade batteriet til 100%.



<Ladeindikator>

Opladnings-, optagelses- og afspilningstid med et fuldt opladt batteri (uden brug af zoom, LCD åben, osv.)

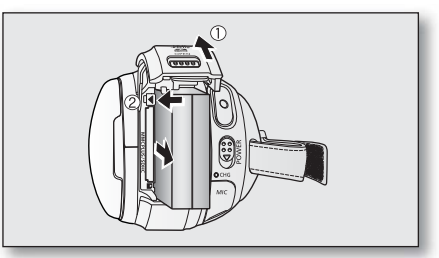
Batteritype	**IA-BP85ST**	
Opladningstid	**ca. 100 min.**	
Optagelsesformat	Kontinuerlig optagelsestid	Afspilningstid
HD	ca. 85 min.	ca. 120 min.
SD	ca. 90 min.	ca. 130 min.

- Tiderne er kun til orientering. Tallene herover er målt i Samsungs testmiljø og kan variere i forhold til den faktiske brug.
- Optagelsestiden forkortes drastisk i kolde omgivelser. De kontinuerlige optagelsestider, som er angivet i betjeningsvejledningen, er målt ved brug af et fuldt opladt batteri ved en temperatur på 25 °C. Eftersom omgivende temperaturer og forhold kan variere, kan den tilbageværende batteritid afvige fra den omtrentlige kontinuerlige optagelsestid, der er angivet i vejledningen.

Kontinuerlig optagelse (uden zoom)
De tider, der er vist i tabellen, afspejler den tilgængelige optagelsestid, når HD-videokameraet er i optagelsestilstand, uden at der anvendes andre funktioner. Under egentlig optagelse kan batteriet blive afladet 2-3 gange hurtigere end denne angivelse på grund af brug af knapperne start/stop optagelse og zoom samt afspilning. Regn med, at optagelsestiden med et fuld opladt batteri er mellem 1/2 og 1/3 af den tid, der er angivet i tabellen, og sørg for at have batterier nok til det tidsrum, du planlægger at optage med HD-videokameraet. Bemærk, at batteriet aflades hurtigere i kolde omgivelser.

- Opladningstiden varierer alt afhængigt af, hvor meget batteri, der er tilbage.
- Hvis du vil kontrollere, hvor meget batteri, der er tilbage, skal du trykke på knappen **Visning (▭)/ *i*CHECK** og holde den inde. ➥side 22

Fjernelse af batteriet



1. Åbn dækslet til batteriet ved at skyde **OPEN**-knappen opad, som vist på figuren
2. Skyd knappen til **frigørelse af batteriet**, og træk batteriet ud.
   - Skyd forsigtigt knappen til **frigørelse af batteriet** i den retning, der er vist på figuren.
3. Luk batteridækslet.

- Du kan købe ekstra batterier hos din lokale Samsung-forhandler.
- Hvis HD-videokameraet ikke skal bruges i en periode, bør du fjerne batteriet fra HD-videokameraet.

Om batterier
- Batteriet skal genoplades ved en temperatur på mellem 0°C og 40 °C. Hvis batteriet udsættes for kolde temperaturer (under 0°C) reduceres brugstiden imidlertid, og det kan ophøre med at fungere. Sker dette, skal du anbringe batteriet i din lomme eller et andet varmt beskyttet sted i et kort stykke tid og derefter sætte det tilbage i HD-videokameraet.
- Anbring ikke batteriet i nærheden af en varmekilde (dvs. ild eller et varmeapparat).
- Batteriet må ikke skilles ad eller udsættes for tryk eller opvarmning.
- Tillad ikke, at batteriets poler kortsluttes. Det kan forårsage lækage og varmedannelse og medføre overophedning eller brand.

Vedligeholdelse af batteriet

- Optagelsestiden påvirkes af temperatur- og miljømæssige forhold.
- Vi anbefaler, at du kun bruger det originale batteri, som du kan købe hos din Samsung-forhandler. Når batteriets når slutningen af dets levetid, skal du kontakte den nærmeste forhandler. Batterierne skal behandles som kemisk affald.
- Kontroller, at batteriet er fuldt opladt, inden du begynder optagelsen.
- Hold HD-videokameraet slukket, når du ikke anvender det, for at spare batteristrøm.
- Selvom der er slukket for strømmen, aflades batteriet alligevel, hvis det sidder i HD-videokameraet. Hvis du ikke bruger HD-videokameraet i en længere periode, skal du opbevare kameraet og batteriet separat.
- Af strømbesparelseshensyn slukker HD-videokameraet automatisk efter 5 minutter i standbytilstand. (Kun hvis du har indstillet **"Auto Power Off" (Automatisk slukning)** i menuen til (**" 5 min")**.)
- Hvis et batteri aflades helt, beskadiges de indvendige celler. Batteriet kan være tilbøjeligt til at lække, hvis det aflades helt. Oplad batteriet mindst én gang hvert halve år for at forhindre, at det aflades helt.

Om batteriets levetid

Batterikapaciteten forringes over tid og ved gentagen brug. Hvis brugstiden mellem opladningerne bliver mærkbart forringet, er det sandsynligvis tid til at udskifte batteriet med et nyt.
Det enkelte batteris levetid påvirkes af opbevaring, drift og omgivelsesforhold.

Brug af HD-videokameraet med strømadapteren

Det anbefales, at du bruger strømadapteren til at oplade HD-videokameraet, når du udfører indstillinger på det, afspiller eller redigerer billeder eller bruger det indendørs.➥side 13

FORSIGTIG

- Sørg for, at der er slukket for HD-videokameraet, før du frakobler strømkilden. Ellers kan det medføre funktionsfejl for videokameraet.
- Brug den nærmeste stikkontakt, når strømadapteren bruges. Fjern omgående strømadapteren fra stikkontakten, hvis der forekommer funktionsfejl, mens du bruger HD-videokameraet.
- Brug ikke strømadapteren på et smalt sted som f.eks. mellem en væg og et møbel.
- Det genopladelige batteri i dette produkt kan ikke udskiftes af brugeren.
- Kontakt serviceyderen vedrørende udskiftning.

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i EU og andre europæiske lande med særlige retursystemer for batterier).

Mærket på dette batteri, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EU-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller for miljøet.

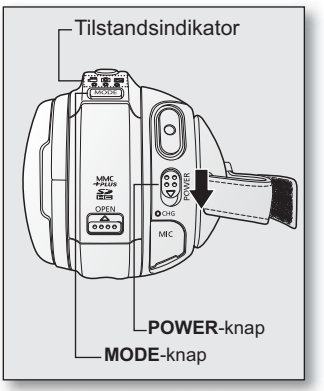
For at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug, skal batterier holdes adskilt fra andre typer affald og genanvendes via dit lokale, gratis batteriretursystem.

GRUNDLÆGGENDE BETJENING AF HD-VIDEOKAMERAET

Vælg den relevante betjeningstilstand ved hjælp af kontakten **POWER** og knappen **MODE**.

Sådan tænder og slukker du for HD-videokameraet

Du kan tænde og slukke for videokameraet ved at skubbe kontakten **POWER** nedad.
Objektivet åbner automatisk med HD-videokameraet tændt.



- Du skal indstille dato og klokkeslæt, første gang du bruger HD-videokameraet. ➥side 25
- Når du bruger HD-videokameraet første gang, eller hvis du udfører funktionen **"Default Set" (Indstil standard)**, vises menuen **"Date/ Time Set" (Indstil klokke)** på startskærmbilledet.Hvis du ikke indstiller dato og klokkeslæt, vises indstillingsskærmen til dato og klokkeslæt, hver gang du tænder for dit videokamera.

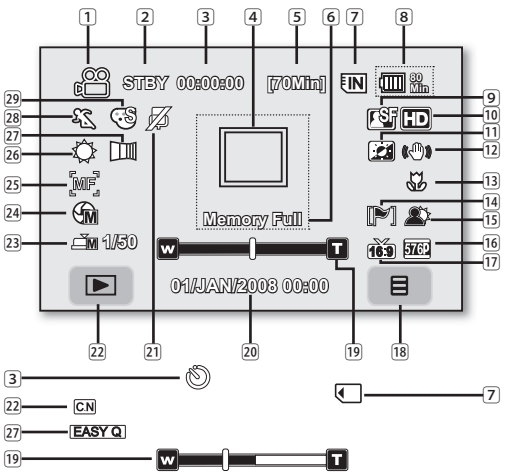
Indstilling af betjeningstilstande

- Du kan skifte mellem betjeningstilstandene i den følgende rækkefølge, hver gang du trykker på knappen **MODE**.
  Filmtilstand ( ) → Fototilstand ( ) → Afspilningstilstand ( )
  → Filmtilstand ( )
- Hver gang betjeningstilstanden ændres, tænder den relevante tilstandsindikator.
  - Filmtilstand ( ): Hvis du vil optage filmbilleder. ➥side 31
  - Fototilstand ( ): Hvis du vil optage fotografier. ➥side 33
  - Afspilningstilstand ( ): Hvis du vil afspille film eller fotografier eller redigere dem. ➥side 40

- Når du tænder for HD-videokameraet, udføres en selvdiagnosefunktion, og der vises muligvis en meddelelse. I dette tilfælde skal du se "Advarselsindikatorer og meddelelser" (på side 107-110) og udføre den fornødne handling.
- Filmtilstand er standardindstillingen, når der er tændt for kameraet.

forberedelse

INDIKATORER PÅ SKÆRMEN

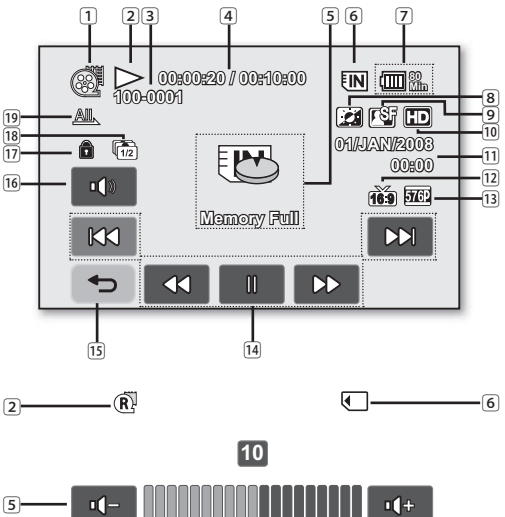


- Skærmindikatorerne er baseret på en hukommelseskapacitet på 8GB (indbygget hukommelse).
- Ovenstående skærmbillede er et forklarende eksempel: Det adskiller sig fra det faktiske skærmbillede.
- Funktioner, der er markeret med * bliver ikke opretholdt, hvis HDvideokameraet tændes, efter at det har været slukket.
- Angivelserne på skærmen og deres rækkefølge kan ændres uden varsel med henblik på at forbedre ydelsen.

(★) Den maksimale viste optagelsestid er 999 minutter, selvom den aktuelle optagelsestid, der er til rådighed, overstiger 999 minutter. Imidlertid påvirkes den aktuelle optagelsestid ikke af den viste tællervisning. ➥ side 28
For eksempel, når den aktuelle optagelsestid, der er til rådighed er "1.066" minutter, vil "999" blive vist på skærmen.

Filmoptagelsestilstand

1	Tilstanden Filmoptagelse
2	Tilstanden Drift (STBY (standby) eller ● (optager))
3	Tidstæller (filmoptagelsestid) / Selvudløser*
4	Ans. Genk
5	Resterende optagetid (★)
6	Advarselsindikatorer og meddelelser
7	Lagringsmedie (Indbygget hukommelse eller hukommelseskort)
8	(tilbageværende batteriniveau/tid)
9	Filmkvalitet
10	Filmopløsning
11	LCD-forbedr.
12	Anti-Shake (EIS) (Antirystelse)
13	Tele Makro
14	Udelukkelse a vindstøj
15	Modlys
16	Komponent ud (hvis komponentkablet tilsluttes).
17	TV-type (hvis komponent- eller Multi-AV-kablet tilsluttes).
18	Fanen Menu
19	Placering af zoom/digital zoom*
20	Dato/Tid
21	Mute på indikator
22	Fanen Optage/afspilningstilstand
23	Manuel lukker*/Super C.Nite*
24	Manuel eksponering*
25	Manuel fokus*
26	Hvidbalance
27	Toner*
28	Scenetilstand (AE)/EASY Q
29	Digital effekt

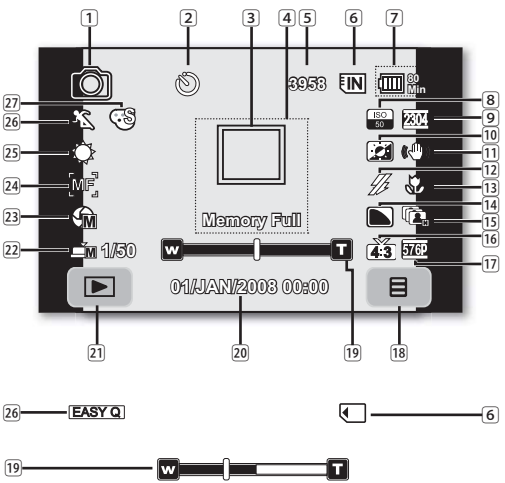


Knapperne forsvinder fra skærmen efter ca. 3 sekunder. De vises igen, når du trykker et vilkårligt sted på skærmen.

Filmafspilningstilstand

1	Tilstanden Filmafspilning
2	Driftsstatus (Afspil/pause)/Highlight-visning
3	Filnavn (filnummer)
4	Tidskode (forbrugt tid/optaget tid)
5	Advarselsindikatorer og meddelelser / volumenkontrol
6	Lagringsmedie (Indbygget hukommelse eller hukommelseskort)
7	Batteriinfo. (Tilbageværende batteriniveau/tid)
8	LCD-forbedring
9	Filmkvalitet/redigeret film-indikator
10	Filmopløsning
11	Dato/Tid
12	TV-type (hvis komponent- eller Multi-AV-kablet tilsluttes).
13	Komponent ud (hvis komponentkablet tilsluttes).
14	Fanen Filmafspilningsrelateret funktion (spring over/søg/afspil/pause/langsom gengivelse)
15	Fanen Retur
16	Fanen Volumen
17	Slettesikring
18	Kontinuerlig optagelse
19	Afspillevalg

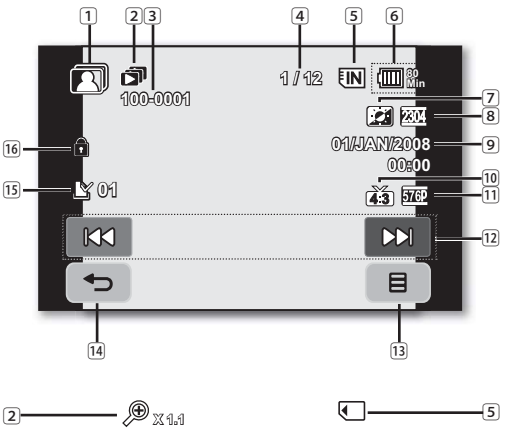
forberedelse



(★) Det maksimale antal af billeder til optagelse, der kan vises, er 99.999, selvom det aktuelle antal af billeder til optagelse overstiger 99.999. Imidlertid påvirkes det aktuelle antal af billeder til optagelse ikke af den viste tællervisning. ➥ side 28
For eksempel, når det aktuelle antal af billeder til optagelse er ”156.242”, vil ”99.999” blive vist på skærmen.

Fotooptagelsestilstand

1	Tilstanden Fotooptagelse
2	Selvudløser*
3	Ansigtsdetektering
4	Advarselsindikatorer og meddelelser
5	Billedtæller (★) (samlet antal optagne fotobilleder)
6	Lagringsmedie (Indbygget hukommelse eller hukommelseskort)
7	Batteriinfo. (tilbageværende batteriniveau/tid)
8	ISO-følsomhed
9	Fotoopløsning
10	LCD-forbedring
11	Anti-Shake (EIS) (Antirystelse)
12	Tilstanden Blitz
13	Telemakro
14	Skarphed
15	Kont. optagelser
16	TV-type (hvis komponent- eller Multi-AV-kablet tilsluttes)
17	Komponent ud (hvis komponentkablet tilsluttes).
18	Fanen Menu
19	Placering af zoom/digital zoom*
20	Dato/Tid
21	Fanen Optage/afspilningstilstand
22	Manuel lukker*
23	Manuel eksponering*
24	Manuel fokus*
25	Hvidbalance
26	Scene-tilstand (AE)/EASY Q
27	Digital effekt



Fotoafspilningstilstand

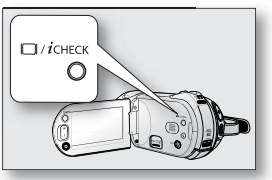
1	Tilstanden Fotoafspilning
2	Musik til dias / Zoom under afspilning
3	Filnavn (filnummer)
4	Billedtæller (aktuelt billede/samlet antal af optagne billeder)
5	Lagringsmedie (Indbygget hukommelse eller hukommelseskort)
6	Batteriinfo. (tilbageværende batteriniveau/tid)
7	LCD-forbedring
8	Fotoopløsning
9	Dato/Tid
10	TV-type (hvis komponent- eller Multi-AV-kablet tilsluttes).
11	Komponent ud (hvis komponentkablet tilsluttes).
12	Fanen Forrige billede/næste billede
13	Fanen Menu
14	Fanen Retur
15	Skæremærke
16	Slettesikring

BRUG AF KNAPPEN VISNING (▭)/*i*CHECK

Skift informationsvisningstilstand

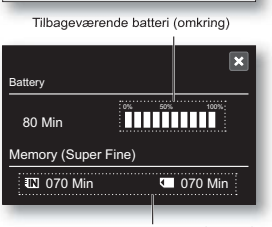
Du kan skifte mellem visningstilstandene for skærmoplysningerne:
Tryk på knappen **Visning** (▭)/***i*CHECK**.
Der veksles mellem fuld og minimal skærmtilstand.

- Fuld skærmtilstand: Alle oplysninger vises.
- Minimal skærmtilstand: Kun betjeningsstatusindikatoren vises.
  Hvis HD-videokameraet har advarselsoplysninger, vil der blive vist en advarselsmeddelelse.



Kontrol af resterende batteri- og hukommelseskapacitet

- Når der er tændt for strømmen, skal du trykke på knappen **Visning(▭)/*i*CHECK** og holde den nede.
- Når der er slukket for strømmen, skal du trykke på knappen **Visning(▭) / *i*CHECK**.
- Efter et stykke tid vises batteritiden og den omtrentlige optagetid i henhold til lageret og kvaliteten i ca. 10 sekund.
- Det valgte lagringsmedie fremhæves.
  Hvis der ikke indsættes et hukommelseskort, bliver dets ikon grå.

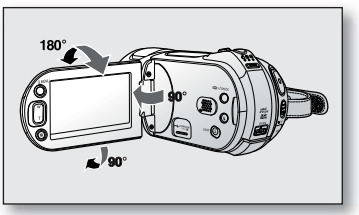


- knappen **Visning (▭)/*i*CHECK** fungerer ikke i menuen eller i genvejsmenus kærmbilledet.
- Når der ikke er tilstrækkeligt batteri til at udføre ***i*CHECK** , vises meddelelsen ”**Lavt batteriniveau**” i cirka 10 sekunder.
- Hvis hukommelseskortet ikke kan genkendes i tilfælde af kortfejl eller kort som ikke understøttes eller ikke er formateret (➥side 108), vises meddelelsen “**Ukendt**” ved siden af hukommelseskortindikatoren.

BRUG AF LCD-SKÆRMEN

Justering af LCD-skærmen

1. Åbn LCD-skærmen 90° med fingrene.
2. Roter den til den bedste vinkel til optagelse eller afspilning.

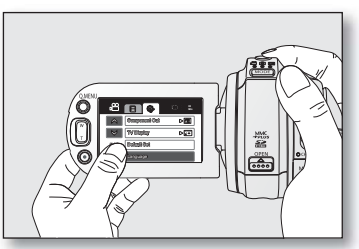


ADVARSEL Løft ikke HD-videokameraet ved at holde i LCD-skærmen.

- Hvis skærmen roteres for langt, kan det beskadige indersiden af hængslerne mellem LCD-skærmen og HD-videokameraet.
- Se side 73 for justering af lysstyrken og farven på LCD-skærmen.

Brug af berøringspanelet

Du kan afspille optagne billeder og indstille funktioner ved at bruge berøringspanelet.
Anbring hånden på bagsiden af LCD-skærmen for at støtte den. Rør derefter ved de elementer, der vises på skærmen.



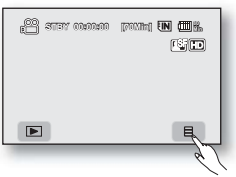
ADVARSEL Sæt ikke en skærmbeskyttende film (medfølger ikke) på LCD-skærmen. Hvis den beskyttende film sidder i længere tid, kan stærk sammenhængskraft under skærmens overflade forårsage funktionsfejl i berøringspanelet.

- Pas på, at du ikke kommer til at trykke på knapperne ved siden af LCD-skærmen ved en fejl, mens du anvender berøringspanelet.
- De knapper og indikatorer, der vises på LCD-skærmen, afhænger af HD-videokameraets optagelses-/afspilningsstatus på det pågældende tidspunkt.
- berøringsskærmen vil muligvis ikke fungere korrekt på grund af den LCD-beskyttelsesfilm, der sidder på den, når du køber produktet. Fjern og bortskaf beskyttelsesfilmen, inden du bruger den.

forberedelse

INDLEDENDE KONFIGURATION: OSD-SPROG OG DATO/KLOKKESLÆT

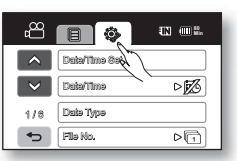
Du skal indstille OSD-sproget for at kunne læse menuerne eller meddelelserne på det sprog, du ønsker. Du skal indstille dato/klokkeslæt for at kunne gemme dato og klokkeslæt under optagelse.



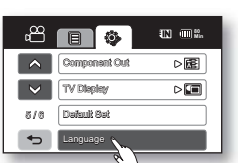
Valg af OSD-sprog

Du kan vælge, hvilket sprog du vil have vist menuskærmbilleder og meddelelser på.

1. Rør knappen Menu ( ).
2. Rør knappen Indstillinger ( ).
3. Rør knappen op ( )/ned ( ), indtil **“Language” (Sprog)** vises.
4. Rør **“Language” (Sprog)**, og rør derefter det ønskede OSD-sprog.
   “**English**” → “ **한국어** ” → “**Français**” → **“Deutsch” → “Italiano” → “Español” → “Português” → “Nederlands” → “Svenska” → “Suomi” → “Norsk” → “Dansk” → “Polski” → “Magyar”** → “**Українська**” → “**Русский**” → “ **中文** ” → “**ไทย**” → **“Türkçe**” → **“فارسي” → “ةيبرعلا” → “Čeština” → “Slovensky”**



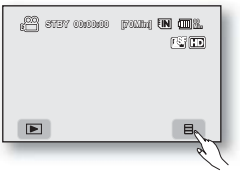
5. Hvis du vil afslutte, skal du røre knappen Afslut ( ) eller knappen Retur ( ) flere gange, indtil menuen forsvinder.
   - OSD-sproget opdateres med det valgte sprog.



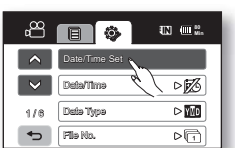
- Sprogindstillingen opretholdes, selvom batteriet eller strømforsyningen fjernes.
- **“Language” (Sprog)**-indstillingerne (sprogindstillingerne) kan ændres uden forudgående varsel.

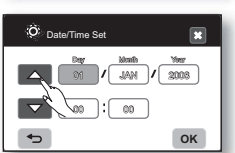
Indstilling af dato og klokkeslæt

Indstil dato og klokkeslæt, når HD-videokameraet bruges første gang.



1. Rør knappen Menu ( ).
2. Rør knappen Indstillinger ( ).
3. Rør knappen op ( )/ned ( ), indtil **“Date/Time Set” (Indstil klokke)** vises.
4. Rør ved “**Date/Time Set” (Indstil klokke).**
5. Tryk på knappen ( )/ned ( ) ffor at indstille den aktuelle dato, og tryk derefter på månedsfeltet.
6. Indstil værdier for måned, år, time og minut som ved indstilling af datoen.
7. Rør ved fanen **OK** ( ), når indstilling af dato og klokkeslæt er udført.
   - Meddelelsen **“Date/Time set” (Indstil klokke)** vises og indstillingen for dato/klokkeslæt anvendes.
   - Hvis du rører ved fanen Exit (Afslut) ( ), før dato/klokkeslæt er indstillet, forsvinder menuen og dato/tid gemmes ikke, og når du rører ved fanen Return (Retur) ( ), vises meddelelsen “**Date/ Time set is not changed**”. **(Dato og klokkeslæt er ikke indstillet)**.
8. Hvis du vil afslutte, skal du trykke på fanen Retur ( ), indtil menuen forsvinder.





- **Ved opladning af det indbyggede genopladelige batteri**
  Dit videokamera har et indbygget genopladeligt batteri, så det kan bevare dato, klokkeslæt og andre indstillinger, også når der er slukket for strømmen. Det indbyggede genopladelige batteri oplades altid, når dit videokamera er tilsluttet til stikkontakten via strømadapteren, eller når batteriet er installeret. Det genopladelige batteri bliver helt afladt i løbet af ca. 6 måneder, hvis du slet ikke bruger videokameraet. Brug dit videokamera, når du har opladet det præinstallerede genopladelige batteri. Hvis det indbyggede genopladelige batteri ikke er opladt, vil input data ikke blive sikkerhedskopieret og dato/klokkeslæt vises på skærmen som **“01/JAN/2008 00:00”** (hvis **“Date/Time” (Dato/Tid)**-visning er slået til).
- Du kan indstille året op til år 2038.

Sådan slår du visning af dato/klokkeslæt til/fra

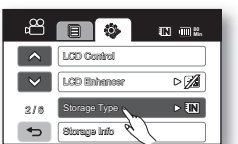
Hvis du vil slå dato/klokkeslæt til eller fra, skal du åbne menuen og ændre dato-/klokkeslættilstanden. ➥side 72

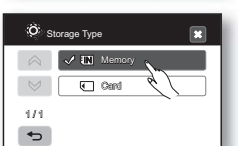
inden optagelse

VALG AF LAGRINGSMEDIE

- Du kan optage film og fotos på den indbyggede hukommelse eller på et hukommelseskort, så du skal vælge det ønskede lagringsmedie, før du starter med at optage eller afspille.
- Du kan bruge SDHC- og MMCplus-kort i dit HD-videokamera. (Nogle hukommelseskorttyper ikke kompatible afhængigt af hukommelseskorttypen og producenten).
- Inden du indsætter eller udskyder hukommelseskortet, skal du slukke for HD-videokameraet.

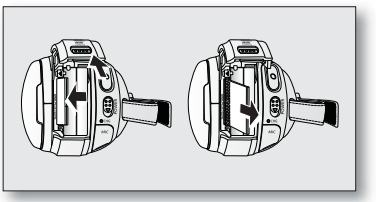
1. Rør ved fanen Menu ( ).
2. Rør ved fanen Settings ( ) (Indstillinger).
3. Rør ved fanen op ( )/ned ( ), indtil **"Storage Type" (Lagringstype)** vises.
4. Rør ved **"Storage Type" (Lagringstype)** og derefter ved det ønskede lagringsmedie.
   - **"Memory" (Hukommelse)**: Når du bruger den indbyggede hukommelse.
   - **"Card" (Kort)**: Når du bruger hukommelseskortet (SDHC- eller MMCplus-kort).
5. For at afslutte skal du røre ved fanen Exit ( ) (Afslut) eller Return (Retur) ( ) flere gange, indtil menuen forsvinder.





- Formatér aldrig den indbyggede hukommelse eller et hukommelseskort med en pc.
- **Når du sætter et hukommelseskort i, vises lagringsmediets opsætningsskærm.** Rør ved **"Yes" (Ja)**, hvis du vil bruge et hukommelseskort, eller **"No" (Nej)**, hvis du ikke vil.
- Afbryd ikke for strømmen (batteri eller vekselstrømsadapteren), når du arbejder med lagringsmedier, såsom optagelse, afspilning, formatering, sletning osv. Lagringsmediet og dets data kan blive beskadiget.
- Skub ikke hukommelseskortet ud, mens det er i brug i videokameraet. Hukommelseskortet kan blive beskadiget.
- Du kan også gå til den med knappen **Q.MENU**.
  Tryk på knappen **Q.MENU**. → Rør ved **"Storage" (Lager)** → Rør ved **"Memory" (Hukommelse)** eller **"Card" (Kort)**).

ISÆTNING/FJERNELSE AF ET HUKOMMELSESKORT



Isætning af et hukommelseskort

1. Åbn dækslet til hukommelseskortet ved at skyde **OPEN**-knappen opad, som vist på figuren.
2. Sæt hukommelseskortet ind i slotten, indtil det klikker ganske let.
   - Sørg for, at stikdelen vender mod venstre, og videokameraet anbragt som vist på figuren.
3. Luk dækslet til hukommelseskortet.

Udskydning af et hukommelseskort

1. Åbn dækslet til hukommelseskortet ved at skyde **OPEN**-knappen opad, som vist på figuren.
2. Tryk forsigtigt ind på hukommelseskortet for at frigøre det.
3. Træk hukommelseskortet ud af hukommelseskortslotten, og luk frontdækslet.

HD-videokameraet understøtter SDHC- og MMCplus-hukommelseskort til lagring af data.
Datalagringshastigheden kan variere, alt afhængigt af producenten og produktionssystemet.
- SLC-system (single-level cell): understøtter højere skrivehastighed
- MLC-system (multi level cell): understøtter kun lav skrivehastighed.

For bedste resultater anbefaler vi, at du bruger et hukommelseskort, der understøtter hurtige skrivehastigheder. Brug af et hukommelseskort med lav skrivehastighed til optagelse af en film kan medføre problemer ved lagring af filmen på hukommelseskortet. Du kan endda miste filmdata under optagelsen.
I forsøg på at gemme hele den optagne film gennemtvinger HD-videokameraet en lagring af filmen på hukommelseskortet og viser en advarsel: **"Low Speed Card. Please record a Lower quality" (Kort med lav hastighed. Optag med en lavere hastighed)**
Hvis du fejlagtigt anvender et hukommelseskort med lav skrivehastighed, er opløsningen og kvaliteten på det optagne muligvis lavere end den indstillede værdi ➥side 63-64
Men jo højere opløsning og kvalitet, jo mere hukommelse bruges der.

Den faktiske formaterede kapacitet kan være mindre, da den interne firmware bruger en del af hukommelsen.

inden optagelse

OPTAGELSESTID OG ANTAL BILLEDER

Optagelsestid for filmbilleder

Filmopløsning /Filmkvalitet		Lagringsmedie (kapacitet)					
		1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
[HD]1080/25p		Ca. 8 min	Ca. 17 min	Ca. 35 min	Ca. 71 min	Ca. 142 min	Ca. 284 min
[HD]1080/50i	[HD] Super Fine ([HD] Super Fin)	Ca. 8 min	Ca. 17 min	Ca. 35 min	Ca. 71 min	Ca. 142 min	Ca. 284 min
	[HD] Fine ([HD] Fin)	Ca. 12 min	Ca. 24 min	Ca. 48 min	Ca. 96 min	Ca. 192 min	Ca. 384 min
	[HD]Normal	Ca. 15 min	Ca. 30 min	Ca. 61 min	Ca. 122 min	Ca. 244 min	Ca. 488 min
[SD]576/50p	[SD]Super Fine ([HD] Super Fin)	Ca. 14 min	Ca. 28 min	Ca. 56 min	Ca. 112 min	Ca. 224 min	Ca. 448 min
	[SD] Fine ([HD] Fin)	Ca. 17 min	Ca. 34 min	Ca. 69 min	Ca. 139 min	Ca. 278 min	Ca. 556 min
	[SD] Normal	Ca. 29 min	Ca. 59 min	Ca. 119 min	Ca. 239 min	Ca. 478 min	Ca. 956 min
[SD]Slow Motion		Ca. 15 min	Ca. 30 min	Ca. 61 min	Ca. 122 min	Ca. 244 min	Ca. 488 min

Antal fotos, der kan optages

Fotoopløsning	Lagringsmedie (kapacitet)					
	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
3264x2448	Ca. 373	Ca. 747	Ca. 1494	Ca. 2988	Ca. 5976	Ca. 11952
2880x2160	Ca. 478	Ca. 957	Ca. 1914	Ca. 3829	Ca. 7658	Ca. 15316
2304x1728	Ca. 494	Ca. 988	Ca. 1976	Ca. 3953	Ca. 7906	Ca. 15812
2048x1536	Ca. 928	Ca. 1856	Ca. 3713	Ca. 7427	Ca. 14854	Ca. 29708
1440x1080	Ca. 1802	Ca. 3604	Ca. 7208	Ca. 14417	Ca. 28834	Ca. 57668
640x480	Ca. 5106	Ca. 10212	Ca. 20424	Ca. 40848	Ca. 81696	Ca. 163392

- Tallene herover er målt under Samsungs standardoptagelsesbetingelser og kan være anderledes ved virkelig brug.
- Jo højere opløsnings- og kvalitetsindstilling, jo mere hukommelse bruges der.
- Komprimeringsgraden øges ved valg af lavere opløsnings- og kvalitetsindstillinger. Jo højere komprimeringsgraden er, jo længere bliver optagelsestiden. Men billedopløsningen og -kvaliteten bliver lavere.
- Bithastigheden justeres automatisk til optagelsesbilledet, og optagetiden kan variere i overensstemmelse hermed.
- Hukommelseskort med kapacitet større end 32GB fungerer måske ikke korrekt.
- Den maksimale størrelse af en filmfil, som kan optages på én gang, er 3.5GB.
- For at kontrollere resterende hukommelseskapacitet, skal du trykke på knappen **Display** (I□I) (**Vis**)/***i*CHECK**. ➥side 22.
- Den maksimale viste optagelsestid er 999 minutter, og det maksimale antal af billeder til optagelse, der kan vises, er 99.999.

VALG AF ET EGNET HUKOMMELSESKORT

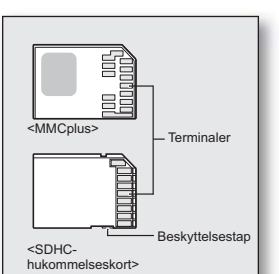
- **Du kan bruge SDHC-hukommelseskort og MMC-plus-kort.**
  Du kan også bruge et SD-hukommelseskort, men det anbefales, at du bruger et SDHC-hukommelseskort eller MMCplus i dit HD-videokamera. (SD-kort understøtter op til 2 GB.)
- **MultiMediaCards (MMC) understøttes ikke.**
- **I dette HD-videokamera kan du bruge hukommelseskort med følgende kapacitet: 256MB ~ 32GB.**
- **Kompatible optagelsesmedier**
  De følgende lagringsmedier fungerer med garanti sammen med dette HD-videokamera. Andre fungerer ikke med garanti, så vær forsigtig med at købe sådanne produkter.
  - **SDHC-hukommelseskort**: Fra Panasonic, SanDisk og TOSHIBA.
  - **MMCplus**: Fra Transcend.
- Hvis der bruges andre medier, optager de muligvis ikke data korrekt, eller data. som allerede er blevet optaget, kan gå tabt.
- Til filmoptagelse skal du anvende et hukommelseskort, der understøtter hurtige skrivehastigheder (mindst 4 MB/sek).

SDHC-hukommelseskort (Secure Digital High Capacity)

- SDHC-hukommelseskortet overholder den nye SD-specifikation, version 2.00. Denne nyeste specifikation blev etableret af SD Card Association for at realisere datakapaciteter over 2GB.
- SDHC-hukommelseskortet understøtter en mekanisk skrivebeskyttelseskontakt. Indstilling af kontakten forhindrer fejlagtig sletning af filer, der er optaget på SDHC-hukommelseskortet. Skrivning aktiveres ved at flytte kontakten i retning af terminalerne. Skrivebeskyttelse indstilles ved at flytte kontakten ned.
- SDHC-hukommelseskort kan ikke anvendes med værtsenheder, der i øjeblikket er SD-aktiverede.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- MMCplus har ingen beskyttelseskontakt, så brug beskyttelsesfunktionen i menuen. ➥side 88



<Anvendelige hukommelseskort>

inden optagelse

Almindelige forholdsregler for hukommelseskort
- Ødelagte data kan muligvis ikke genoprettes. Det anbefales, at du sikkerhedskopierer vigtige optagelser separat til harddisken på din pc.
- Hvis du ved hjælp af din pc har ændret navn på en fil eller mappe, som er lagret på hukommelseskortet, genkender videokameraet muligvis ikke den ændrede fil.

Håndtering af hukommelseskort
- Det anbefales, at du slukker for strømmen, inden du indsætter eller fjerner hukommelseskortet, for at undgå at miste data.
- Der er ingen garanti for, at du kan anvende et hukommelseskort, der er formateret på andre enheder. Sørg for at formatere dit hukommelseskort med dette videokamera.
- Hukommelseskort skal formateres på dette videokamera før brug.
- Hvis du ikke kan bruge et hukommelseskort, som tidligere er blevet anvendt med en anden enhed, skal du formatere det med dit HD-videokamera. Bemærk, at formatering sletter alle oplysninger på hukommelseskortet.
- Et hukommelseskort har en vis levetid. Hvis du ikke kan optage nye data, er du nødt til at købe et nyt hukommelseskort.
- Du må ikke bøje, tabe eller udsætte hukommelseskortet for voldsomme stød.
- Undlad at bruge eller opbevare kortet på steder med høj temperatur og luftfugtighed eller i støvfyldte omgivelser.
- Der må ikke komme fremmedlegemer på hukommelseskortets terminaler. Brug en blød, tør klud til at rengøre terminalerne, hvis det er nødvendigt.
- Sæt ikke ekstra etiketter på hukommelseskortet.
- Sørg for at holde hukommelseskortet uden for børns rækkevidde, da de kan sluge det.

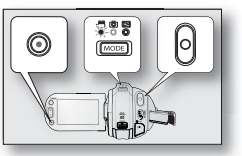
Bemærkninger vedrørende brug
- Samsung er ikke ansvarlig for tab af data, der skyldes forkert brug.
- Vi anbefaler, at du bruger et etui til hukommelseskortet for at undgå datatab, når det flyttes eller pga. statisk elektricitet.
- Hukommelseskortet kan blive varmt, når det har været i brug i et stykke tid. Dette er normalt og ikke en fejlfunktion.

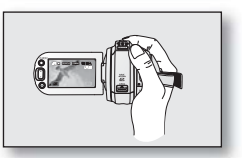
optagelse

De grundlæggende fremgangsmåder ved optagelse af film eller fotografier er beskrevet herunder og på de følgende sider.

OPTAGELSE AF FILM

- Du kan kun optage filmbilleder i filmtilstand. ➥side 17
- Dette HD-videokamera har to **Start/stop optagelse**-knapper. Den ene er placeret på bagsiden af videokameraet, og den anden er placeret på LCD-panelet. Vælg den **Start/stop optagelse**-knap, der fungerer bedst for dig.





1. Tænd for HD-videokameraet.
- Tilslut en strømkilde til HD-videokameraet. (Et batteri eller en strømadapter) ➥side 13,16
- Skub kontakten **POWER** nedad for at tænde for HD-videokameraet. Objektivet åbner automatisk med HD-videokameraet tændt.
- Vælg det relevante lagringsmedie. ➥side 26 (Hvis du vil optage på et hukommelseskort, skal du indsætte hukommelseskortet).

2. Kontroller motivet på LCD-skærmen.

3. Tryk på knappen **Start/stop optagelse**.
- Optagelsesindikatoren (●) vises, og optagelsen starter.
- Hver gang du rører ved fanen Mute på LCD-skærmen, skiftes mellem Mute til ( ) og fra.
  - Tryk på fanen ( ) for at optage film uden lyd.
  - Tryk på fanen ( ) for at optage film med lyd.
  - ( ) vises på skærmen, når der trykkes på fanen ( ). Denne indikator minder dig om den aktuelle Lyd-fra status, indtil du tænder for lyden (ved at trykke på fanen ( ) eller standse optagelsen.
  - Når der optages uden lyd, vises der ikke nogen indikator.
- Optagelsen standses ved at trykke på knappen **Start/stop optagelse** igen.

<Optagelse uden lyd>

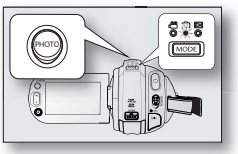
4. Når optagelsen er færdig, skal du slukke for HD-videokameraet.

optagelse

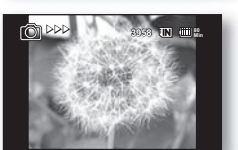
- Filmbilleder er komprimeret i formatet H.264 (MPEG-4.AVC).
- Tag batteriet ud, når du er færdig med at optage, for at forhindre unødvendig brug af batteristrøm.
- Se side 18 for informationsvisning på skærmen.
- Se side 28 for oplysninger om omtrentlig optagelsestid.
- Du kan optage filmbilleder ved hjælp af fjernbetjeningen.
- Lyd optages af den interne stereomikrofon nederst på objektivet. Sørg for, at mikrofonen ikke er blokeret.
- Sørg for at teste optagefunktionen ved at undersøge, om der er problemer med lyd- og videooptagelsen, før du optager en vigtig film.
- Du kan finde oplysninger om de forskellige funktioner, der er tilgængelige under optagelse, under "MENUPUNKTER I MENUEN OPTAGELSE" på side 55-67.
- Betjen ikke strømkontakten eller fjern hukommelseskortet, mens du har adgang til lagringsmediet. Hvis du gør det, kan det beskadige lagringsmediet eller dataene på lagringsmediet.
- Hvis strømkablet/batteriet fjernes eller optagelse deaktiveres under optagelse, skifter systemet til tilstanden datagendannelse. Under gendannelse af data er ingen andre funktioner tilgængelige. Efter gendannelse af data skifter systemet til tilstanden STBY. Hvis optagelsestiden er kort, er det muligt, at dataene ikke kan gendannes.
- Fanen Menu er ikke tilgængelig under optagelse.
- Du kan vælge opløsningen på den film, der skal optages. ➥side 63
- Hvad er [SD] Slow Motion? ➥side 63
  - Du kan optage film i langsom gengivelse. "**[SD] Slow Motion**" er smart til analyse af en golfkølles sving eller til at se en fugl i luften.
  - Når du optager i slowmotion, stopper optagelsen efter 10 sekunder, men når du afspiller samme optagelse, afspilles den på 50 sekunder.
  - Optagelsen stopper ikke i 10 sekunder, selv om du trykker på knappen Start-/stop for at stoppe optagelsen.
  - Stemmer optages ikke under optagelse i SD Slow Motion.
  - Ved optagelse i [SD] Slow Motion vises billedoptagelse ikke på tv-skærmen.

SÅDAN TAGER DU FOTOGRAFIER

Du kan kun tage billeder i tilstanden Foto. ➥side 17



1. Skub kontakten **POWER** nedad for at tænde for strømmen, og tryk på knappen **MODE** for at vælge tilstanden Foto ( ). ➥side 17
   - Objektivet åbner automatisk med HD-videokameraet tændt.
   - Vælg det relevante lagringsmedie. ➥side 26
     (Hvis du vil optage på et hukommelseskort, skal du indsætte hukommelseskortet).
2. Kontroller motivet på LCD-skærmen.
3. Tryk knappen **PHOTO** halvt ned (halvt tryk).
   - HD-videokameraet fokuserer automatisk på motivet midt på skærmen (hvis autofokus er valgt).
   - Når billedet er i fokus, lyser indikatoren (●) grønt.
4. Tryk knappen **PHOTO** helt ned (helt tryk).
   - Der høres en lukkerlyd. Når indikatoren (▶▶▶) forsvinder, er fotografiet blevet taget.
   - Mens billedet gemmes på lagringsmediet, kan du ikke fortsætte med at tage det næste billede.

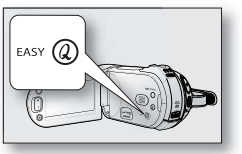


- Det antal billeder, der kan gemmes, afhænger af billedkvaliteten eller billedstørrelsen. Se side 28 for at få flere oplysninger.
- Fotografier kan kun tages i formatet 4:3 som vist på illustrationen til højre.
- Der bliver ikke optaget lyd til billedet på lagringsmediet.
- Hvis det er svært at fokusere, skal du bruge funktionen manuel fokusering. ➥side 59
- Betjen ikke kontakten **POWER** eller fjern hukommelseskortet, mens du har adgang til lagringsmediet. Hvis du gør det, kan det beskadige lagringsmediet eller dataene på lagringsmediet.
- Fotofiler, der med HD-videokameraet, overholder den “universelle DCF-standard” (Design rule for Camera File system), der er etableret af JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- DCF er et integreret billedfilformat til digitale kameraer: Billedfiler kan anvendes på alle digitale enheder, der overholder DCF-reglerne.

optagelse

NEM OPTAGELSE FOR BEGYNDERE (TILSTANDEN EASY Q)

- Funktionen EASY Q er kun tilgængelig i tilstandene Film og Foto. ➥side 17
- Med funktionen EASY Q justeres de fleste af HD-videokameraets indstillinger automatisk, så du slipper for omstændelige justeringer.



1. Tryk på knappen **EASY Q**.
   - Når du trykker på knappen **EASY Q**, bliver de fleste funktioner deaktiveret, og de følgende funktioner indstilles til **"Auto"**. (Scene Mode, White Balance, Exposure, Anti-Shake, Focus, Shutter, etc.) (Scenetilstand, Hvidbalance, Eksponering, Anti-Shake, Fokusering, Lukker osv.).
   - Indikatorerne EASY Q (**EASY Q**) og Rystesikring (( )) vises på skærmen samtidigt.

<Tilstanden Filmoptagelse>

2. Hvis du vil optage film, skal du trykke på knappen **Start/stop optagelse**.
Hvis du vil tage fotografier, skal du trykke på knappen **PHOTO**.

Sådan annullerer du tilstanden EASY Q
Tryk på knappen **EASY Q** igen.

- Indikatorerne EASY Q (**EASY Q**) og Rystesikring (( )) forsvinder fra skærmen.
- Næsten alle indstillinger bliver nulstillet til de indstillinger, der var valgt, inden du aktiverede tilstanden EASY Q.

<Tilstanden Fotooptagelse>

- **Knapper, som ikke er tilgængelige under brug af EASY Q**
  Følgende knapper og kontrolelementer er ikke tilgængelige, fordi menupunkterne indstilles automatisk. Meddelelsen **"Release the EASY Q" (Slip EASY Q)** vises muligvis, hvis du forsøger at udføre forbudte handlinger.
  - Fanen Menu ( ) / knappen **Q.MENU** / osv.
  - Se listen med de funktioner, der ikke er tilgængelige, på side 119~120.
  - EASY Q er ikke tilgængelig under optagelse med indstillingen "**Digital Effect: Cinema Tone**" **(Digitale effekter: Biogr. tone)**.
- Deaktiver EASY Q-funktionen, hvis du vil tilføje effekter eller indstillinger til billederne.
- Optagelse med tilstanden EASY Q er ikke tilgængelig i [SD] Slow Motion.

Optagelse Af Stillbilleder I Tilstanden Filmoptagelse (DOBBELT OPTAGELSE)

- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Movie (Film). ➥ side 17
- Dit HD-videokamera kan tage digitale stillbilleder uden at det forstyrrer videooptagelsen; selv I STBY-tilstand.

- Du kan optage fotos på lagringsmediet under optagelse af film.

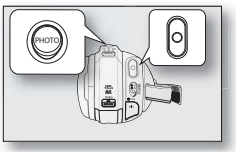
1. Tryk på knappen **Recording start/stop (Start/stop optagelse)**.
- Optageindikatoren (●) vises, og optagelsen starter.

2. Tryk på knappen **PHOTO** ved den ønskede scene under filmoptagelse.
- Når indikatoren (▶▶▶) forsvinder, optages fotoet uden lukker-lyd.
- Filmfiler optages kontinuerligt, selv mens der optages fotos.
- Tryk på knappen **Start/stop optagelse** igen for at afbryde optagelsen.

- Du kan også optage billeder i STBY-tilstand.

1. Tryk på knappen **PHOTO** ved den scene du ønsker i STBY-tilstand.
- Hvis du trykker på knappen **PHOTO**, optages fotoet, mens indikatoren (▶▶▶) vises med hørte lukker-lyd.

- Opløsningen på de optagne fotos varierer afhængigt af den valgte videoopløsning:
  - I HD-format: 1920x1080
  - I SD-format: 896x504
  - I normalt SD-format: 640x480
- Du kan ikke optage fotos i [SD] Slow Motion.
- Du kan ikke bruge blitz under dobbelt optagelse.



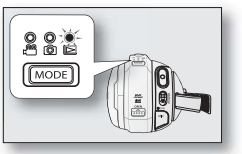
< Dobbelt optagelse under filmoptagelse>

< Dobbelt optagelse i STBY-tilstand>

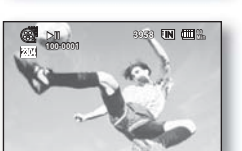
optagelse

OPTAGELSE AF STILLBILLEDER UNDER FILMAFSPILNING

- Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Hvis du trykker på knappen **PHOTO** under afspilning, stopper afspilningen, og der gemmes et billede fra den aktuelle filmscene, som sættes på pause.
- Vælg det relevante lagringsmedie. ➥side 26
  (Hvis du vil optage på et hukommelseskort, skal du indsætte hukommelseskortet).



1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film).
   - Oversigten med miniaturebilleder vises i overensstemmelse hermed.
   - For at ændre den aktuelle miniatureoversigt skal du røre ved fanen op ( ) eller ned ( ).
2. Rør det ønskede filmbillede.
3. Tryk knappen **PHOTO** halvt ned.
   - Afspilningsskærmbilledet sættes på pause.
4. Tryk knappen **PHOTO** helt ned.
   - Afspilningsskærmbilledet sættes på pause, og stillbilledet lagres på lagringsmediet.



- Opløsningen på de optagne fotos varierer afhængigt af opløsningen på den optagne film.
  - Film optaget med opløsning på HD-niveau ([HD]1080/25p, [HD]1080/50i): 1920x1080
  - Film optaget med opløsning på SD-niveau ([SD]576/50p): 896x504
  - Film optaget med normalt SD-kvalitetsniveau (Opløsning: [SD]576/50p, Kvalitet: Normal): 640 x 480
  - Film optaget med opløsning til [SD] Slow Motion: 448 x 336
- Billeder optages som et foto med skærmforholdet 16:9. Men filmen optages i normal SD-kvalitet (Opløsning: [SD] 576/50p, Kvalitet: Normal) eller i tilstanden [SD] Slow Motion optages med skærmforholdet 4:3.
- Fotografier komprimeres i JPEG-formatet (Joint Photographic Experts Group).

BRUG AF DEN EKSTERNE MIKROFON

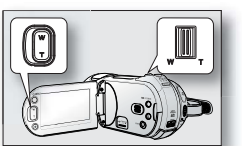
Tilslut en ekstern mikrofon (valgfrit ekstraudstyr) til det eksterne mikrofonstik på dette HD-videokamera. Der kan optages bedre lyd. Tænd mikrofonen med kontakten på mikrofonen, og begynd at optage. Der kan optages bedre lyd.

Ved brug af eksternt mikrofonstik

- Dette HD-videokamera kan ikke bruge en plug-in-mikrofon (får strøm fra videokameraet).
- Det eksterne 3,5 Ø mikrofonstik kan kun tilsluttes til HD-videokameraet.
- Funktionen **"Wind Cut" (Vindstøjsreducering)** er ikke tilgængelig ved brug af den eksterne mikrofon.

ZOOM

Dette HD-videokamera giver dig mulighed for at optage med optisk 10x elektrisk zoom og digital zoom med **Zoom**-skyderen eller knappen **Zoom** på LCD-panelet.



Sådan zoomer du ind
Skub **Zoom**-skyderen mod **T** (telefoto). (Eller tryk på knappen **T** (zoom) på LCD-panelet).

Sådan zoomer du ud
Skub **Zoom**-skyderen mod **W** (vidvinkel).
(Eller tryk på knappen **W** (zoom) på LCD-panelet).

- Jo længere du skubber **Zoom**-skyderen nedad, jo hurtigere udføres zoomhandlingen.
- Zoomforstørrelse på over 210x foretages vha. digital billedbehandling og kaldes derfor digital zoom. Du kan opnå op til 100x forstørrelse vha. digital zoom Indstil "**Digital Zoom**" til **"On" (Til)**. ➥side 67

- Fokusset ændres ved zoom efter manuel fokusering. Fokusér automatisk, eller fang den ønskede scene ved at zoome, før du fokuserer manuelt ➥side 59
- Ved brug af digital zoom kan billedkvaliteten være forringet.
- Når du zoomer ind på et motiv, der er tæt på objektivet, zoomer HD-videokameraet muligvis ud, afhængigt af afstanden til motivet. I dette tilfælde skal du indstille **"Tele Macro" (Tele Makro)** til **"On" (Til)**. ➥side 62
- Hvis du bruger zoom-grebet (W/T) under optagelsen, optages lyden af grebet muligvis også.

BRUG AF SELVUDLØSEREN VED HJÆLP AF FJERNBETJENINGEN

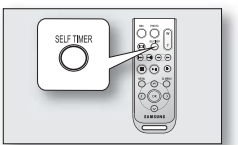
- Funktionen SELF TIMER fungerer kun i tilstandene Film og Foto. ➥side 17
- Hvis du bruger funktionen SELF TIMER på fjernbetjeningen, starter optagelsen automatisk efter 10 sekunder.

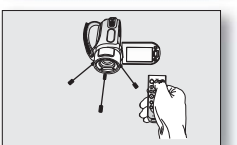
1. Tryk på knappen **SELF TIMER**.
   - Indikatoren (⏲) vises.

2. Hvis du vil optage film, skal du trykke på **REC**-knappen.
Hvis du vil tage fotografier, skal du trykke på knappen **PHOTO**.
   - Selvudløseren tæller ned fra 10 med en biplyd.
   - I nedtællingens sidste sekund begynder optagelsen automatisk.
   - Hvis du vil annullere selvudløserfunktionen inden optagelse, skal du trykke på knappen **SELF TIMER**, **REC** eller **PHOTO** igen.

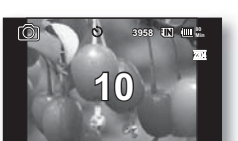
FORSIGTIG Når du bruger fjernbetjeningen, skal du åbne LCD-skærmen og pege direkte på fjernbetjeningssensoren.

- Du må ikke blokere fjernbetjeningssensoren ved at anbringe forhindringer mellem fjernbetjeningen og HD-videokameraet.
- Fjernbetjeningens rækkevidde er 4-5 m.
- Den effektive fjernbetjeningsvinkel er op til 30 grader til venstre/højre fra midterlinjen.
- Det anbefales at bruge et stativ (medfølger ikke) til optagelse med selvudløser.
- Du kan også betjene **“Self Timer” (Selvudløser)** i menuen. ➥side 65
- Selvudløserfunktionen udløses, når den er blevet anvendt en gang.





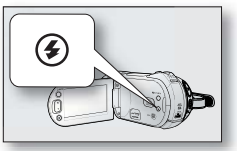
<Tilstanden Filmoptagelse>



<Tilstanden Fotooptagelse>

BRUG AF DEN INDBYGGEDE BLIZ

- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Photo (Film). ➥side 17
- Du kan tage naturligt udseende blitz-billeder med tilstrækkelig belysning, vha. den indbyggede blitz, uanset om det er natscener, indendørs eller på andre mørke steder.



Tryk på knappen **Flash (Blitz)** ( ).

- Hver gang du trykker på knappen **Flash (Blitz)** ( ), ændres blitz-tilstanden til Auto ( ), Red-eye ( ) (Rødøje), Fill in ( ) (Udfyld), Slow sync ( ) (Langsom synk.) eller Off ( ) (Fra).
- Den indbyggede blitz åbnes og fungerer under optagelse i overensstemmelse med den indstillede blitz-tilstand. Hvis du vil lukke den indbyggede blitz efter brug, skal du skubbe og lukke den let med din finger.

Blitz-tilstand

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	
Auto	Blitzen affyres afhængigt af motivets lysstyrke.	
Red-eye (Rødøje)	Blitzen affyres automatisk inden den egentlige affyring for at reducere røde øjne.	
Fill-in (Udfyldning)	Blitzen affyres uanset motivets lysstyrke.	
Slow sync (Langsom synk.)	Lukkerhastigheden indstilles til langsom, og blitzen aktiveres ved den justerede lukkerhastighed. Bruges til at optage både motiv og baggrund om natten eller i svag belysning. Det anbefales at bruge et stativ (medfølger ikke) for at undgå, at fotoet bliver uskarpt. Slow sync-blitztilstand gør det muligt for brugeren at tage billeder med lysere baggrund samt lysere motiv om natten.	

ADVARSEL

- Affyr ikke blitzen, hvis blitzpæren er dækket af din hånd.
- Affyr ikke blitzen tæt på andres personers øjne. Ellers kan de blive udsat for midlertidig synsforringelse. Brug aldrig en blitz tættere på børn end 1 m.

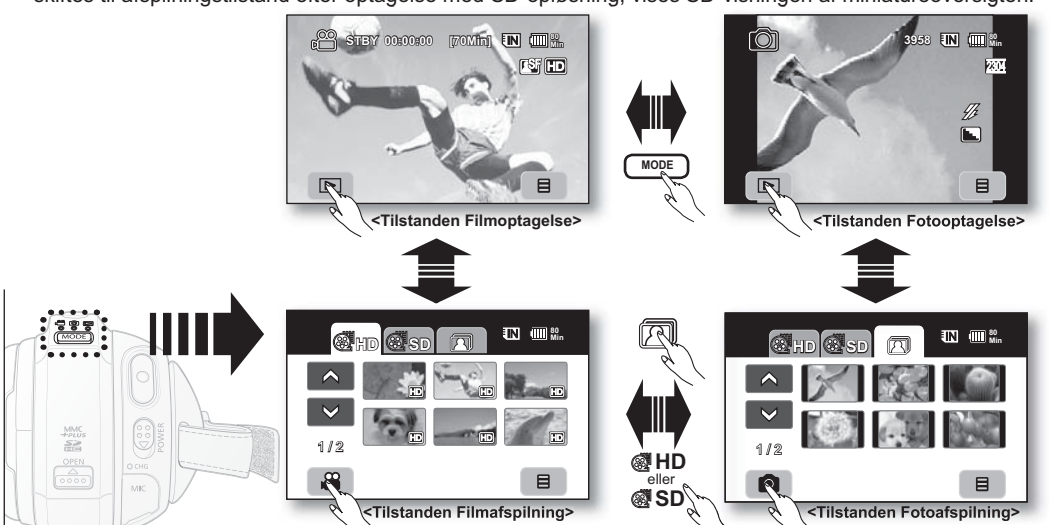
- Når Red-eye reduction auto (Automatisk rødøjereduktion) er indstillet, affyres blitzen tre gange for at udføre rødøjereduktion i løbet af 1,5 sekund.
- Det effektive blitzområde er 2~3 meter.
- Batterispændingen forbruges hurtigere med gentagen brug af blitz.
- Offentlige steder, som f.eks. museer, kan forbyde brug af blitz.
- Funktionen Flash er ikke tilgængelig som følgende funktioner: **“Cont. Shot” (Kont. optagelser), “EASY Q”**, **“Exposure (Manual)” (Eksponering (Manuel))**.
- Hvis du bruger knappen **Flash (Blitz)** ( ) når **“Rystesikring”** er aktiveret, udløses rystesikringsfunktionen og blitzen aktiveres med prioritet.

afspilning

Du kan få vist filmbilleder og fotografier, som du har optaget, i miniatureindeksvisningen og afspille dem på forskellige måder.

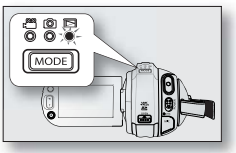
ÆNDRING AF AFSPILNINGSTILSTAND

- Du kan vælge filmoptagelsestilstanden, fotooptagelsestilstanden og afspilningstilstanden på skift med knappen **MODE**.
- Du kan skifte afspilningstilstand til optagelsestilstand ved at trykke på knappen nederst til venstre på LCD-skærmen.
- De optagne filmbilleder og fotografier vises i miniatureindeksvisningen.
- Svarende til opløsningen lagres film henholdsvis i HD- og SD-visningen af miniatureoversigten. Når der skiftes til afspilningstilstand efter optagelse med HD-opløsning, vises HD-visningen af miniatureoversigten. Når der skiftes til afspilningstilstand efter optagelse med SD-opløsning, vises SD-visningen af miniatureoversigten.



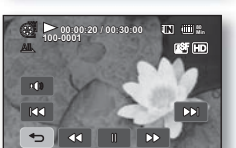
AFSPILNING AF FILMBILLEDER

- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan hurtigt finde den ønskede film ved hjælp af miniatureindeksvisninger.
- Du kan også bruge de afspilningsrelaterede knapper på fjernbetjeningen. ➥side 42



1. Skub kontakten **POWER** nedad for at tænde for strømmen, og tryk på knappen **MODE** for at vælge tilstanden Afspilning ( ).
   - Vælg det relevante lagringsmedie. ➥side 26
     (Hvis du vil afspille fra et hukommelseskort, skal du indsætte hukommelseskortet).
2. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film).
   - Miniatureindeksvisningen vises.
   - Hvis du vil ændre den aktuelle miniatureside, skal du røre knapperne op ( ) eller ned( ).

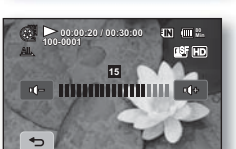
3. Rør ved det filmbillede, du vil afspille.
   - Det valgte filmbillede afspilles i overensstemmelse med indstillingen for Afspilningsvalg. ➥side 69
   - Hvis du vil standse afspilningen og vende tilbage til miniatureindeksvisningen, skal du røre knappen Retur ( ).



- De afspilningsrelaterede knapper forsvinder fra skærmen et par sekunder efter, at afspilningen er startet. De vises igen, når du trykker et vilkårligt sted på skærmen.
- Alt afhængigt af størrelsen på de data, der skal afspilles, kan det tage noget tid, før afspilningsbillederne vises.
- Film, der er redigeret på en pc, kan ikke vises på dette HD-videokamera.
- Film, der er optaget på et andet videokamera, kan muligvis ikke afspilles på dette HD-videokamera.

Justering af lydstyrken

- Rør knappen Lydstyrke ( ) på LCD-skærmen.
  - Du kan regulere lydstyrken ved hjælp af knappernereducer ( ) eller øg ( ) på LCD-skærmen.
  - Niveauet kan justeres mellem 00 og 19.
  - Du kan udføre den samme handling med fjernbetjeningen. (/)



- Du kan høre den optagne lyd fra den indbyggede højttaler.
- Hvis du lukker LCD-skærmen under afspilning, kan du ikke høre lyden fra højttaleren.

afspilning

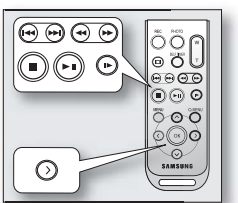
Forskellige afspilningsfunktioner

Afspilning/Pause/Stop

- Der skiftes mellem funktionerne Afspilning og Pause, når du rører knappen Afspilning ( )/Pause ( ) under afspilning. Rør knappen Retur ( ) for at standse afspilningen.
- Du kan udføre den samme handling med fjernbetjeningen. (/)

Søg i afspilning

- Under afspilning øger hvert tryk på knappen Baglæns søgning ( )/Forlæns søgning ( ) afspilningshastigheden.
  - RPS-hastigheder (Baglæns søgning i afspilning):
    x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2
  - FPS-hastigheder (Forlæns søgning i afspilning):
    x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2
- Du kan udføre den samme handling med fjernbetjeningen. (/)
- Hvis du vil genoptage normal afspilning, skal du trykke på knappen Afspilning ( ) eller trykke på knappen Afspilning/Pause ( ) på fjernbetjeningen.



Spring afspilning over

- Rør knappen Spring over baglæns ( )/Spring over forlæns ( ) under afspilning. Hvis du afspiller fra et lagringsmedie og trykker på knappen Spring over forlæns ( ), går det videre til den næste film.
  Hvis du rører Spring over baglæns ( ), går det til begyndelsen af filmen Hvis du rører Spring over baglæns ( ) inden for 3 sekunder fra starten af en film, går det til begyndelsen af den foregående film.
- Du kan udføre den samme handling med fjernbetjeningen. (/)

Langsom afspilning

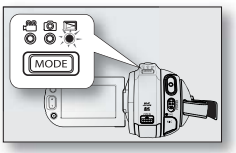
- Ved at røre ved fanen Forlæns langsomt ( ), mens filmen er på pause, afspilles filmen forlæns med 1/2x, 1/4x og 1/8x hastighed.
- Du kan afspille filmen ved 1/2x, 1/4x og 1/8x hastighed ved at bruge knappen Langsom ( ) på fjernbetjeningen.
- Hvis du vil genoptage normal afspilning, skal du trykke på knappen Afspilning ( ) eller trykke på knappen Afspilning/Pause ( ) på fjernbetjeningen.

Billede-efter-billede-afspilning

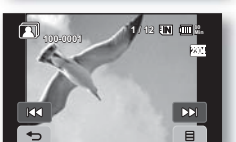
- Under en pause skal du trykke på knappen Forlæns ( ) på fjernbetjeningen for at starte forlæns billedfremføring.
- Hvis du vil genoptage almindelig afspilning, skal du trykke på knappen Afspilning/Pause ( ). (Eller rør knappen Afspilning ( ) påskærmen.)

VISNING AF FOTOGRAFIER

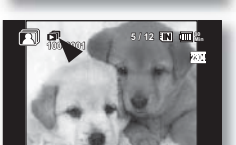
- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan afspille og se billeder, der er lagret på lagringsmediet.



1. Skub kontakten **POWER** nedad for at tænde for strømmen, og tryk på knappen **MODE** for at vælge tilstanden Afspilning ( ).
   - Vælg det relevante lagringsmedie. ➥side 26
     (Hvis du vil afspille billeder fra et hukommelseskort, skal du indsætte hukommelseskortet).
2. Rør knappen Foto ( ).
   - Miniatureindeksvisningen vises.
   - Hvis du vil ændre den aktuelle miniatureside, skal du røre knapperne op ( ) eller ned ( ).
3. Rør ved det fotografi, du vil afspille.
4. Rør knappen forrige billede ( )/næste billede ( ), og søg efter det ønskede fotografi.
   - Hvis du vil have vist det forrige billede, skal du røre knappenforrige billede ( ).
   - Hvis du vil have vist det næste billede, skal du røre knappen næste billede ( ).
   - Træk fingeren fra venstre mod højre for at vælge det forrige billede på LCD-skærmen, og omvendt, hvis du vil vælge det næste billede.
   - Sæt fingeren på knappen forrige image ( )/næste billede ( ) og hold den der, hvis du vil søge hurtigt efter et billede. Billednummeret ændres under søgningen, men billederne ændres ikke.
5. Hvis du vil gå tilbage til miniatureindeksvisningen, skal du røre knappen Retur ( ).



- De afspilningsrelaterede knapper forsvinder fra skærmen et par sekunder efter, at afspilningen er startet. De vises igen, når du trykker et vilkårligt sted på skærmen.
- Indlæsningstiden kan variere alt afhængigt af billedstørrelsen.
- Fotofiler (JPEG), der er oprettet på andre enheder, kan ikke afspilles på dette HD-videokamera.



<Musik til dias>

Sådan vises Musik til dias

Du kan opleve diasshow med baggrundsmusikken.
Kontroller, om musikfilen i M4A-format (samplingsfrekvens: 48 KHz) er gemt i mappen MUSIC på det lagringsmedie, du anvender. ➥side 99

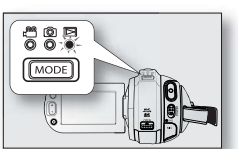
1. Rør ved fanen Menu ( ) i visning af miniatureoversigten eller enkeltvisningstilstanden.
   - Menuen vises.
2. Rør ved **"Music Slide Show" (Musik til dias)**.
   - Indikatoren ( ) vises. Diasshowet starter fra det aktuelle billede med baggrundsmusikken.
   - Alle fotobilleder afspilles fortløbende i det indstillede diasshowinterval. ➥side 71
   - Hvis du vil stoppe diasshowet, skal du røre ved fanen Return ( ) (Retur).
   - Hver gang du rører LCD-skærmen, skifter udseendet af de afspillerelaterede faner.

afspilning

- Musikdiasshow er også tilgængelig i genvejsmenuen. ➥side 54
- HD-videokameraet tilbyder baggrundsmusikfiler fra dens indbyggede hukommelse, som en indbygget mulighed ved købet. Når du viser gemte fotos fra den indbyggede hukommelse som et diasshow med musik, afspilles de indbyggede baggrundsmusikfiler (SONG0001.M4A) automatisk.
- Du kan se de gemte fotos på hukommelseskortet sammen med baggrundsmusikken som et diasshow. Inden brugen skal du formatere hukommelseskortet i HD-videokameraet. Det formaterede hukommelseskort opretter automatisk filerne til baggrundsmusik.
- Du kan kun afspille M4A-filer som baggrundsfiler til diasshowet med musik. Selvom din musikmappe indeholder flere musikfiler, kan du kun afspille filen 'SONG0001.M4A'.
- Lydstyrkekontrollen er ikke tilgængelig under et musikdiasshow.

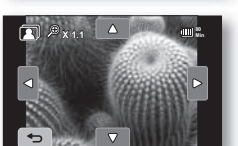
Zoom under afspilning

Du kan forstørre det afspillede foto fra den oprindelige størrelse.
Forstørrelse kan justeres med **Zoom**-skyderen eller **Zoom**-knappen på LCD-panelet.



1. Rør det billede, du vil forstørre.
2. Juster forstørrelsen med **W** (vidvinkel)/**T** (telefoto).
   - Skærmbilledet indrammes, og billedet forstørres fra midten af billedet.
   - Du kan zoome ind vha. **Zoom**-skyderen.
   - Mens afspilningszoom er i brug, kan du ikke vælge et tidligere/senere billede.
3. Rør knapperne op (▲)/ned (▼)/venstre (◀)/højre (▶) på skærmen på det punkt, som du vil have vist i midten af den viste ramme.
4. Hvis du vil annullere, skal du røre knappen Retur (↩).

- Du kan ikke anvende afspilningszoomfunktionen på billeder, der er optaget på andre enheder.
- Afspilningszoomfunktionen er kun tilgængelig i fotoafspilningstilstanden.



tilslutning

Du kan få vist de optagne filmbilleder og fotografier på en stor skærm ved at tilslutte HD-videokameraet til et HDTV eller et almindeligt tv.

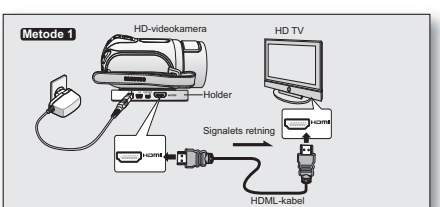
TILSLUTNING TIL ET TV

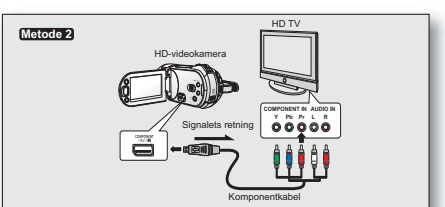
Inden tilslutning til et TV

- Tilslutningsmetoden og opløsningen kan variere alt afhængigt af, hvilket tv og hvilke kabler, der bruges.
- Du kan finde flere oplysninger om tilslutning ibrugervejledningen til tv'et.
- Brug den medfølgende strømadapter som strømkilde. ➥side 16

Tilslutning til et high definition-tv

- Hvis du vil afspille HD-kvalitet (1920 x 1080) film, skal du have et high definition TV (HDTV).
- Metode 1: Tilslut dit HD-videokamera til et TV med et HDMI-kabel. (HDMI-kablet er ekstra tilbehør).
  Hvis der bruges et HDMI-kabel, skal det strømforsynes til holderen via vekselstrømsadapteren.
  Bemærk: HDMI-stikket findes i holderen.
- Metode 2: Indstil det udgående signal for tv'et ved hjælp af funktionen "**Component Out**" **(Komponent Ud)**. ➥side 77



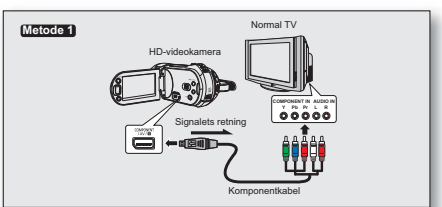


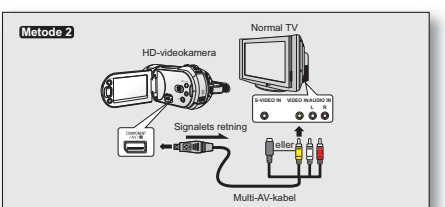
- **Om HDMI (High Definition Multimedia Interface)**
  HDMI-stikket er et interface til både billed- og lydsignaler. HDMI-tilslutning giver billeder og lyd i høj kvalitet.
- HDMI-stikket på HD-videokameraet er kun beregnet til udgangssignaler.
- Du kan bruge Anynet+-funktionen ved at tilslutte HD-videokameraet til et tv, der understøtter Anynet+, med et HDMI-kabel. Se brugervejledningen til tv'et for at få flere oplysninger.
- Hvis HD-videokameraet er tændt, mens det er tilsluttet med et HDMI-kabel til et tv, der understøtter Anynet+, tænder tv'et automatisk. (Det er em af funktionerne i Anynet+). Hvis du ikke vil bruge Anynet+-funktionen, skal du indstille **"Anynet+ (HDMI-CEC)"** til **"Off" (Fra).** ➥side 79
- Når der er tilsluttet et HDMI-kabel, tilsidesætter det alle andre forbindelser.
- HDMI-funktionen kan genkende tv-typen automatisk og justere videooutputtets opløsning. Der kræves ikke manuel indstilling.

tilslutning

Tilslutning til et almindeligt TV (16:9/4:3)

- Selv hvis filmen optages i HD-kvalitet, afspilles den i SD-kvalitet (ikke HDTV) på det normale tv.
- Ved afspilning af filmbilleder i HD-kvalitet (1920x1080) på et SDTV, konverteres billederne ned til en lav kvalitet på 720 x 576.
- Multi-AV-kablet understøtter ikke HD-kvalitetsbilleder, så det konverterer dem ned til SD-kvalitetsbilleder.
- Før du tilslutter dit HD-videokamera til tv'et, skal du indstille det samme billedformat på HD-videokameraet som på tv'et.➥side 76
- Metode 1: Indstil det udgående signal for tv'et ved hjælp af funktionen "**Component Out**" **(Komponent Ud)**.
- Metode 2: Ved tilslutning med Multi-AV-kabel.





- Hvis der kun er en monolydindgang på tv-apparatet, skal du bruge lydkablet med det hvide stik (Audio L).
- Du kan bruge et S-Video-stik på kablet for at få billeder i bedre kvalitet, hvis der er et S-Video-stik på tv'et.
- Selvom du bruger et S-video-stik, skal du også tilslutte et lydkabel.
- Ved samtidig tilslutning med HDMI-, component- og multi-AV-kabler, er videooutputprioriteterne som følger: HDMI-output → Component-output → S-Video-output → Videooutput
- Hvis du tilslutter HD-videokameraet til tv'et via et HDMI-, component- eller multi-AV-kabel, skal du kontrollere, at det er korrekt tilsluttet.
- Når du tilslutter/fjerner HDMI-, component- og multi-AV-kabler, skal du sørge for ikke at bruge for mange kræfter.
- Ved håndtering af multi-AV-kabler og component-kabler skal du sørge for at tilslutte stikkene på kablet til stik på tv'et af samme farve.
- Det anbefales at bruge strømadapteren som strømkilde.
- Hvis HD-videokameraet er tilsluttet til et tv, kan du ikke justere lydstyrken. Juster lydstyrken på tv'et.

Visning på tv-skærm

1 Skub kontakten **POWER** nedad for at tænde for strømmen, og tryk på knappen **MODE** for at vælge Afspil ( ). ➥side 17

2. Tænd for tv'et, og indstil indgangskilden til den indgangsforbindelse, som HD-videokameraet er tilsluttet til.
   - Se brugervejledningen til tv'et for at få oplysninger om, hvordan du skifter tv-indgang.
3. Udfør afspilning. ➥side 41,43
   - Billedet fra HD-videokameraet vises på tv-skærmen.
   - Du kan også se billedet på HD-videokameraets LCD-skærm.
   - Du kan også udføre afspilning, optagelse eller redigering i afspilningstilstand, mens du ser på tv-skærmen.

Billedvisning afhængigt af tv'ets skærmformat

Optagelsestype	Indstil TV-typ	16:9 (bredskærm) TV	4:3 TV
Billeder optaget i forholdet 16:9 • Filmfiler • Fotooptagelser	16:9		
	4:3		
Billeder optaget i forholdet 4:3 • Filmfiler (SD Normal) • Fotos • Fotooptagelser (SD Normal, SD Slow Motion)	16:9		
	4:3		
SD Slow Motion	16:9		
	4:3		

- Se side 77 for at få oplysninger om indstillingen **"TV Type"**.

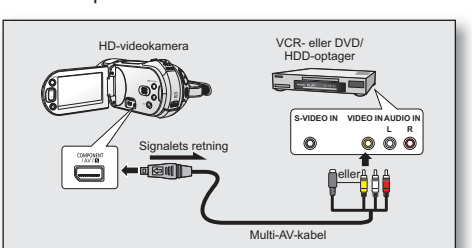
- Juster lydstyrken på tv'et.
- Fjernbetjeningen er praktisk, når du betjener HD-videokameraet, mens billederne vises på tv-skærmen.
- Oplysninger, som HD-videokameraet optager, vises på TV-skærmen: Du kan nøjes med at få vist en del af oplysningerne eller deaktivere visningen. Se "Skift informationsvisningstilstand", og tryk på knappen Knappen **Visning (▭)/*i*CHECK** for at skifte displaystatus. ➥side 22
- Når **"TV Display" (Tv-skærm)** er slået fra, vises OSD (On-Screen-Display) ikke på TV-skærmen. ➥side 78

OVERSPILNING AF BILLEDER PÅ VIDEO- ELLER DVD/HDD-OPTAGER

- Du kan overspille billeder, der afspilles på dette HD-videokamera, til en video- eller DVD/HDD-optager.
- Se "Redigering af kapitel" for oplysninger om, hvordan du opretter en afspilningsliste ved at vælge de ønskede scener blandt dem, der er optaget på dette HD-videokamera. ➥side 86
- **Brug det medfølgende kabel til at tilslutte HD-videokameraet til den anden AV-enhed.**
- Hvis du bruger en tilsluttet AV-enhed, der har et S-Video-udgangsstik, kan du tilslutte S-Video-stikket på multi-AV-kablet.

1. Tryk på knappen **MODE** for at vælge Afspil (▣).
2. Vælg det billede, du vil overspille, og tryk derefter på optag-knappen på den tilsluttede enhed.
   - HD-videokameraet starter afspilningen, og optagelsesenheden overspiller fra den.

- Brug af S-Video giver klare billeder.
- Sørg for at bruge strømadapteren som strømkilde for HD-videokameraet for at forhindre, at batteriet løber tørt under optagelse til en anden videoenhed.

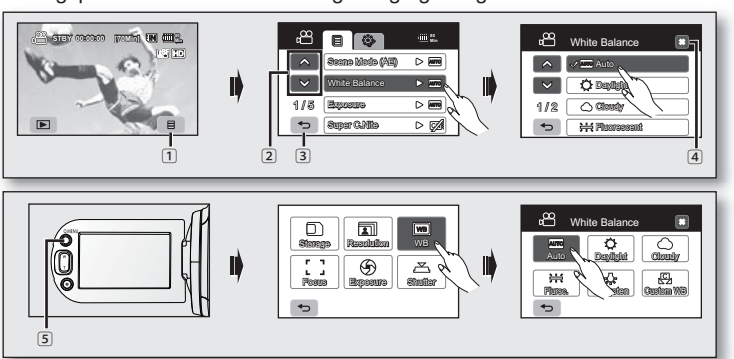


brug af menupunkterne

Du kan nemmere anvende HD-videokameraet via indstillingsmenuer, der har at gøre med optagelse, afspilning og indstilling.

BRUG AF MENUEN OG GENVEJSMENUEN

- Du kan ændre menuindstillingerne for at tilpasse dit HD-videokamera. Åbn det ønskede menuskærmbillede ved at følge trinnene nedenfor og ændre de forskellige indstillinger.
- Ved hjælp af berøringspanelet kan du nemt foretage valg og navigere i menuen.



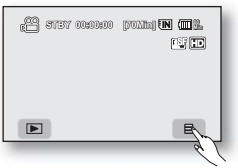
1. Menuknap ( ): Brug den til at åbne menuen.
2. Op ( )/ned-knap ( ): Brug den til at skifte til den forrige eller næste side.
3. Returknap ( ): Brug den til at gå til den forrige menu eller afslutte menuen.
4. Afslut-knap ( ): Brug den til at afslutte menuen.
5. **Q.MENU**-knap**:** Brug den til hurtigt at åbne menuen.
   Genvejsmenuen giver hurtigere adgang til ofte anvendte menuer uden brug af fanen Menu ( ).

- Menuen og genvejsmenuen kan ikke anvendes i tilstanden EASY Q.
- De tilgængelige menupunkter i menuen og genvejsmenuen kan variere, alt afhængigt af betjeningstilstanden. Du kan få oplysninger op de tilgængelige menupunkter , på side 51-54.

brug af menupunkterne

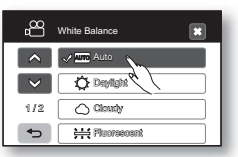
✪ **Følg instruktionerne nedenfor for at bruge de forskellige menupunkter på denne side.**

For eksempel: indstilling af hvidbalance i filmtilstand



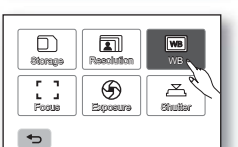
Ved brug af knappen Menu (▤):

1. Rør knappen Menu (▤).
2. Rør **"White Balance" (Hvidbalance).**
   - Hvis menupunktet ikke vises på skærmen, skal du røre knappen op (▲) eller ned (▼) for at rulle op eller ned til den næste gruppe med valgmuligheder.
3. Rør den ønskede valgmulighed.
   - Hvis menupunktet ikke vises på skærmen, skal du røre knappen op (▲) eller ned (▼) for at rulle op eller ned til den næste gruppe med valgmuligheder.
4. Hvis du vil afslutte, skal du røre knappen Afslut (✖) eller Retur (↩), indtil menuen forsvinder.

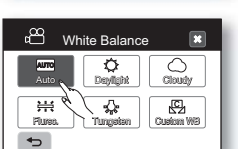


Ved brug af knappen Q.MENU:

1. Tryk på knappen **Q.MENU** for hurtigt at komme til menuen.
2. Rør **"WB" (Hvidbal.).**
3. Rør den ønskede valgmulighed.
4. Hvis du vil afslutte, skal du røre knappen Afslut (✖) eller Retur (↩), indtil menuen forsvinder.



Der er nogle funktioner, du ikke kan aktivere på samme tid, når du bruger fanen Menu (▤) eller knappen **Q.MENU**. Du kan ikke vælge de gråtonede menupunkter på skærmen. Se problemløsning for eksempler på funktionskombinationer og menupunkter, der ikke virker på samme tid. ➥side 119~120



MENUPUNKTER

- De tilgængelige menupunkter varierer alt afhængigt af betjeningstilstanden.
- Se den relevante side for oplysninger om betjening.

● : Mulig
X : Ikke mulig

Menupunkter i menuen Optagelse (▤)

Betjeningstilstand	Film (🎥)	Foto (📷)	Standardværdi	Side
Scene Mode (AE) (Scene-tilstand (AE))	●	●	Auto	55
White Balance (Hvidbalance)	●	●	Auto	56
Exposure (Eksponering)	●	●	Auto	57
Super C.Nite	●	X	Off (Fra)	58
Anti-Shake (EIS)	●	●	Off (Fra)	58
Digital Effect (Digital effekt)	●	●	Off (Fra)	59
Focus (Fokus)	●	●	Auto	59
Shutter (Lukker)	●	●	Auto	61
Tele Macro (Tele Makro)	●	●	Off (Fra)	62
Resolution (Oplösning)	●	●	Film: [HD]1080/50i Foto: 2304x1728	63
Quality (Kvalitet)	●	X	Super Fine (Super Fin)	64
Wind Cut (Vindstøjsreducering)	●	X	Off (Fra)	64
Self Timer (Selvudløser)	●	●	Off (Fra)	65
Back Light (Baggrundslys)	●	X	Off (Fra)	65
Fader (Toner)	●	X	Off (Fra)	66
Face Detect (Ans. Genk)	●	●	Off (Fra)	66
Guideline (Retningsl)	●	●	Off (Fra)	67
Digital Zoom	●	●	Off (Fra)	67
Sharpness (Skarphed)	X	●	Normal	68
Cont. Shot (Kont. optagelser)	X	●	Off (Fra)	68
ISO	X	●	Auto	69

brug af menupunkterne

Menupunkter i menuen Afspilning (▤)

Betjeningstilstand		Film (🎞)	Foto (📷)	Standardværdi	Side
Play Option (Afspillevalg)		●	X	Play All (Afspil alt)	69
Highlight (Fremhæv)		●	X	-	70
Playlist (Spilleliste)		●	X	-	86-87
Delete (Slet)		●	●	-	89
Protect (Beskyt)		●	●	-	88
Copy (Kopier)		●	●	-	90
Edit (Rediger)	Partial Delete (Slet delv.)	●	X	-	80
	Divide (Opdel)	●	X	-	81
	Combine (Kombiner)	●	X	-	84
Cont. Capture (Kont. optagelse)		●	X	1Cut (1. Kapitel)	70
File Info (Filoplysninger)		●	●	-	71
Music Slide Show (Musik til dias)		X	●	-	43
Slide Show Interval (Diasshowinterval)		X	●	1Sec (1Sek)	71
Resize (Ændring af format)		X	●	-	71
Print Mark (DPOF) (Skæremærke) (kun hukommelseskort)		X	●	-	91

Menupunkter i menuen Indstilling (⚙)

Betjeningstilstand	Standardværdi	Side
Date/Time Set (Indstil klokke)	-	72
Date/Time (Dato/Tid)	Off (Fra)	72
Date Type (Datotype)	DD/MM/YY	72
File No. (Fil NR.)	Series (Serier)	73
LCD Control (LCD-kontrol)	Bright (Lys) 18 / Color (Farve) 18	73
LCD Enhancer (LCD-forbedr.)	Off (Fra)	73
Storage Type (Lagringstype)	Memory (Hukommelse)	74
Storage Info (Lagringsinfo)	-	74

➥Fortsættes...

Menupunkter i menuen Indstilling (⚙)

Betjeningstilstand	Standardværdi	Side
Format	-	74
Beep Sound (Bip-lyd)	On (Til)	75
Shutter Sound (Lukkerlyd)	On (Til)	75
Auto Power Off (Automatisk slukning)	5 min	75
REC Lamp (OPT-lys)	On (Til)	76
Remote (Fjern)	On (Til)	76
USB Connect (USB forbind.)	Mass Storage (Masselagring)	76
TV Type (TV-type)	16:9	77
Component Out (Komponent Ud)	Auto	77
TV Display (Tv-skærm)	On (Til)	78
Default Set (Indstil standard)	-	78
Language (Sprog)	-	78
Demo (Demo)	On (Til)	79
Anynet+ (HDMI-CEC)	Off (Fra)	79

- Nogle menupunkter vises ikke, alt afhængigt af lagringsmedietypen.
- Der er nogle funktioner, du ikke kan aktivere på samme tid, når du bruger fanen Menu (▤) eller knappen **Q.MENU**. Du kan ikke vælge de gråtonede menupunkter på skærmen. Se problemløsning for eksempler på funktionskombinationer og menupunkter, der ikke virker på samme tid. ➥side 119~120

brug af menupunkterne

MENUPUNKTER I GENVEJSMENUEN

- De tilgængelige punkter i genvejsmenuen varierer alt afhængig af betjeningstilstanden.
- Se den relevante side for oplysninger om betjening.

● : Mulig
X : Ikke mulig

Menupunkter i menuen Optagelse

Betjeningstilstand	Film ( )	Foto ( )	Standardværdi	Side
Storage (Lager)	●	●	Memory (Hukommelse)	26
Resolution (Oplösning)	●	●	Film: [HD]1080/50i Foto: 2304 x 1728	63
WB (Hvidbal.)	●	●	Auto	56
Focus (Fokus)	●	●	Auto	59
Exposure (Eksponering)	●	●	Auto	57
Shutter (Lukker)	●	●	Auto	61

Menupunkter i menuen Afspilning

Betjeningstilstand	Film ( )	Foto ( )	Standardværdi	Side
Storage (Lager)	●	●	Memory (Hukommelse)	26
Highlight (Fremhæv)	●	X	-	70
Delete (Slet)	●	●	-	89
Edit (Rediger)	●	X	-	80-84
Playlist (Spilleliste)	●	X	-	86-87
File Info (Filoplysninger)	●	●	-	71
Slide Show (diasshow)	X	●	-	43
Resize (Ændring af format)	X	●	-	71
Print Mark (Skæremærke) (kun hukommelseskort)	X	●	-	91

- Nogle menupunkter vises ikke, alt afhængigt af lagringsmedietypen.
- Der er nogle funktioner, du ikke kan aktivere på samme tid, når du bruger fanen Menu ( ) eller knappen **Q.MENU**. Du kan ikke vælge de gråtonede menupunkter på skærmen. Se problemløsning for eksempler på funktionskombinationer og menupunkter, der ikke virker på samme tid. ➥side 119~120

MENUPUNKTER I MENUEN OPTAGELSE

Du kan indstille menupunkterne for optagelse af filmbilleder og fotografier.

Scene Mode (AE) (Scenetilstand (AE))

Dette HD-videokamera indstiller automatisk lukkerhastighed og blænde i forhold til motivets lysstyrke for bedst mulig optagelse. Du kan også angive en af seks tilstande afhængigt af motivforhold, optagelsesomgivelserne eller formålet med optagelsen.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Auto	- Automatisk balance mellem motivet og baggrunden. - Bruges under normale forhold. - Lukkerhastigheden justeres automatisk fra 1/50 til 1/250 pr. sekund, alt afhængigt af motivet.	**Ingen**
Night (Nat)	- Giver brugeren mulighed for at optage på et mørkt sted, selv med mindsket lysforhold. Dog vises der et efterbillede med et motiv i bevægelse. - Hvis det er vanskeligt automatisk at fokusere på motivet, kan fokus justeres manuelt.	
Sports (Sport)	- Reducerer sløring under optagelse af hurtigt bevægende motiver, f.eks. i golf eller tennis. Hvis tilstanden Sport bruges under fluorescerende lys, kan billedet flimre. Hvis det er tilfældet, skal du bruge tilstanden Auto til optagelse.	
Portrait (Stående)	- Reducerer dybdeskarpheden, så personen eller motivet vises på en blødere baggrund. - Portrættilstanden er mest effektiv ved udendørs brug. - Lukkerhastigheden justeres automatisk fra 1/50 til 1/1000 pr. sekund.	
Spotlight (Rampelys)	- Forhindrer overeksponering af et motivs ansigt osv., når motivet rammes af stærkt lys, f.eks. ved et bryllup eller på en scene.	
Beach/Snow (Strand/sne)	- Forhindrer undereksponering af et portræts ansigt osv. på et sted, hvor lysreflektionen er stærk, som f.eks ved havet om sommeren eller på en skibakke.	

- Du kan kontrollere den valgte scenetilstand blandt de oplysninger, der vises på skærmen. Der vises dog ingen oplysninger i tilstanden Auto.
- Denne funktion bliver indstillet til **"Auto"** i tilstanden EASY Q.
- Hvis Lukker eller Eksponering er indstillet til Manuel, udløses scenetilstanden (AE).

brug af menupunkterne

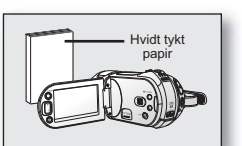
White Balance (Hvidbalance)

Dette HD-videokamera justerer automatisk farven på motivet.
Rediger hvidbalanceindstillingen i overensstemmelse med optagelsesforholdene.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Auto	Denne tilstand anvendes normalt til at styre hvidbalancen automatisk.	**Ingen**
Daylight (Dagslys)	Dette kontrollerer hvidbalancen i forhold til de udendørs lysforhold, især ved nærbilleder og hvis motivet har en dominerende farve.	
Cloudy (Skyet)	Denne valgmulighed bruges, når der optages i skyet vejr.	
Fluorescent (Fluorescens)	Denne valgmulighed bruges, når der optages under hvidt fluorescerende lys.	
Tungsten	Denne valgmulighed bruges, når omgivelserne er på mindre end 3200K tungstenlys.	
Custom WB (Egen WB)	Du kan justere hvidbalancen manuelt, så den passer til lyskilden eller situationen	

Manuel indstilling af hvidbalance:

1. Rør **"Custom WB" (Egen WB).**
   - Indikatoren " **Set White Balance" (Indstil hvidballance)** vises.
2. Indram en hvid genstand, f.eks. et stykke hvidt papir, så det fylder hele skærmen.
   - Brug en genstand, der ikke er gennemsigtig.
   - Hvis den genstand, der fylder hele skærmen, ikke er i fokus, skal du korrigere fokuseringen ved hjælp af "**Focus: Manual" (Fokus:Manuel).** ➥side 59
3. Rør knappen **OK** (OK).
   - Hvidbalanceindstillingen bliver anvendt, og indikatoren ( ) vises.



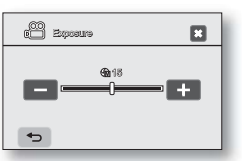
- Et motiv kan optages under mange forskellige lysforhold indendørs (naturligt, fluorescerende, stearinlys, osv.). Farvetemperaturen varierer alt afhængigt af lyskilden, og derfor varierer motivets nuance i overensstemmelse med hvidbalanceindstillingen. Brug denne funktion for at opnå et mere naturligt resultat.
- Det anbefales, at du angiver **"Digital Zoom: Off" (Digital Zoom: Fra)** (➥side 67), før du indstiller hvidbalancen.
- Undlad at bruge en farvet genstand, når du indstiller hvidbalancen: Så kan den relevante nuance ikke indstilles.
- Denne funktion bliver indstillet til **"Auto"** i tilstanden EASY Q.
- Nulstil hvidbalancen, hvis lysforholdene ændrer sig.
- Ved almindelige udendørs lysforhold kan det give bedre resultater at bruge indstillingen Auto.

Exposure (Eksponering)

HD-videokameraet justerer normalt eksponeringen automatisk. Du kan også justere eksponeringen manuelt, alt afhængigt af optagelsesforholdene.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Auto	Denne valgmulighed justerer automatisk billedets lysstyrke i overensstemmelse med de omgivende lysforhold.	**Ingen**
Manual (Manuel)	Du kan justere lysstyrken for et billede manuelt. Juster lysstyrken, hvis motivet er for lyst eller for mørkt.	M

Manuel indstilling af eksponeringen:
Hvis du indstiller eksponeringen manuelt, vises standardindstillingen, mens værdien justeres automatisk i overensstemmelse med de omgivende lysforhold.



Rør knapperne reducer (−) eller øg (+) for at justere eksponeringen, mens billedet vises på LCD-skærmen.

- Eksponeringsværdien kan indstilles mellem **“0”** og **“29”**.

Manuel eksponering anbefales i de situationer, der er angivet herunder:

- Ved optagelse i modlys eller hvis baggrunden er for lys.
- Ved optagelse mod en naturlig reflekterende baggrund, som f.eks. på stranden eller på skibakken.
- Hvis baggrunden er alt for mørk eller hvis motivet er lyst.

Denne funktion indstilles til **“Auto”** i tilstanden EASY Q.

brug af menupunkterne

Super C.Nite

Du kan få det motiv, der optages, til at fremstå i langsom bevægelse ved at kontrollere lukkerhastigheden, eller et lysere billede et mørkt sted uden at ødelægge farverne.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
Normal	Optager et lyst billede lysere.	CN
Super	Optager et lysere billede, også på et mørkt sted.	S

- Når du bruger funktionen Natfarve, indstilles fokus langsomt, og nogle gange kan der forekomme hvide prikker på skærmen. Dette er ikke en fejlfunktion.
- Funktionen Natfarve virker kun i Move record (Flyt optagelse) tilstand.
- Denne funktion indstilles til "**Off**" **(Fra)** i tilstanden EASY Q.

Anti-Shake (Rystesikring) (EIS:Elektronisk billedstabilisator)

Hvis du bruger zoom til at optage et forstørret motiv, korrigerer den uskarphed i det optagne billede.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Kompenserer for ustabile billeder på grund af kamerarystelser, især ved stor forstørrelsesgrad.	

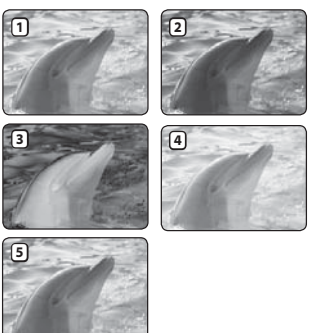
- Tilstanden EASY Q indstiller automatisk **"Anti-Shake"** til **"On" (Til).**
- Hvis **"Anti-Shake: On" (Anti-Shake: Til)** er valgt, vil der være en lille forskel mellem den faktiske bevægelse og bevægelsen på skærmen.
- Større kamerarystelser korrigeres muligvis ikke helt, selvom **"Anti-Shake": On (Anti-Shake: Til)** er indstillet. Hold HD-videokameraet godt fast med begge hænder.
- Det anbefales, at du angiver **"Anti-Shake: Off" (Anti-Shake: Fra)**, når du bruger HD-videokameraet på et bord eller et stativ (medfølger ikke).
- Når du optager billeder stor forstørrelse og **"Anti-Shake"** er indstillet til **"On" (Til)** på mørke steder, kan der forekomme efterbilleder. Hvis det er tilfældet, anbefaler vi, at du bruger etstativ (medfølger ikke) og indstiller **"Anti-Shake"** til **"Off" (Fra).**
- Funktionen Anti-Shake (EIS) er ikke tilgængelig, når eksponeringen justeres til over 27. (Kun tilstanden Fotooptagelse)
- Når blitzen aktiveres i Photo-tilstand, slås "**Rystesikring**" fra.

Digital Effect (Digitale effekter)

Med digitale effekter kan du give optagelserne et kreativt udseende. Vælg den relevante digitale effekt til den type billede, du vil optage, og den effekt du vil skabe.

Der er 5 forskellige muligheder for digitale effekter.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
1 **Black & White (Sort/Hvid)**	Denne tilstand ændrer billederne til sort/hvid.	BW
2 **Sepia**	Denne tilstand giver billederne en rødbrun farve.	S
3 **Negative (Negativ)**	Denne tilstand bytter om på farverne og laver et negativbillede.	N
4 **Cosmetic (Kosmet.)**	Denne tilstand gør ansigter pænere.	
5 **Cinema Tone (Biog. tone)**	Denne tilstand efterligner de farver, der anvendes i kommercielle film.	



Denne funktion indstilles til "**Off**" **(Fra)** i tilstanden EASY Q.

Focus (Fokus)

HD-videokameraet fokuserer normalt automatisk på et motiv (autofokus). Når HD-videokameraet bliver tændt, er autofokus altid indstillet. Du kan også fokusere manuelt på et motiv, alt afhængigt af optagelsesforholdene.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Auto	I de fleste situationer er det bedst at bruge autofokusfunktionen, fordi du så kan koncentrere dig om den kreative side af optagelsen.	**Ingen**
Manual (Manuel)	Det kan være nødvendigt med manuel fokusering under visse forhold, hvor brug af automatisk fokusering er vanskelig eller upålidelig.	MF
Touch Point (Ber.punkt)	Denne funktion er til fokusering på det punkt, du berører.	

brug af menupunkterne

Manuel fokusering under optagelse

Dette HD-videokamera fokuserer automatisk på et motiv i alt fra nærbilleder til uendelighed. Det kan dog forekomme, at der ikke opnås korrekt fokus, alt afhængigt af optagelsesforholdene. Hvis det er tilfældet, skal du bruge manuel fokuseringstilstand.

1. Rør **"Focus" (Fokus) → "Manual" (Manuel).**
   - Indikatoren for manuel justering af fokus vises.
2. Rør knapperne Nærmeste motiv ( ) eller Fjerneste motiv ( ) for at justere fokus, mens motivet vises på LCD-skærmen.

   Fokusering på et motiv langt væk
   Hvis du vil fokusere på et motiv langt væk, skal du røre knappen Fjerneste motiv ( ).

   Fokusering på et motiv tæt på
   Hvis du vil fokusere på et motiv tæt væk, skal du røre knappen Nærmeste motiv ( ).

<Motiv tættere på>

Touch Pointing (Punktmarkering ved berøring)

Rør ved det ønskede punk for at fokusere i det firkantede område på berøringspanelet.

1. Rør ved **"Focus" (Fokus) → "Touch Point." (Ber.punkt)**.
   - Det firkantede område vises.
2. Fokusér på det bestemte punkt ved at røre ved det ønskede punkt i det firkantede område.

<Motiv længere væk>

I de følgende tilfælde kan du opnå bedre resultater ved at justere fokus manuelt.

- Et billede med flere genstande, nogle tæt på HD-videokameraet, andre længere væk.
- En person, der er indhyllet i tåge eller omgivet af sne.
- Meget skinnende eller blanke overflader, f.eks. en bil.
- Mennesker eller genstande, der bevæger sig hele tiden eller hurtigt, som f.eks. en idrætsudøver eller en folkemængde.

- Under videoptagelser er menuen **"Touch Point" (Ber.punkt)** grå i hurtigmenuen. Brug denne funktion før optagelsen.
- Funktionen **"Focus" (Fokus)** skifter mellem manuel fokusering og automatisk fokusering. Med autofokus vises der ingen angivelse på skærmen.
- Sørg for at zoome ind på dit motiv, før du fokuserer manuelt på det. Hvis du fokuserer på motivet på kontrolsiden **"W"**, bliver fokus forkert, når du skubber zoomskyderen til kontrolsiden **"T"** for at zoome ind på motivet.
- Hvis du ikke har så meget erfaring med brug af HD-videokameraer, anbefales det at anvende automatisk fokusering.
- Denne funktion bliver indstillet til **"Auto"** i tilstanden EASY Q.
- Ikonet Nærmeste eller Fjerneste (/) vises i midten, når justeringen af fokus er afsluttet.
- Den justerede værdi anvendes, så snart du rører ved knapperne (eller).

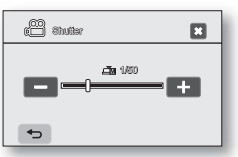
Shutter (Lukker)

HD-videokameraet indstiller lukkerhastigheden i overensstemmelse med motivets lysstyrke. Du kan også justere lukkerhastigheden manuelt i overenstemmelse med forholdene for motivet.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Auto	HD-videokameraet indstiller automatisk den relevante blændeværdi.	**Ingen**
Manual (Manuel)	- I tilstanden Filmoptagelse kan lukkerhastigheden indstilles til 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 eller 1/10000. - I tilstanden Fotooptagelse kan lukkerhastigheden indstilles til 4, 2, 1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500 eller 1/1000.	**1/XXX**

Manuel indstilling af lukkerhastigheden

Du kan indstille lukkerhastigheden manuelt. En høj lukkerhastighed kan fryse bevægelsen af et motiv med høj fart, og en lav lukkerhastighed kan sløre motivet og give indtryk af bevægelse.



- Høje lukkerhastigheder giver mulighed for at optage ét billede ad gangen af et motiv i høj fart. Brug disse indstillinger, hvis automatisk justering ikke fungerer godt med tilstanden **"Sports" (Sport)** i **"Scene Mode (AE)" (Scene-tilstand (AE)).** ➥side 55

Anbefalet lukkerhastighed under optagelse

Lukkerhastighed		Betingelser
Filmoptagelse	**Fotooptagelse**	
1/25	**4, 2, 1**	Lav lukkerhastighed gør det muligt for brugeren at optage mørke motiver eller på mørkere steder, idet de gøres endnu lysere, end de ville være med en god, naturlig belysning.
-	**1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30**	Et motiv er udendørs ved solnedgang eller solopgang.
1/50	**1/60**	Lukkertiden er fast 1/50 sekund. Farvebånd, der optræder, når du fokuserer på en tv-skærm, bliver smallere.
1/120	**-**	Lukkertiden er fast 1/120 sekund. Indendørs sportsaktiviteter, som f.eks. basketball. Det flimmer, der forekommer, når du optager under lysstofrør eller kviksølvslamper, reduceres.
1/250, 1/500, 1/1000	**1/125, 1/250, 1/500**	Biler i bevægelse, tog eller andre hurtigkørende køretøjer, såsom rutschebaner.
1/2000, 1/4000, 1/10000	**1/1000**	Udendørs sportsaktiviteter, som f.eks. golf og tennis.

- Billedet ser muligvis ujævnt ud, hvis der er valgt en høj lukkerhastighed.
- Denne funktion bliver indstillet til **"Auto"** i tilstanden EASY Q.
- Ved optagelse med en lukkerhastighed på 1/1000 eller højere skal du sørge for, at solen ikke skinner direkte på objektivet.
- Hvis du vælger "Super C.Nite", når funktionen "Shutter" (Lukker) er indstillet på "Manual" (Manuel), anvendes funktionen "Super C.Nite" først.

Tele Macro (Telemakro)

- Denne funktion bruges til at optage et motiv langt væk, der kommer nærmere.
- Den effektive fokuseringsafstand i Tele Makro-tilstand er mellem 50 cm og 100 cm.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Telemakro udføres.	

- Når du optager i telemakrotilstand, kan fokuseringshastigheden muligvis blive reduceret.
- Hvis du bruger zoomfunktionen i telemakrotilstand, kan det motiv, du optager, komme ud af fokus.
- Brug et stativ (medfølger ikke) for at undgå at ryste på hånden i telemakrotilstand.
- Undgå skygger ved optagelse i telemakrotilstand.
- I takt med at afstanden til motivet reduceres, bliver fokuseringsområdet mindre.
- Hvis du ikke kan få et ordentligt fokus, skal du flytte **Zoom**-knappen for at justere fokus.
- Denne funktion indstilles til **"Off" (Fra)** i tilstanden EASY Q.

Resolution (Opløsning) (Film)

- Du kan vælge opløsningen på den film, der skal optages.
- Med hensyn til detaljerede oplysninger om billedkapacitet, se side 28.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
[HD] 1080/25p	Optager i HD-format (1920x1080 25p).	HD
[HD] 1080/50i	Optager i fuld HD (1920x1080 50i) format.	HD
[SD] 576/50p	Optager i SD-format (720x576 50p).	SD
[SD] Slow Motion	• Optager i slow motion (250fps, 448 x 336). • Det er rigtig smart, hvis du vil analysere en golfkølles sving eller se en fugl i luften. Ved at øge optagehastigheden fra 50 rammer pr. sekund (rps) til 250 rps pr. 10 sekunder, så du kan optage hurtige bevægelser i 10 sekunder og afspille videoen på 50 sekunder.	SD

- Optagne filer kodes med VBR (Variable Bit Rate). VBR er et kodningssystem, der automatisk justerer bithastigheden i forhold til det billede, der optages.
- Billeder med høj opløsning bruger mere hukommelsesplads end billeder med lav opløsning. Hvis der vælges højere opløsning, er der mindre plads til at optage filmfiler i hukommelsen.
- Ved optagelse med HD1080/25p eller 1080/50i afspilles billeder med 1080i på dit HD-tv.
- Film optaget med opløsningen [SD] 576/50p og billedkvaliteten Normal gemmes som 640x576, 25p (VGA), forholdet 4:3.

Resolution (Opløsning) (Foto)

- Du kan vælge opløsningen på den film, der skal optages.
- Med hensyn til detaljerede oplysninger om billedkapacitet, se side 28.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
3264x2448	Optager i 3264 x 2448 opløsning.	3264
2880x2160	Optager i 2880 x 2160 opløsning.	2880
2304x1728	Optager i 2304 x 1728 opløsning.	2304
2048x1536	Optager i 2048 x 1536 opløsning.	2048
1440x1080	Optager i 1440 x 1080 opløsning.	1440
640x480	Optager i 640 x 480 opløsning.	640

- Med hensyn til fotofremkaldelse – jo højere opløsning, jo finere billedkvalitet.
- Antallet af billeder, der kan optages, afhænger af optagelsesmiljøet.
- Billeder, der optages med dit HD-videokamera, vises muligvis ikke korrekt på andre digitale enheder, der ikke understøtter denne billedstørrelse.
- Billeder med høj opløsning bruger mere hukommelsesplads end billeder med lav opløsning. Hvis der vælges højere opløsning, er der mindre plads til at tage billeder i hukommelsen.

brug af menupunkterne

Quality (Kvalitet)

- Du kan vælge kvaliteten på den film, der skal optages.
- Med hensyn til detaljerede oplysninger om billedkapacitet, se side 28.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Super fine (Super fin)	Optager i højeste kvalitet.	
Fine (Fin)	Optager i højeste kvalitet.	
Normal	Optager i normal kvalitet.	

- Film optaget med opløsningen [SD] 576/50p og billedkvaliteten Normal gemmes som 640x576, 25p (VGA), forholdet 4:3.

Wind Cut (Vindstøjsreducering)

Du kan reducere vindstøj, når du optager lyd med den indbyggede mikrofon.
Hvis **"Wind Cut: On" (Vindstøjsreducering: Til)** er indstillet, afskæres de lavfrekvente komponenter i lyden, som mikrofonen opfanger under optagelsen. Dette gør det lettere at høre stemmer og lyd ved afspilningen.

- Brug Wind Cut (Reduktion af vindstøj), når der optages på steder med vind, som f.eks. på en strand.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Minimerer vindstøj eller anden støj under optagelse.	

- Når **"Wind Cut" (Vindstøjsreducering)** er slået **"On" (Til),** elimineres visse lavfrekvente lyde sammen med vindlydene.
- Kontroller, at funktionen **"Wind Cut" (Vindstøjsreducering)** er indstillet til **"Off" (Fra)**, når du vil have, at mikrofonen skal være så følsom som muligt.
- Funktionen til reduktion af vindstøj fungerer kun under filmoptagelse.
- Funktionen til reduktion af vindstøj fungerer kun med den indbyggede mikrofon.

Self Timer (Selvudløser)

- Når du bruger selvudløserfunktionen, starter optagelse automatisk i løbet af 10 sekunder.
- Du kan udføre den samme handling med fjernbetjeningen ➥side 38

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiver funktionen.	**None**
10 Sec (10 sek)	fspilningen starten automatisk inden for 10 sekunder, når du trykker på **start/ stop optagelsesknap PHOTO**.	

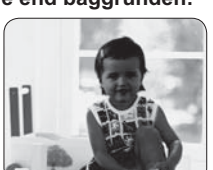
Back Light (Baggrundslys)

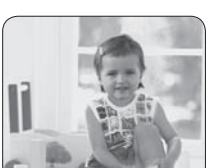
Når motivet er belyst bagfra, kompenserer denne funktion for belysningen, så motivet ikke bliver for mørkt.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	- Kompensation for baggrundsbelysning udføres. - Kompensation for baggrundsbelysning oplyser hurtigt motivet.	

Baggrundsbelysning påvirker optagelsen, når motivet er mørkere end baggrunden:

- Motivet befinder sig foran et vindue.
- Personen, der optages, er klædt i hvidt eller skinnende tøj og er placeret mod en lys baggrund. Personens ansigt er for mørkt til, at vedkommendes ansigtstræk kan ses.
- Motivet er udendørs, og baggrunden er overskyet.
- Lyskilderne er for kraftige.
- Motivet har sne som baggrund.


<Baggrundslys slukket>


<Baggrundslys tændt>

- Denne funktion indstilles til **"Off" (Fra)** i tilstanden EASY Q.
- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Movie (Film).

brug af menupunkterne

Fader (Toner)

Du kan give din optagelse et professionelt udseende ved at bruge specialeffekter, som f.eks. optoning i begyndelsen af en sekvens eller udtoning i slutningen af en sekvens.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Faderen køres.	

Fade in (Optoning)

Tryk på knappen **Start/stop optagelse (Start/stop optagelse)**, mens **"Fader" (Toner)** er sat til **"On" (Til).**
Optagelsen starter med en mørk skærm og derefter tones billedet og lyden op (optoning).

Fade out (Udtoning)

Tryk på knappen **Recording start/stop (Start/stop optagelse)**.
Optagelsen stopper, efterhånden som billedet og lyden udtoner.

- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Movie (Film).
- Toner Til virker kun en gang ved optagelsen begyndelsen og afslutning og nulstiller derefter til Toner Fra.

Face Detect (Ans. Genk)

Denne funktion justerer automatisk ansigtsfokus og eksponering selv i baggrundslys eller mørk indstilling. Du kan optage et tydeligt ansigt under optimale forhold ved automatisk at detektere ansigter.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiver funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Optager under optimale forhold ved automatisk at detektere ansigter.	

- Under optagelse fanges motivets ansigt automatisk gennem objektivet, og Face Detect (Ansigtsgenkendelse) (▣) vises på LCD-skærmen.
- Face Detect (Ansigtsgenkendelse) (▣) vises muligvis også, hvis det motiv, der optages, minder om en person, men ikke er det.
- Indikatoren for ansigtsgenkendelse på displayet, optages ikke.

Guideline (Retningsl)

- Retningslinjer viser et bestemt mønster på LCD-skærmen, så du nemt kan se billedkompositionen under optagelse af film eller fotos.
- HD-videokameraet indeholder 3 typer retningslinjer.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiver funktionen.	**Ingen**
	Gør det muligt at anbringe motivet i midten for korrekt optagelse.	
	Gør det muligt at placere motivet inden for en sikkerhedszone, som forhindrer det i at blive beskåret ved redigering i 4:3 for venstre og højre og 2,35:1 for øverst og nederst.	
	Gør det muligt at anbringe motivet i kvadratet i midten for korrekt placering.	

- Ved at anbringe motivet på krydset i retningslinjen, sker der en balanceret komposition.
- Retningslinjen kan ikke optages på de billeder, der optages.

Digital Zoom

Du kan vælge det maksimale zoomniveau, hvis du vil zoome til et niveau større end 10X (standardindstillingen) under optagelse. Bemærk, at billedkvaliteten forringes, når der zoomes digitalt.

Højre side af linjen viser den digitale zoomfaktor. Zoomområdet vises, når du vælger zoomniveauet.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Zoom op til 10X udføres optisk.	**Ingen**
On (Til)	Op til 10X zoom udføres optisk, og derefter udføres zoom digitalt op til 10X. (Zoom mere end 10X opnås digitalt, op til 100X ved kombination med optisk zoom).	**Ingen**

- Billedkvaliteten kan blive forringet, afhængigt af hvor meget du zoomer ind på motivet.
- Maksimalt zoom kan resultere i dårligere billedkvalitet.

brug af menupunkterne

Sharpness (Skarphed)

Med denne funktion kan brugeren opnå skarpere fotos ved at behandle billedet, efter at det er taget.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Normal	Billederne vises med skarpe kanter og er velegnet til udskrivning.	**Ingen**
Soft (Blød)	Udjævner fotoets kanter.	
Sharp (Skarp)	Forstærker skarpheden af fotoets kanter.	

- Forstærkning af skarpheden, mens der bruges en høj ISO-følsomhedsindstilling, kan resultere i kornede billeder.
- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Photo (Foto).

Cont. Shot (Kont. optagelser)

- Kontinuerlige enkeltoptagelser gør det muligt for brugeren at tage på hinanden følgende billeder af en genstand i bevægelse.
- Optager billeder kontinuerligt op til lagringskapaciteten.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Optager kun ét foto.	**Ingen**
Normal Speed (Normal hast.)	Når du trykker på knappen **PHOTO** og holder den nede, kan du optage fotos kontinuerligt. Det højeste antal kontinuerlige fotos, der kan optages i tilstanden Normal hastighed, afhænger af opløsningen.	
High Speed (Høj hasti.)	7 fotos optages under et sekund, når der trykkes på knappen **PHOTO**.	

- Hvis der opstår en fejl (såsom at hukommelsen er fuld) under uafbrudt optagelse, afsluttes optagelsen, og der vises en fejlmeddelelse.
- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Photo (Foto).

ISO

- ISO-følsomhed er en måling af, hvor hurtigt HD-videokameraet reagerer på en lyskilde. Jo højere følsomhed, jo lysere er billedet under samme eksponeringsforhold.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Auto	Indstiller automatisk ISO til at kompensere for forskellige belysningsforhold (op til 3200).	**None**
50	Denne indstilling anbefales til lyse belysningsforhold.	ISO 50
100	Denne indstilling anbefales til de fleste situationer, undtagen hvis belysningen er ringe, eller hvis højere lukkerhastigheder kræves.	ISO 100
200	Billedet kan blive kornet, hvis denne eller en højere indstilling angives.	ISO 200
400/800/ 1600/3200	Billedet kan blive kornet. Hvis det gøres skarpere, kan det forøge problemet. Disse indstillinger medvirker til at lysne et motiv i mørke omgivelser.	ISO 400 / ISO 800 / ISO 1600 / ISO 3200

- Højere ISO-følsomhed kan give fotoet en kornet (støjende) effekt.
- Auto ISO-tilstand gør det muligt at tage kvalitetsfotos under de fleste belysningsforhold.
- Denne funktion fungerer kun i tilstanden Photo (Foto).

MENUPUNKTER I MENUEN AFSPILNING

Du kan indstille disse menupunkter for film- og fotoafspilning.

Play Option (Afspillevalg)

Du kan indstille afspilningsvalg for afspilning af filmbilleder.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Play All (Afspil alt)	Afspiller filmbilleder fortløbende startende fra det valgte til det sidste og vender tilbage til miniatureindeksvisningen.	All
Play one (Afspil en)	Afspiller kun det valgte filmbillede og vender tilbage til miniaturebilledindekset.	1
Repeat All (Gentag alle)	Afspiller alle filmbilleder flere gange, indtil du rører knappen Retur ( ).	
Repeat One (Gentag en gang)	Afspiller det valgte filmbillede flere gange, indtil du rører knappen Retur ( ).	

brug af menupunkterne

Highlight (Fremhæv)

Viser en sektion af optagne film tilfældigt i overensstemmelse med den samlede afspilningstid og antal filer.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Recently (For nylig)	Viser en sektion af en film, der blev oprettet indenfor 24 timer, som den seneste.	
All Days (Alle dage)	Viser en sektion af alle film.	

Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstanden Movie (Film).

Cont. Capture (Kont. optagelse)

Du kan konstant optage stillbilleder under afspilning af en film ved at trykke på knappen **PHOTO**.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
1Cut (1. Kapitel)	Optager kun ét stillbillede.	**Ingen**
2Cut/1Sec (2Kli/1Sek)	2 stillbilleder pr. sekund optages, mens der trykkes på knappen **PHOTO**.	1/2
5Cut/1Sec (5Kli/1Sek)	5 stillbilleder pr. sekund optages, mens der trykkes på knappen **PHOTO**.	1/5

- Billederne optages kontinuerligt, mens der trykkes på knappen **PHOTO**.
  - Antallet af optagne billeder varierer afhængigt af, hvor længe der trykkes på knappen **PHOTO**.
  - Det interval, hvormed billederne optages kontinuerligt, varierer i overensstemmelse med den kontinuerlige optagelsesindstilling.
- Hvis der opstår en fejl (såsom at hukommelsen er fuld) under kontinuerlig optagelse, afsluttes optagelsen, og der vises en fejlmeddelelse.
- De optagne billeder under afspilningen lagres i det anvendte lagringsmedie.
- Det ene sekund, der er nævnt herover, er den mængde filmbilleder, der optages i én sekund (50 rammer). Eksempel: 2 klip/1 sekund optager billeder til 1 sekund (50 rammes) som to stillbilleder. Det betyder, at ét stillbillede kan optages kontinuerligt pr. 25 rammer.

Slide Show Interval (Diasshowinterval)

Du kan indstille diasshowintervallet til mellem 1 sekund og 3 sekunder.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
1Sec (1Sek)	Fotos afspilles i intervaller af 1 sekund.	**Ingen**
3Sec (3Sek)	Fotos afspilles i intervaller af 3 sekunder.	**Ingen**

- Indlæsningstiden kan variere, afhængigt af fotobilledstørrelsen.
- Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstanden Photo (Foto).

Resize (Ændring af format)

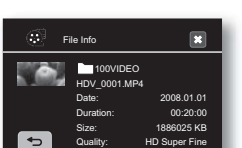
Du kan formindske de optagne fotos. (Det er kun muligt at formindske).
Fotos, hvor formatet er ændret, oprettes som ét nyt.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
2304x1728	Ændrer formatet på fotoet med 2304x1728.	2304
1152x864	Ændrer formatet på fotoet med 1152x864.	1152
1024x768	Ændrer formatet på fotoet med 1024x768.	1024
800x600	Ændrer formatet på fotoet med 800x600.	800
640x480	Ændrer formatet på fotoet med 640x480.	640

- Funktionen Resize (Ændring af størrelse) er ikke tilgængelig i følgende situationer.
  - Fotos, der optages fra film
  - Fotos, der optages i tilstanden Filmoptagelse. ➥side 35
  - Når opløsningen på de originale fotos er mindre end opløsningen på de fotos, der skal ændres størrelse på.
  - Fotos, som er optaget på eksterne enheder
- Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstanden Photo (Foto).

File Info (Filoplysninger)

Disse viser oplysninger om billedet. Du kan gennemse filnavn, oprettet dato og størrelse osv.



brug af menupunkterne

INDSTILLING AF MENUPUNKTER

Du kan indstille dato/klokkeslæt, skærmsproget, videooutput og få vist HD- videokameraets indstillinger.

Date/Time Set (Indstil klokke)

Indstil datoen og klokkeslættet, så de bliver registreret korrekt. ➥side 25

Date/Time (Dato/Tid)

Du kan indstille, at datoen og klokkeslættet vises på LCD-skærmen.

- Inden du bruger funktionen **"Date/Time" (Dato/Tid)**, skal du indstille datoen og klokkeslættet. ➥side 25

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Aktuel dato og aktuelt klokkeslæt vises ikke.	**Ingen**
Date (Dato)	Viser den aktuelle dato.	**01/JAN/2008**
Time (Tid)	Viser aktuelle klokkeslæt.	**00:00**
Date & Time (Dato&Tid)	Viser aktuel dato og aktuelt klokkeslæt.	**01/JAN/2008 00:00**

- **Dato/klokkeslæt viser "01/JAN/2008 00:00" under de følgende betingelser.**
  - Hvis film- eller fotooptagelsen blev udført, inden dato/klokkeslæt blev indstillet i HD-videokameraet.
  - Når det indbyggede genopladelige litium-batteri bliver svagt eller holder op med at virke.
- Klokkeslættet og datoen, hvor filmen eller fotoet blev optaget, vises i afspilningstilstand.
- Denne funktion afhænger af indstillingen **"Date Type" (Datotype).**

Date Type (Datotype)

Du kan vælge den ønskede datotype.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
ÅÅ/MM//DD	Viser datoen i rækkefølgen år, måned og dag.	**2008/JAN/01**
DD/MM/ÅÅ	Viser datoen i rækkefølgen dag, måned og år.	**01/JAN/2008**
MM/DD/ÅÅ	Viser datoen i rækkefølgen måned, dag og år.	**JAN/01/2008**

Denne funktion afhænger af indstillingen **"Date/Time" (Dato/Tid)**.

File No. (Fil NR.)

Der tilføjes filnumre til billederne i den rækkefølge, de optages i.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Series (Serier)	Tildeler filnumre i rækkefølge, også selvom hukommelseskortet udskiftes med et andet eller efter formatering eller sletning af alle filer. Filnummeret nulstilles, når der oprettes en ny mappe.	**Ingen**
Reset (Nulstil)	Nulstiller filnummeret til 0001, selv efter formatering, sletning eller isættelse af et nyt hukommelseskort. Brug **"Reset" (Nulstil)**, når mappen og filerne ikke længere kan oprettes, fordi antallet af mapper og filer når grænsen.	**Ingen**

LCD Control (LCD-kontrol)

- Dit HD-videokamera er udstyret med en 2,7" farve-LCD-skærm, som giver dig mulighed for direkte at se, hvad du optager eller afspiller.
- Afhængigt af de forhold, under hvilke du bruger HD-videokameraet (f.eks. inden døre eller udendørs), kan du justere LCD'ets lysstyrke og farve.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Bright (Lys)	Justerer lysstyrken for LCD-skærmen.	**Ingen**
Color (farve)	Justerer LCD-skærmens farve.	**Ingen**

- Rør knappen til reduktion ( ) eller øgning ( )for at øge eller mindske værdien for et element.

- Du kan indstille værdier for LCD-lysstyrken og -farven mellem 0 og 35.
- Justering af LCD-skærmen påvirker ikke lysstyrken eller farverne på de billeder, du optager.

LCD Enhancer (LCD-forbedr.)

Kontrasten forstærkes for et klart og lyst billede. Denne effekt anvendes også udendørs i stærkt dagslys.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	LCD-forbedring udføres.	

- Funktionen LCD-forbedring påvirker ikke kvaliteten af de billeder, der optages.
- Når LCD-forbedring virker ved lav belysning, kan der forekomme nogle striber på LCD-skærmen. Der er ikke tale om fejlfunktion.

brug af menupunkterne

Storage Type (Lagringstype)

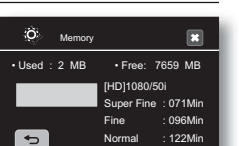
Du kan optage film og fotos i den indbyggede hukommelse eller på et hukommelseskort, så du skal vælge det ønskede lagringsmedie, før du starter med at optage eller afspille.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Memory (Hukommelse)	Optager eller afspiller billeder i den interne hukommelse.	
Card (Kort)	Optager eller afspiller billeder fra hukommelseskortet.	

Storage Info (Lagringsinfo)

Viser dig lagringsoplysningerne (lagringsmediet, anvendt og ledig plads og optagelsestid efter kvaliteten). Så du kan se, hvor længe du kan optage på lagringsmediet. Sørg for at angive det korrekte lagringsmedie.

Indstillinger	Indhold
Memory (Hukommelse)	Du kan vise den anvendte plads, den ledige plads og optagelsestiden på den indbyggede hukommelse.
Card (Kort)	Du kan vise den anvendte plads, den ledige plads og optagelsestiden på hukommelseskortet.



Format

Du kan bruge funktionen **"Format"** til at slette alle filer og indstillinger på lagringsmediet, herunder beskyttede filer.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Memory (Hukommelse)	Du kan formatere den indbyggede hukommelse.	**Ingen**
Card (Kort)	Du kan formatere hukommelseskortet.	**Ingen**

- Hvis du kører formateringsfunktionen, slettes alle filer, og de slettede filer kan ikke gendannes.
- Formatering af lagringsmediet ved hjælp af en anden enhed vil medføre **"Read errors" (Læsefejl).**
- Et hukommelseskort med beskyttelsestappen sat på låst kan ikke formateres. ➥side 29
- Formatet fungerer ikke korrekt, når der kun er lidt strøm på batteriet. Det anbefales at bruge vekselstrømsadapteren under formatering.

Beep Sound (Bip-lyd)

Du kan tænde eller slukke for biplyden.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Annullerer biplyden.	**Ingen**
On (Til)	Når indstillingen er aktiveret, lyder der et bip, hver gang du trykker på en knap.	**Ingen**

- Biplyden er slået fra, når der optages film.
- Når biplyden er slået fra, er tænd/sluk-lyden afbrudt.

Shutter Sound (Lukkerlyd)

Du kan tænde eller slukke for lukkerlyden.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Annullerer lukkerlyden.	**Ingen**
On (Til)	Når indstillingen er aktiveret, lyder lukkerlyden, hver gang du trykker på knappen **PHOTO**.	**Ingen**

Auto Power Off (Automatisk av)

Du kan indstille HD-videokameraet til at slukke automatisk, når det ikke har været brug i 5 minutter.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	HD-videokameraet slukker ikke automatisk.	**Ingen**
5 Min (5 min.)	Af strømbesparelseshensyn slukker HD-videokameraet automatisk efter 5 minutter, hvis der ikke foretages nogen handling i standbytilstand.	**Ingen**

Auto Power Off (Auto strøm fra) fungerer ikke i følgende situationer.
- når et USB-kabel er tilsluttet.
- når HD-videokameraet er tilsluttet lysnetadapteren.

brug af menupunkterne

Rec Lamp (OPT-lys)

Du kan tænde eller slukke optagelsesindikatoren på videokameraets forside under film- eller fotooptagelser.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Slår optagelsesindikatoren for HD-kameraet til under optagelse.	**Ingen**

Remote (Fjern)

Denne funktion giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere fjernbetjeningen til brug med HD-videokameraet.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen. Indikatoren ( ) vises, når du bruger fjernbetjeningen.	**Ingen**
On (Til)	Du kan styre HD-videokameraet med fjernbetjeningen.	**Ingen**

USB Connect (USB forbind.)

Ved hjælp af USB-kablet kan du tilslutte HD-videokameraet til en pc og kopiere dine film og billeder fra lagringsmediet, eller du kan oprette forbindelse til en printer for at udskrive billederne.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Mass Storage (Masselagring)	Opret forbindelse til en pc.	**Ingen**
PictBridge	Tilslutning til en PictBridge-printer.	**Ingen**

TV Type

Du kan vælge format ved afspilning på et tv.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
16:9	Vælg 16:9 for at vælge widescreen-tv-tilstanden.	16:9
4:3	Vælg 4:3 for at bruge standardvisningsformatet 4:3.	4:3

- Denne funktion er tilgængelig, når HD-kameraet er tilsluttet til et tv.
- Tv-typen slås automatisk til, når der er tilsluttet et HDMI-kabel, og denne funktion er derfor deaktiveret.

Component Out (Komponent Ud)

Du kan vælge den type component-videosignal, der er kompatibel med det tilsluttede tv.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Auto	Videosignalerne udsendes med det samme format som den optagne fil. Brug kun denne indstilling ved tilslutning til HDTV. Når **"Auto"** er valgt, vises indikatoren ikke på skærmen.	**Ingen**
SD 576p	Den optagne fil udsendes i 720 x 576p format. Vælg den, når du tilslutter til et SD-opløsnings-TV, der understøtter progressiv scanning.	576P
SD 576i	Den optagne fil vises i formatet 720x576i. Vælg denne indstilling, hvis du skal oprette forbindelse til et SD-kvalitets-tv, der ikke understøtter progressiv scanning.	576I

Skærmindikatorerne for indstillingen, Komponent ud, vises kun, når komponentkablet er tilslutttet.

brug af menupunkterne

TV Display (Tv-skærm)

Du kan vælge outputstien for skærmen (skærmvisning). På denne måde kan du indstille skærmvisningen til på tv'et.

Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Skærmmenuen vises kun på LCD-skærmen.	**Ingen**
On (Til)	Skærmmenuen vises på LCD-skærmen og på et TV.	**Ingen**

Default Set (Indstil standard)

Du kan gendanne menuindstillingerne til standardindstillingen (fabriksindstillingen) ➥side 51-54

Initialisering af HD-videokameraets indstillinger til fabriksstandard påvirker ikke optagne billeder.

Language (Sprog)

Du kan vælge et ønsket sprog til visning af menuer og meddelelser.
"**English**" → " **한국어** " → "**Français**" → **"Deutsch" → "Italiano" → "Español" → "Português" → "Nederlands" → "Svenska" → "Suomi" → "Norsk" → "Dansk" → "Polski" → "Magyar" → "Українська" → "Русский" →** "**中文** " → "ไทย" → **"Türkçe"** → "فارسي" → "العربية" → **"Čeština" → "Slovensky"**

"Language" (Sprog)-valgmulighederne kan ændres uden forudgående varsel. ➥side 24

Demo

Demonstration viser automatisk de vigtigste funktioner på HD-videokameraet, så du nemt kan bruge dem selv.

Indstillinger	Indhold	Visning på skærmen
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
On (Til)	Aktiverer demonstrationstilstanden og viser forskellige funktioner.	**Ingen**

- Funktionen Demonstration tilsluttes automatisk efter 6 minutter i standby-tilstand under optagelse af en film.
- Du kan frigøre funktionen Demonstration på følgende måde:
  - Ved at røre et vilkårligt sted på LCD-skærmen / ændre tilstand / trykke på knappen (**Recording start/stop (Start/stop af optagelse), Q.MENU**, **Display (Vis)** (▭)/**iCHECK**, **EASY Q** eller **PHOTO** osv.)
- Når funktionen Automatisk slukning er indstillet til 5 min, virker funktionen Automatisk slutning med prioritet snarere end funktionen Demonstration. Hvis du udfører funktionen Demonstration, frigøres funktionen Automatisk slukning ➥side 75

Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ er et AV-netværkssystem, der giver mulighed for at styre alle tilsluttede Samsung AV-enheder med en Anynet+ understøttet Samsung TV-fjernbetjening. Du kan bruge funktionen Anynet+ ved at tilslutte HD-videokameraet til et Anynet+ understøttet TV med et HDMI-kabel, og ved at indstille "**Anynet+ (HDMI-CEC)**" til "**On**" **(Til)**.
Der henvises til Samsung TV's brugervejledning angående flere oplysninger.

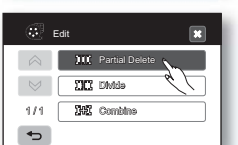
Indstillinger	Indhold	Skærmmenu
Off (Fra)	Deaktiverer funktionen.	**Ingen**
ON (Til)	Anynet+ udføres.	**Ingen**

redigering af film

Du kan redigere optagne film på forskellige måder.
Der kan ikke foretages filmredigering, hvis batteriet er ved at løbe tør for strøm.

SLETNING AF EN SEKTION AF EN FILM

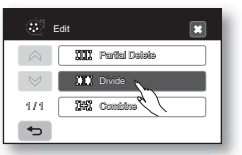
- Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstand. ➥side 17
- En film kan slettes delvist.



1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film).
   - Oversigten med miniaturebilleder vises i overensstemmelse hermed.
2. TRør ved fanen Menu ( ) → “**Edit**” **(Rediger)** → “**Partial Delete**” **(Slet delv.)**.
   - Hvis punktet ikke vises på skærmen, skal du røre ved fanen op ( ) eller ned ( ) for at rulle op eller ned til den næste gruppe med muligheder.
3. Rør ved den ønskede film.
   - Den valgte film sættes på pause.
4. Søg efter det startpunkt, hvorfra der skal slettes, ved at røre ved den afspilningsrelaterede fane (, , , , eller).
5. Rør ved fanen “ ✓ ” ved startpunktet.
   - Startpunktet, hvorfra der skal slettet, markeres med “▼”.
6. Rør ved den afspilningsrelaterede fane (, , , , eller) for at søge efter slutpunktet, hvortil der skal slettes.
7. Rør ved fanen Slet ( ) ved slutpunktet.
   - Slutpunktet, hvorfra der skal slettet, markeres med “▼”.
8. Rør ved fanen Klipning ( ).
9. Rør ved “**Yes**” **(Ja)**.
   - Den valgte del af filmen slettes.

- Du kan ikke slette beskyttede billeder. Du skal først annullere beskyttelsen, før du kan slette den ➥side 88
- En slettet del af filmen kan ikke gendannes.
- Hvis du vil redigere i starten, skal du røre ved fanen Return (⮌) (Retur).
- Delvis sletning er ikke tilgængelig, når optagelsen er på mindre end 3 sekunder.
- Når der udføres delvis sletning, slettes relaterede film i afspilningslisten delvist.
- Du kan også gå til den med knappen **Q.MENU**.
  Tryk på knappen **Q.MENU**. → Rør ved "**Edit**" **(Rediger)**. → Rør ved **"Partial DEL."** **(Slet delv.)**.
- Du kan kun bruge funktionen, Delvis sletning, når der er mindst 2MB ledig hukommelse i den indbyggede hukommelses eller på hukommelseskortet.

OPDELING AF EN FILM



- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan opdele en film så mange gange, som du vil, for at slette et afsnit, som du ikke har brug for længere. Filmbillederne opdeles i grupper på to.

Hvis du vil opdele en film

1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film).
   - Oversigten med miniaturebilleder vises i overensstemmelse hermed.
2. Rør ved fanen Menu (☰) → "**Edit**" **(Rediger)** → "**Divide**" **(Opdel)**.
   - IHvis miniaturebilledet for den film, som du vil redigere, ikke er på skærmen, skal du røre ved fanen op (⌃) eller ned (⌄) for at ændre siden.
3. TRør ved den ønskede film.
   - Den valgte film sættes på pause.

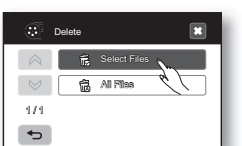
➥Fortsættes...

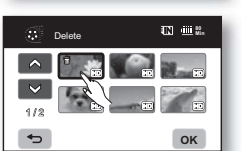
redigering af film

4. Søg efter opdelingspunktet ved at røre ved de afspilningsrelaterede faner (, , , , eller).
   - Du kan hoppe direkte til opdelingspunktet ved at røre ved det ønskede punkt på statuslinjen.
5. Rør ved fanen Pause ( ) ved opdelingspunktet, og rør derefter på fanen Klipning ( ).
   - Meddelelsen "**Divide a file at this point?**" **(Opdel en fil på dette sted?)** vises.
6. Rør ved "**Yes**" **(Ja)**.
   - Den valgte fil opdeles i to filmdele. Du kan fortsætte med at opdele billeder så længe de er 3 sekunder lange.
   - Hvis du vil slette en uønsket del af en film, skal du først opdele filmen og derefter slette det billede (sektion), som du ikke længere har brug for. Når du har opdelt filmen, kan du også kombinere med andre ønskede filmdele (se side 84).
   - Den anden del af det opdelte billede vises til slut i miniatureoversigten.
   - Hvis størrelsen på den valgte fil er større end den resterende plads på den indbyggede hukommelse eller på hukommelseskortet, kan den valgte fil ikke redigeres.

Sådan sletter du en film, som du ikke længere har brug for

1. Rør ved fanen Menu ( ) → "**Delete**" **(Slet)**
2. Rør ved "**Select Files**" **(Vælg filer)**.
   - Rør ved den ønskede film for at vælge de billeder, der skal slettes.
   - Indikatoren ( ) vises på de valgte film. Når du rører ved filmen på miniatureoversigten, skifter du mellem at vælge filmen på miniatureoversigten til sletning (indikatoren ( ) vises på billedet) eller ej (indikatoren ( ) fjernes fra billedet). Rør ved fanen **OK** ( ).
3. Meddelelsen vises i overensstemmelse med den valgte mulighed. Rør ved "**Yes**" **(Ja)**.
   - De valgte billeder slettes.





➥Fortsættes...

Eksempel: Du kan opdele en film i to for at slette en sektion, som du ikke længere har brug for.

1. Før opdeling

0~60 sekunder

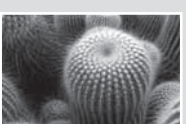
2. Efter billedet er opdelt ved 30 sekunders punktet.

0~30 sekunder

31~60 sekunder

- Den valgte film opdeles i to filmdele.

3. Efter sletning af første billede.



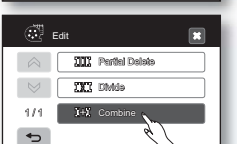
0~30 sekunder

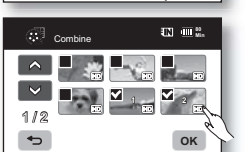
- Du kan ikke slette beskyttede billeder. Du skal først annullere beskyttelsen, før du kan slette den ➥ side 88
- Søgning og langsom afspilning er praktisk ved bestemmelse af opdelingspunkter.
- Opdelingspunktet kan flyttes ca. 0,5 sekund frem eller tilbage i forhold til det valgte punkt.
- En film på mindre end 3 sekunder kan ikke opdeles.
- Fotos kan ikke opdeles.
- Når filmen opdeles, lagres det første billede af de opdelte billeder igen i afspilningslisten.
- Du kan også gå til den med knappen **Q.MENU**.
  Tryk på knappen **Q.MENU.** → Rør ved "**Edit**" **(Rediger)**. → Rør ved "**Divide**" **(Opdel)**.
- Du kan kun bruge funktionen, Opdel, når der er mindst 4MB ledig hukommelse i den indbyggede hukommelse eller på hukommelseskortet.

redigering af film

SAMMENLÆGNING AF TO FILM

- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan kombinere to forskellige film.



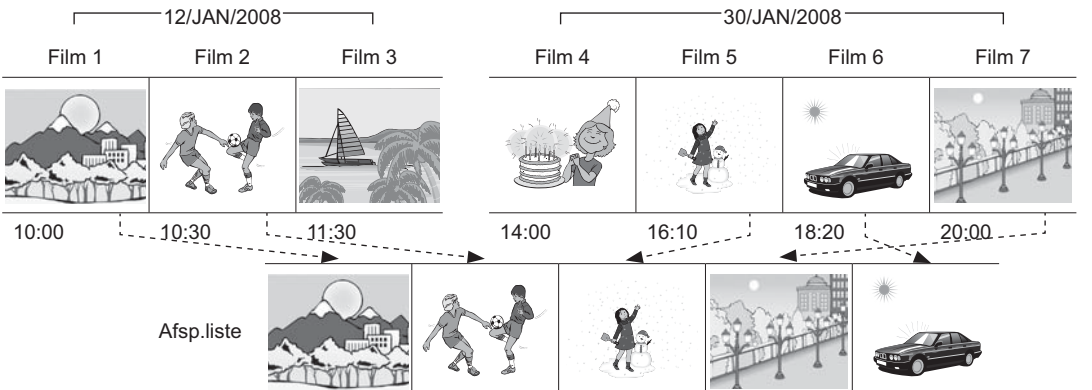


1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film).
   - Oversigten med miniaturebilleder vises i overensstemmelse hermed.
2. Rør knappen Menu ( ) → **"Edit" (Rediger) → "Combine" (Kombiner).**
   - Hvis miniaturen af den film, du vil redigere, ikke findes på skærmen, skal du røre knappen op ( ) eller ned ( ) for at rulle til den næste gruppe indstillinger.
3. Rør de film, der skal sættes sammen.
   - Indikatoren (✓) vises på de valgte film.
   - Når du rører ved miniaturebilledet, skifter du mellem at vælge sammenlægning til (indikatoren (✓) vises på billedet) eller fra (indikatoren(✓) fjernes fra billedet).
   - Du kan ikke vælge og kombinere to billeder med forskellige opløsninger.
4. Rør knappen **OK** ( ).
   Meddelelsen **"Combine selected two files?" (Kombiner valgte to filer?)** vises.
5. Rør **"Yes" (Ja).**
   - Miniaturebilledet fra den første film vises for den sammenlagte film.

- Du kan ikke kombinere to film med forskellig opløsning.
  Hvis der f.eks. er optaget én film [HD] 1080/25p og to film ved [HD] 1080/50i, kan du kun kombinere film ved [HD] 1080/50i, ikke film ved [HD] 1080/25p.
- Du kan ikke kombinere beskyttede billeder. Du skal først annullere beskyttelsesfunktionen, før du kan indsætte det. ➥side 88
- De to valgte film kombineres i den valgte rækkefølge og gendannes som en film.
- De originale film bevares ikke.
- Fotos kan ikke kombineres.
- Du kan også gå til den med knappen **Q.MENU**.
  Tryk på knappen **Q.MENU**.➞ Rør ved "**Edit**" **(Rediger)**. ➞ Rør ved "**Combine**" **(Kombiner)**.
- Der kan maksimalt kombineres to film ad gangen.
- Du kan kun bruge funktionen, Kombiner, når der er mindst 2MB ledig hukommelse i den indbyggede hukommelse eller på hukommelseskortet.
- Du kan ikke bruge denne funktion, hvis den totale størrelse af de videofiler, du valgte at kombinere, er 3,5 GB eller større.

AFSPILNINGSLISTE

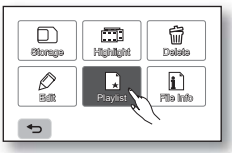
Hvad er “afspilningslisten”?
Afspilningslisten oprettes kun ud fra dataene på film, så de optager mindre lagerkapacitet. Når du opretter eller sletter afspilningslister, slettes de oprindelige film ikke. Tilføjelse eller sletning af film til/fra en afspilningsliste påvirker ikke de oprindelige film.



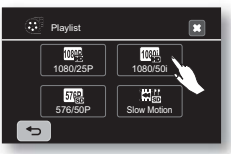
redigering af film

Oprettelse af afspilningslisten

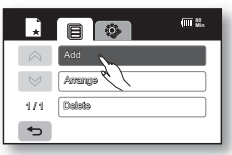
- Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstand. ➥side 17
- Du kan oprette en afspilningsliste på dette HD-videokamera ved at samle dine favoritter blandt de optagne film. Da afspilningslisten ikke oprettes ved at kopiere data, bruger du mindre lagringsplads ved at oprette en afspilningsliste.



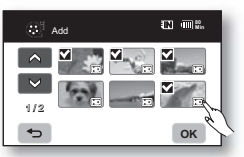
1. Tryk på knappen **Q.MENU**.
2. Rør ved **"Playlist" (Spilleliste)** → **"1080/25P," "1080/50i," "576/50P,"** eller **"Slow Motion" (Slow-mot.)** (oprettelse af afpilningsliste i overensstemmelse med filmopløsning) → fanen Menu ( ) → **"Add" (Tilføj)**.



3. Vælg og rør de film, du vil tilføje til afspilningslisten.
   - Indikatoren (✓) vises på de valgte film.
   - Når du rører miniaturebilledet, skifter du mellem at vælge miniaturebilledet til oprettelse af en afspilningsliste (indikatoren (✓) vises på billedet) eller ikke (indikatoren (✓) fjernes fra billedet).
4. Rør knappen **OK** ( ).
   - Meddelelsen **"Add selected files to Playlist?" (Tilføj valgte filer til spilleliste?)** vises.



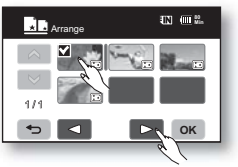
5. Rør **"Yes" (Ja).**
   - Når oprettelsen af en afspilningsliste er udført, vises et miniaturebillede af afspilningslisten.
   - Du kan afspille en afspilningsliste på same måde, som du afspiller en film. ➥side 41



- Hvis den ledige plads på lagringsmediet er utilstrækkelig, er oprettelse af en ny afspilningsliste måske ikke mulig. Slet unødvendige film.
- Der kan være op til 64 film i en afspilningsliste.
- Du kan ikke vælge to billeder med forskellige opløsninger til anbringelse i spillelisten.
- Du kan tilføje en film til afspilningslisten på samme måde som ovenstående.
- Du kan også gå til den med fanen Menu ( ).
  Rør ved fanen Menu ( ) → **"Playlist" (Spilleliste)**.

Tilrettelæggelse af filmbilledernes rækkefølge på afspilningslisten

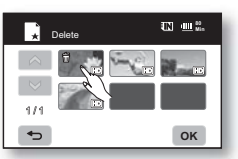
Du kan arrangere film på afspilningslisten ved at flytte dem til de ønskede placeringer.



1. Rør ved **“Playlist” (Spilleliste)** → **“1080/25P,” “1080/50i,” “576/50P,”** eller **“Slow Motion” (Slow-mot.)** (flytning af afspilningsliste i overensstemmelse med filmopløsning) → fanen Menu ( ) → **“Arrange” (Flyt)**.
2. Rør den film, der skal flyttes.
   - Indikatoren (✓) vises på de valgte film.
   - Når du rører miniaturebilledet, skifter du mellem at vælge miniaturebilledet til flytning (indikatoren (✓) vises på billedet) eller ikke (indikatoren (✓) fjernes fra billedet).
   - Der vises også en linje ud for den næste film.
3. Rør ved fanen Forrige ( ) eller Næste ( ) for at flytte linjen til den ønskede placering, og rør derefter ved fanen **OK** ( ).
   - Meddelelsen **“Arrange selected a file to this order?” (Arranger valgte filer i denne rækkefølge?)** vises.
4. Rør ved **“Yes” (Ja)**.
   - Den valgte film flyttes til den nye position.

Sletning af film fra en afspilningsliste

Du kan slette uønskede film fra afspilningslisten.



1. Rør ved **“Playlist” (Spilleliste)** → **“1080/25P,” “1080/50i,” “576/50P,”** eller **“Slow Motion” (Slow-mot.)** (sletning af afspilningsliste i overensstemmelse med filmopløsning) → fanen Menu ( ) → **“Delete” (Slet)**.
2. Rør den film, der skal slettes.
   - Indikatoren ( ) vises på de valgte filmbilleder.
   - Når du rører miniaturebilledet, skifter du mellem at vælge sletning til (indikatoren ( ) vises på billedet) eller fra (indikatoren ( ) fjernes fra billedet).
3. Rør knappen **OK** ( ).
   - Meddelelsen **“Delete selected files from Playlist? Original file is not deleted.” (Slet filer fra afspilningsliste? Oprindelig fil blev ikke slettet.)** vises.
4. Rør **“Yes” (Ja).**
   - De valgte afspilningslister slettes.

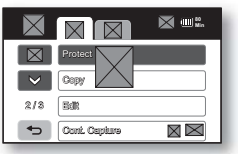
billedhåndtering

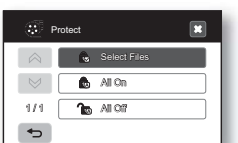
Dette kapitel indeholder oplysninger om værktøjer til håndtering af film eller fotos, som f.eks. beskyttelse, sletning, kopiering og flytning. Der kan ikke foretages billedhåndtering, hvis batteriet er ved at løbe tør for strøm.

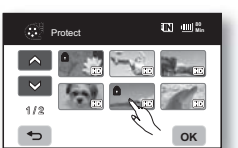
BESKYTTELSE MOD UTILSIGTET SLETNING

- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan beskytte vigtige billeder mod utilsigtet sletning.
- Hvis du formaterer, bliver alle filer, herunder beskyttede filer, slettet. ➥side 74

1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film), Photo (📷) (Foto).
2. Rør ved fanen Menu (☰) → **"Protect" (Beskyt)**.
3. Rør ved fanen for det ønskede valg på skærmen (**"Select Files" (Vælg filer), "All On" (Alle til)** eller **"All Off" (Alle fra)**).
   - **"Select Files" (Vælg filer)**: Beskytter individuelle billeder.
     For at beskytte individuelle billeder skal du røre ved de billeder, du vil beskytte. Indikatoren (🔒) vises på de valgte film.
     Når du rører ved miniaturebilledet, skifter du mellem at vælge beskyttelse til (indikatoren (🔒) vises på billedet) eller fra (indikatoren (🔒) fjernes fra billedet). Tryk på knappen **OK** (OK).
   - "**All On**" **(Alle til)**: Beskytter alle billeder.
     For at beskytte alle billeder skal du blot røre "**All On**" **(Alle til).**
   - "**All Off**" **(Alle fra)**: Fjerner beskyttelsen fra alle billederne.
4. Meddelelsen for den valgte mulighed vises. Rør **"Yes" (Ja).**
   - Efter udførsel er de valgte billeder beskyttet.







- Det fungerer på samme måde i enkeltvisningstilstand. (Tilstanden Fotoafspilning)
- Beskyttede billeder viser (indikatoren 🔒), når de vises.
- Hvis skrivebeskyttelseskontakten på hukommelseskortet er sat til låst, kan du ikke indstille billedbeskyttelse. ➥side 29

SLETNING AF BILLEDER

- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan slette de billeder, der er optaget på lagringsmediet.
- Et billede, som er slettet, kan ikke gendannes.

1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film), Photo (📷) (Foto).

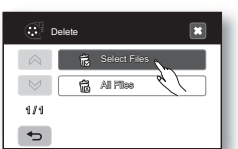
2. Rør ved fanen Menu (☰) → "**Delete**" **(Slet)**.

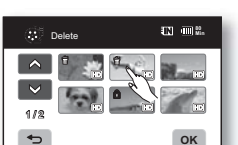
3. Rør ved fanen for det ønskede valg på skærmen (**"Select Files" (Vælg filer)**, **"All Files"**) **(Alle filer)**).

- "**Select Files**" **(Vælg filer)**: Sletter individuelle billeder.
  Hvis du vil slette individuelle billeder, skal du røre ved billederne for at vælge dem, der skal slettes.
  Indikatoren (🗑) vises på de valgte billeder.
  Når du rører ved billedet på miniatureoversigten, skifter du mellem at vælge billedet på miniatureoversigten til sletning (indikatoren (🗑) vises på billedet) eller ej (indikatoren (🗑) fjernes fra billedet). Rør ved fanen **OK** (OK).
- "**All Files**" **(Alle filer)**: Sletter alle billeder.
  Hvis du vil slette alle billeder, skal du blot røre ved "**All Files**" **(Alle filer)**.

4. Meddelelsen vises i overensstemmelse med den valgte mulighed. Rør ved **"Yes" (Ja)**.

- Efter afslutningen slettes de valgte billeder. (Som en følge heraf fjernes slettede filer også fra afspilningslister ➥ side 86)



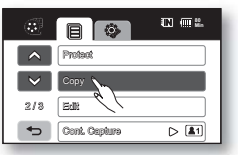


- Det fungerer på samme måde i enkeltvisningstilstand. (Tilstanden Fotoafspilning)
- Hvis du vil beskytte et vigtigt billede mod at blive slettet ved et uheld, skal du aktivere billedbeskyttelsen ➥ side 88
- Beskyttelsesindikatoren (🔒) blinker, hvis du forsøger at slette et billede, der tidligere var beskyttet ➥ side 88
  Du skal annullere beskyttelsesfunktionen, før du kan slette billedet.
- Hvis beskyttelsestappen på hukommelseskortet er låst, kan du ikke slette ➥ side 29
- Du kan også formatere lagringsmediet til at slette alle billederne på én gang.
  Vær opmærksom på, at alle filer og data, inklusiv beskyttede filer, slettes ➥ side 74
- Du kan også gå til den med knappen **Q.MENU**.
  Tryk på knappen **Q.MENU**. → Rør ved "**Delete**" **(Slet)**.

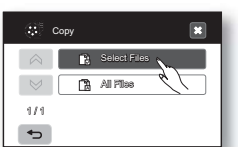
billedhåndtering

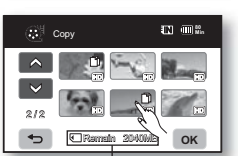
KOPIERING AF BILLEDER

- Denne funktion virker kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Du kan kopiere billeder mellem den indbyggede hukommelse og hukommelseskortet.
- Billederne kopieres til destinationslagringsmediet, mens de originale billeder bevares i kildelagringsmediet.(Der kopieres fra det anvendte lagringssted til et andet. Hvis f.eks. den indbyggede hukommelse bruges, kopieres der til et hukommelseskort).
- Kontroller, at hukommelseskortet er indsat.



1. Rør ved fanen HD Movie (**HD**) (HD-film) eller fanen SD Movie (**SD**) (SD-film), Photo () (Foto).
2. Rør ved fanen Menu ( ) → **"Copy" (Kopier)**.
3. Rør ved fanen for det ønskede valg på skærmen (**"Select Files" (Vælg filer)** eller **"All Files" (Alle filer)**).
   - "**Select Files**" **(Vælg filer)**: Kopier individuelle billeder.
     Rør ved de billeder, du vil kopiere.
     Indikatoren () vises på de valgte film.
     Når du rører ved filmen på miniatureoversigten, skifter du mellem at vælge filmen på miniatureoversigten til kopiering (indikatoren () vises på billedet) eller ej (indikatoren () fjernes fra billedet). Rør ved fanen **OK** ( ).
   - "**All Files**" **(Alle filer)**: Kopier alle billeder.
     Hvis du vil kopiere alle billeder, skal du blot røre ved "**All Files**" **(Alle filer)**.
4. Meddelelsen vises i overensstemmelse med den valgte mulighed. Rør ved **"Yes" (Ja)**.
   - Efter afslutningen kopieres de valgte billeder.
   - Tryk på **"Cancel" (Annuller)** for at annullere under kopiering af billeder.





Resterende kapacitet af destinationsla gringsenhed

- Det fungerer på samme måde i enkeltvisningstilstand. (Tilstanden Fotoafspilning)
- Hvis den ledige plads på lagringsmediet er utilstrækkelig, er kopiering måske ikke mulig. Slet unødvendige billeder. ➥side 89
- Husk at tilslutte vekselstrømsadapteren, når du kopierer.

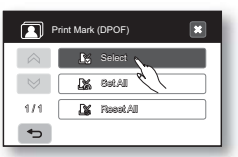
udskrivning af billeder

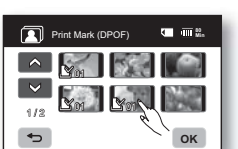
Du kan udskrive fotos ved at indsætte DPOF-indstillingskortet i den DPOF-kompatible printer eller ved at tilslutte HD-videokameraet til PictBridge-printeren.

DPOF-UDSKRIFTSINDSTILLINGER

- Printmærke (DPOF) kan kun indstilles på fotos, der er gemt på hukommelseskortet.
- Denne funktion fungerer kun i afspilningstilstanden. ➥side 17
- Dette HD-videokamera er kompatibelt med DPOF (Digital Print Order Format). Du kan vælge, hvilke billeder der skal udskrives og antallet af kopier med dette HD-videokamera. Denne funktion er praktisk ved udskrivning på en DPOF-kompatibel printer, eller når du tager et lagringsmedie med til fotohandleren for at få fremkaldt billeder.

1. Tryk på knappen Foto ( ) tab.
2. Rør ved fanen Menu ( ) → fanen Settings ( ) (Indstillinger) → **"Storage Type" (Lagringstype) → "Card" (Kort).**
3. Rør ved fanen Menu ( ) → **"Print Mark (DPOF)" (Skæremærke (DPOF))**
4. Rør den ønskede indstillingsknap på skærmen (**"Select" (Vælg), "Set All" (Vælg alle)** eller **"Reset All" (Nulstil alle)**).
   - "**Select**" **(Vælg)**: Markerer individuelle billeder til udskrivning. Rør et billede for at vælge det til udskrivning. Indikatoren ( ) vises på de valgte billeder. Når du rører fotominiaturebilledet, skifter du mellem at vælge udskrivning til (indikatoren ( ) vises på billedet) eller fra (indikatoren ( ) fjernes fra billedet). Tryk på knappen **OK** ( ).
   - "**Set All**" **(Vælg alle)**: Markerer alle billeder til udskrivning. Du skal blot røre "**Set All**" **(Vælg alle).**
   - **"Reset All" (Nulstil alle)**: Fjerner udskriftsmarkeringen. Rør **"Reset All" (Nulstil alle).**
5. Meddelelsen for den valgte mulighed vises, og du skal røre **"Yes" (Ja).**





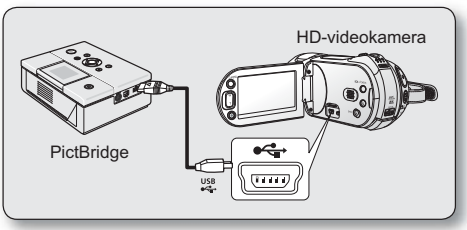
Du kan kun angive antallet af udskrifter i enkeltbilledvisningen.
Vælg det foto, der skal udskrives i enkeltbilledvisningen, og rør fanen Menu ( ) → "**Print Mark (DPOF)**" **(Skæremærke (DPOF))** → knappen reducer ( ) eller øg ( ) (vælg udskriftsantal). Du kan indstille op til 99 kopier af hvert enkelt billede.

- Denne funktion fungerer på samme måde i tilstanden for fuld billedvisning (der vises et enkelt billede på skærmen).
- Fotos, der er markeret for udskrivning, har indikatoren ( ), når de vises.
- Valgmulighederne **"Reset All" (Nulstil alle)** og **"Set All" (Vælg alle)** kan tage lang tid alt afhængigt af antallet af lagrede billeder.

udskrivning af billeder

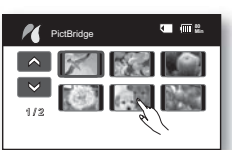
DIREKTE UDSKRIVNING MED EN PICTBRIDGE-PRINTER

Hvis din printer er PictBridge-kompatibel, kan du nemt udskrive fotos ved at tilslutte videokameraet direkte til printeren med USB-kablet. DPOF-indstillingen kan også bruges. ➥side 91



BEMÆRK: Når du har valgt "**PictBridge**" i menuen, skal du tilslutte USB-kablet.

1. Indstil "**USB Connect**" **(USB forbind.)** til "**PictBridge**". ➥side 76
2. Tilslut HD-videokameraet til printeren med det medfølgende USB-kabel.
3. Tænd for strømmen til printeren.
   - Miniatureindeksvisningen for fotos vises.
4. Rør ved et foto, der skal udskrives, og rør derefter ved fanen Udskrift ( ).
   - For at søge efter et foto skal du røre ved fanen Forrige billede ( ) eller Næste billede ( ).
   - Meddelelsen "**Print?**" **(Udskriv?)** vises.
5. Rør ved "**Yes**" **(Ja)**.
   - Det valgte foto udskrives.
   - Efter tilslutningen vises menuen til nem udskrivning på LCD-skærmen. For at vise menuen PictBridge skal du røre ved fanen Menu ( ).
     For flere informationer om menuen PictBridge skal du se side 93.



Indstilling af antal kopier

Tryk på knappen øg ( ) eller reducer ( ) for at vælge antallet af kopier.

- Hvis billedet flyttes til det forrige eller det næste, nulstilles antallet af kopier.

Sådan annulleres en udskriftsindstilling

Rør knappen Retur ( ) på skærmen.

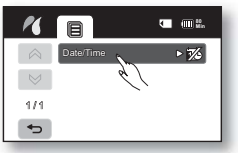
Sådan standses udskrivning, efter at den er startet

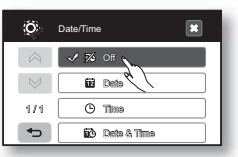
Bekræftelsesskærmbilledet vises under udskrivning.
Rør "**Cancel**" **(Annuller)** på skærmen.

Menuen PictBridge

Indstilling af udskrivning af dato/klokkeslæt

Rør knappen menu ( ) → **“Date/Time” (Dato/Tid)** → **“Off” (Fra), “Date” (Dato), “Time” (Tid)** eller **“Date&Time” (Dato & Tid)** → knappen retur ( ).





Sådan udskriver du med DPOF-indstillingen

Hvis printeren er kompatibel med DPOF, kan du bruge DPOF-indstillingen.➥side 91

- Hvis printeren ikke genkendes, eller hvis du vil udskrive igen efter direkte udskrivning med en PictBridge-printer, skal du fjerne USB-kablet, vælge **“PictBridge”** i menuen igen, og derefter tilslutte kablet igen.
- Udskrivning af dato/klokkeslæt understøttes muligvis ikke af alle printere. Spørg printerproducenten. Menuen **“Date/Time” (Dato/Tid)** kan ikke indstilles, hvis printeren ikke understøtte denne valgmulighed.
- PictBridge™ er et registreret varemærke tilhørende CIPA (Camera & Imaging Products Association), og er en billedoverførselsstandard, der er udviklet af Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson og Sony.
- Brug det medfølgende USB-kabel med HD-videokameraet.
- Brug strømadapteren til ditHD-videokamera under direkte PictBridge-udskrivning. Hvis du slukker for HD-videokameraet under udskrivning, kan det beskadige data på lagringsmediet.
- Filmbilleder kan ikke udskrives.
- Du kan vælge forskellige udskrivningsindstillinger, alt afhængigt af printeren. Se brugervejledningen til printeren for yderligere oplysninger.
- Fjern ikke USB-kablet eller hukommelseskortet under udskrivning.
- Du kan muligvis ikke udskrive fotos, der er optaget på andre enheder.

tilslutning til en PC

Dette kapitel forklarer, hvordan du tilslutter videokameraet til en pc ved at bruge USB-kablet til forskellige funktioner.

✪ Når du tilslutter et USB-kabel til en pc skal du læse softwareinstallationsvejledningen og pc-specifikationerne nedenfor.

SYSTEMKRAV

CyberLink DVD Suite

De følgende krav skal være opfyldt, for at CyberLink DVD Suite kan anvendes.

OS	Windows Vista eller XP (Windows XP Service Pack 2)
CPU	Intel® Pentium® 4, 3.2 GHz / AMD Athlon 64FX, 2,6 GHz anbefales
RAM	512 MB (1 GB eller mere anbefales)
USB	USB 2.0
Skærm	1024 x 768, 16 bit farve eller bedre
Diverse	Internet Explorer 5.5 eller nyere
Understøttede medier	DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, DVD-RAM, CD-R/RW Oplysninger om kompatible dvd/cd-brændere findes på CyberLinks websted: http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/4/comp_dvd_drive.jsp
Grafikkort	nVIDIA Geforce 7600GT eller bedre ATi X1600-serien eller bedre

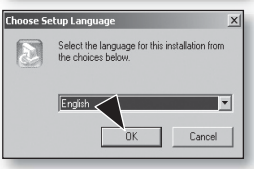
- DVD Suite er optimeret til Intel Corel 2 Duo-processorer og processorer med MMX, SSE, SSE2, 3DNow! og Intel HyperThreading-teknologi.
- Systemkravene ovenfor er ikke en garanti for, at den medfølgende software fungerer på alle computere, der lever op til kravene.
- Når den indbyggede codec installeres, kan der opstå fejl under driften af CyberLink DVD Suite. Slet den eksisterende, indbyggede codec, og installér derefter programmet.
- Hvis det forvrængede billede eller den forvrængede farve er på skærmen, skal du opdatere den seneste version af videodriveren. Videodriveren er tilgængelig på hjemmesiden af grafikkortets producent.
- DVD Suite understøttes ikke på en Macintosh computer.

INSTALLATION AF CYBERLINK DVD SUITE

DVD Suite er et program, der gør det nemt at redigere MPEG-filer, AVI-filer og andre videofiler, stillbilleder og andet indhold til oprettelse af film.

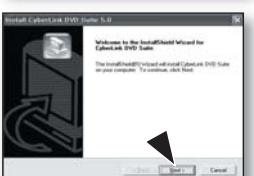
Inden du går i gang:
Afslut alle andre programmer. (Kontroller, at der ikke er nogen andre programikoner på proceslinjen).

1. Læg den medfølgende cd-rom i pc'en.
- Installationsskærmbilledet vises efter et par sekunder.
  Hvis installationsskærmbilledet ikke vises, skal du dobbeltklikke på cd-rom-ikonet i vinduet "Denne computer".
- Klik på "Install Now" (Installer nu).



2. Vælg det ønskede sprog, og klik på "OK".

3. Skærmbilledet "CyberLink DVD suite install Shield Wizard" vises.
- Klik på "Next" (Næste).

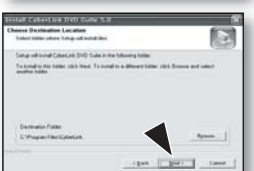


4. Skærmbilledet "License Agreement" vises.
- Klik på "Yes" (Ja).

tilslutning til en PC

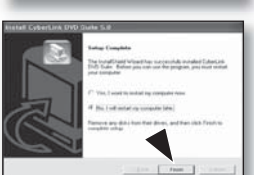
5. Skærmbilledet “Customer Information” vises.
- Klik på “Next” (Næste).

6. Skærmbilledet “Choose Destination Location” vises.
- Vælg den destinationsplacering, som du vil installere på.
- Klik på “Next” (Næste)



7. Skærmbilledet “Setup status” vises.
- Installationen forløber i rækkefølge sådan: “Power Starter” → “Power DVD” →“Power Director” → “Power Producer” → “Power Producer Template.”
- Vent et øjeblik, til installationen er gennemført, og skærmbilledet “Setup Complete” vises.

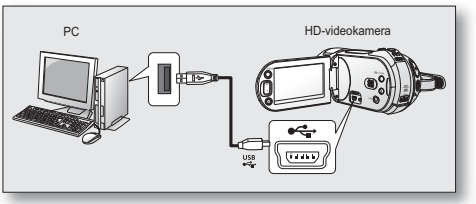
8. “Setup Complete” vises.
- Klik på "Finish"
- Ikonet for “CyberLink DVD Suite” oprettes på skrivebordet.



- Hvis du udfører en installation af software, der allerede er installeret, startes fjernelsen af installationen. I så fald skal du udføre installationen igen, når afinstallationen er gennemført.
- Denne vejledning forklarer kun installationen af softwaren og tilslutningen til pc’en. Du kan finde flere oplysninger om softwaren under “Online help/Read me” på CyberLink DVD Suite-cd’en.
- Der kan forekomme rammetab på eksempelvisningsskærmbilledet, mens du bruger Power Producer. Dette påvirker imidlertid ikke brændte billeder på DVD-titlen.

TILSLUTNING AF USB-KABLET

Hvis du vil kopiere film- og fotofilerne til en pc skal du tilslutte dvd-videokameraet til pc'en ved hjælp af et USB-kabel.



1. Indstil "**USB Connect**" **(USB forbind.)** til "**Mass Storage**" **(Masselagring).** ➥side 76
2. Tilslut HD-videokameraet til pc'en ved hjælp af et USB-kabel.

- Anvend ikke for stor kraft, når du indsætter eller fjerner et USB-kabel i/fra et USB-stik.
- Indsæt et USB-kabel, efter at du har undersøgt, om indsætningsretningen er rigtig.
- Brug det medfølgende USB-kabel.

Frakobling af USB-kablet

Frakobl først USB-kablet, og tænd derefter HD-videokameraet.
Når dataoverførslen er gennemført, skal du frakoble kablet på følgende måde:

1. Klik på "Unplug or eject hardware (Fjern hardware/skub ud)" på proceslinjen.
2. Vælg "USB Mass Storage Device (USB-masselagerenhed)" eller "USB Disk (USB-disk)", og klik derefter på "Stop."
3. Klik på "OK."
4. Fjern USB-kablet fra HD-videokameraet og pc'en.

- Vi anbefaler, at du bruger strømadapteren som strømforsyning i stedet for batteriet.
- Når USB-kablet er tilsluttet, vil videokameraet muligvis forårsage fejl på pc'en, hvis du tænder eller slukker det.
- Hvis du fjerner USB-kablet fra pc'en eller HD-videokameraet under dataoverførslen, afbrydes dataoverførslen, og dataene kan blive beskadiget.
- Hvis du tilslutter USB-kablet til en pc via en USB-hub eller tilslutter USB-kablet samtidig med andre USB-enheder, vil HD-videokameraet muligvis ikke fungere korrekt. Hvis dette sker, skal du fjerne alle USB-enheder fra pc'en og tilslutte HD-videokameraet igen.
- På en Macintosh-computer kan du også overføre data ved at tilslutte USB-kablet, men den medfølgende CyberLink DVD Suite-software er ikke Macintosh-kompatibel.
- Dette HD-videokamera genkendes som en flytbar lagerenhed på Macintosh-computere med Mac OS 10.3.6 eller højere, der understøtter supports High Speed USB-standarderne.

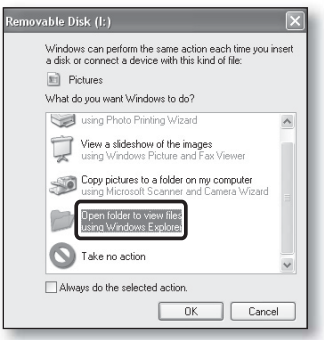
tilslutning til en PC

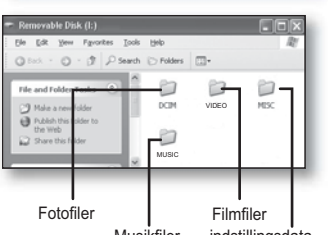
VISNING AF LAGRINGSMEDIERS INDHOLD

1. Skub kontakten **POWER** nedad for at tænde for HD-videokameraet.
- Indstil **"USB Connect" (USB forbind.)** til **"Mass Storage" (Masselagring)** ➥side 76
  (Denne indstilling er sat til **"Mass Storage" (Masselagring)** som standard, når du køber HD-videokameraet).
- Indstil det relevante lagringsmedie. ➥side 26
  (Hvis du vil optage på et hukommelseskort, skal du indsætte hukommelseskortet).

2. Tilslut HD-videokameraet til pc'en ved hjælp af et USB-kabel. ➥page 97
- Vinduet "Removable Disk" (Flytbar disk) eller "Samsung" vises på pc-skærmen efter et øjeblik.
- Der vises to flytbare diske, når du tilslutter via USB.
  Den indbyggede hukommelse er det første registrerede drev af de to flytbare diske , som netop er registreret i 'Denne computer'. Hvis for eksempel (F:)- drevet og (G:)- drevet bliver fundet på pc'en, er (F:)- drevet og (G:)- drevet henholdsvis den indbyggede hukommelse eller hukommelseskortet.
  Du kan vælge den ønskede hukommelsestype.
- Vælg "Open folders to view files using Windows Explorer (Åbn mapperne for at få vist filerne ved hjælp af Windows Stifinder)", og klik på "OK".

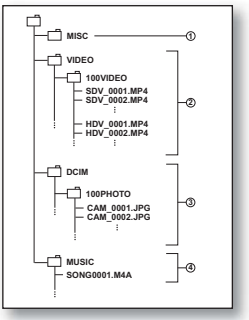
3. Mapperne på lagringsmediet vises.
- Forskellige filtyper er gemt i forskellige mapper.


Removable Disk (I:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images
using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer
using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Open folder to view files
using Windows Explorer
Take no action
Always do the selected action.
OK
Cancel



- Hvis vinduet "Removable Disk (Flytbar disk)" ikke vises, skal du kontrollere forbindelsen (side 97) eller udføre trin 1 og 2.
- Hvis den flytbare disk ikke vises automatisk, skal du åbne mappen for den flytbare disk i Denne computer.

Mappernes og filernes struktur på lagringsmediet



- Lagermediets mappe- og filstruktur er som følger:
- Undgå at ændre eller fjerne mappe- eller filnavnet. Det kan gøre afspilning umuligt.
- Navngivningen af filerne følger DCF (Design rule for Camera File System).

Billedkonfigurationsfil ❶
Det er her, data for fotofiler som f.eks. DPOF gemmes.

Filmbilledfil (H.264) ❷
Filmbilleder i HD-kvalitet har formatet HDV_####.MP4, og filmbilleder i SD-kvalitet har formatet SDV_####.MP4. Filnumrene øges automatisk, når der oprettes en ny filmfil: Der kan oprettes op til 999 filer i én mappe. Der oprettes en ny mappe, når der er oprettet mere end 999 filer.

Fotobilledfil ❸
Ligesom i forbindelse med filmfiler øges filnummeret automatisk, når der oprettes en ny billedfil. Det maksimale tilladte antal filer er det samme som for billedfilmfiler. En ny mappe gemmer filer fra CAM_0001.JPG Mappenavnet øges i rækkefølgen 100PHOTO → 101PHOTO osv.
Der kan oprettes op til 999 filer i én mappe. Der oprettes en ny mappe, når der er oprettet mere end 999 filer.

Musikfil ❹
Lydfilen (SONG0001.M4A, Sampling Freq: 48 kHz), der er lagret i mappen MUSIK, udføres som baggrundsmusik under diasshowet.

tilslutning til en PC

Fotoformat

Film

- Film komprimeres i H.264-format. Filtypenavnet er "**.MP4**".
- Billedstørrelsen er 1920x1080(HD), 720x576(SD) eller 448x336(SD) ➥ side 63
- Film optaget med opløsningen [SD] 576/50p og billedkvaliteten Normal understøttes af 640x576, 25p (VGA), forholdet 4:3.

Foto

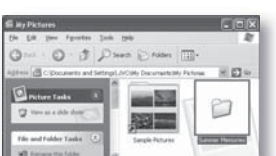
- Fotos komprimeres i JPEG-formatet (Joint Photographic Experts Group). Filtypenavnet er "**.JPG.**"
- Billedstørrelsen er, 3264x2448, 2880x2160, 2304x1728, 2048x1536, 1440x1080 eller 640x576. ➥ side 63

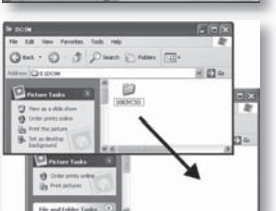
- Når den 999. fil oprettes i den 999. mappe (f.eks. når HDV_0999.MP4 oprettes i mappen 999VIDEO), kan der ikke oprettes flere nye mapper. Indstil "**File No.**" **(Fil NR.)** til "**Reset**" **(Nulstil)**, hvis det sker.
- Du kan bruge en pc til at ændre navnet på en fil/mappe, der er gemt på hukommelseskortet. Dette HD-videokamera vil muligvis ikke genkende ændrede filer.

OVERFØRSEL AF FILER FRA HD-VIDEOKAMERAET TIL EN PC

Du kan kopiere film- og fotobilleder til en pc og afspille dem.

1. Udfør fremgangsmåden i "Visning af lagringsmediers indhold." ➥side 98
   - Mapperne på lagringsmediet vises.
2. Opret en ny mappe, giv den et navn, og dobbeltklik på den.
3. Vælg den mappe, der skal kopieres, og træk og slip den til destinationsmappen.
   - Mappen kopieres fra lagringsmediet (hukommelseskort (alle modeller) eller indbygget hukommelse) til pc'en.





Afspilning af det filmbillede, der er kopieret til en pc ➥side 101

Brug den medfølgende software til at afspile filmbillederne på pc'en. De filmbilleder, der er optaget på HD-videokameraet, kan muligvis ikke afspilles i andre programmer.

Afspilning af videofiler på din PC

Hvis Cyberlink DVD Suite (➥side 95-96) er installeret, kan din pc nemt lave backup og afspille dine videofiler. Nyd videoernes høje grafik- og lydkvalitet på din pc-skærm.

Programmer i DVD Suite-pakken

Du kan afspille, redigere og brænde en DVD med de følgende programmer i DVD Suite-softwaren:

- CyberLink PowerDVD: afspiller de videofiler som er optaget på dit HD-videokamera
- Power Director: redigerer de videofiler som er kopieret til en pc.
- Power Producer: brænder en DVD med de videofiler som er kopieret til en pc.

- DVD Suite-softwaten understøttes ikke på Macintosh computere.
- For flere informationer hvordan i programmerne i DVD Suite anvendes, skal du se "**Online help/Readme**" på den medleverede software-cd.

Afspilning af videofiler i afspilningslisten

Start programmet CyberLink for at afspille de videoer, som er optaget til dit HD-videokamera, på en pc.

1. Klik på ikonet **"CyberLink DVD Suite"** på skrivebordet.
   - Du kan vælge programmet under menuen Start, hvis ikonet ikke ligger på skrivebordet.
   - Skærmbilledet **"CyberLink DVD Suite"** vises.

2. På menuen **"Movie Player (Filmafspiller)"** skal du vælge **"Watch a AVCHD movie (Se en AVCHD-film)"** eller **"Watch a DVD movie (Se en dvd-film)."**
   - Kontrolmenuskærmen **"PowerDVD"** vises.

3. Klik på ikonet (), og vælg **"Open media files (Åbn mediefiler)".**
   - Vinduet **"Edit Playlist (Rediger spilleliste)"** vises.

4. I vinduets venstre rude skal du vælge en mappe, hvor dine videofiler findes.
   - De videofiler, der er gemt under den valgte sti, vises i den højre rude.

5. Marker og tilføj de ønskede videofiler til spillelisten og klik på **Save List** (gem liste) for at gemme dem i din spilleliste.
   - De valgte videofiler gemmes under "**Playlist.**" (spilleliste)

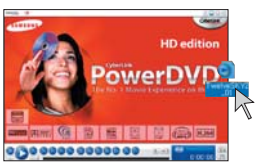
6. Klik på "**OK.**"
   - PowerDVD afspiller de gemte videofiler.

connecting to a PC

Nem afspilning med Træk og Slip

Træk og slip en videofil direkte hen på hovedskærmen PowerDVD, så afspiller programmet den med det samme! Du kan afspille alle videofiler med et filformat understøttes af PowerDVD og spillelisten.

1. Klik på ikonet "CyberLink DVD Suite" på skrivebordet.
   - Du kan vælge programmet under menuen Start, hvis ikonet ikke ligger på skrivebordet.
   - Skærmbilledet **"CyberLink DVD Suite"** vises.
2. På menuen **"Movie Player (Filmafspiller)"** skal du vælge **"Watch a AVCHD movie (Se en AVCHD-film)"** eller **"Watch a DVD movie (Se en dvd-film)."**
   - Kontrolmenuskærmen **"PowerDVD"** vises.
3. Åbn en mappe, hvor dine videofiler er placeret.
   - Formindsk mappestørrelsen, så det er lettere at trække og slippe.
4. Klik på den ønskede videofil, træk den hen på kontrolmenuskærmen PowerDVD, og slip filen.
5. PowerDVD påbegynder afspilningen.



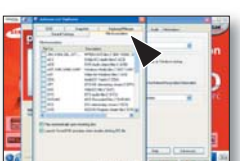
Indstilling af filformatet '.MP4' til Auto Play (automatisk afspilning)

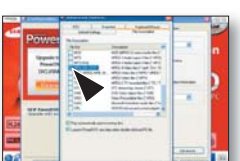
Hvis du indstiller formatet,'MP4', som en Auto Play-fil, afspilles dine videofiler med det samme, når de vælges.

1. Klik på ikonet (⚙) på kontrolmenuskærmen PowerDVD.
2. Klik på fanen **"Advanced (Avanceret)"** i vinduet **"Configuration (Konfiguration)".**
3. Klik på fanen "**Filtilknytning**".
   - Filtilknytningslisten vises.
4. Vælg "**.MP4;.DIV;.DIVX**" og klik på "**OK.**"

1

2

3


4


vedligeholdelse og yderligere oplysninger

VEDLIGEHOLDELSE

Dit HD-videokamera er et produkt baseret på design og håndværk af høj kvalitet og skal behandles forsigtigt. Forslagene nedenfor vil hjælpe dig med at overholde alle garantiforpligtigelser og hjælper dig med at sikre, at du kan få glæde af dette produkt i mange år.

- **Sluk HD-videokameraet ved opbevaring.**
  - **Fjern batteriet og strømadapteren.** ➥side 13,16
  - **Fjern hukommelseskortet.** ➥side 27

Forholdsregler ved opbevaring

- **Efterlad ikke HD-videokameraet i længere tid på steder med meget høje temperaturer:** Temperaturen i et lukket køretøj eller i et bagagerum kan blive meget høj i varme perioder. Hvis HD-videokameraet efterlades på et sådan sted, kan det medføre funktionsfejl, eller kabinettet kan blive beskadiget. Udsæt ikke HD-videokameraet for direkte sollys, og anbring det ikke i nærheden af et varmeapparat.
- **Opbevar ikke HD-videokameraet på steder, hvor luftfugtigheden er høj, eller hvor der er meget støv:** Støv, der kommer ind i HD-videokameraet, kan forårsage funktionsfejl. Hvis luftfugtigheden er høj, kan der dannes mug på linsen, og HD-videokamereat vil muligvis ikke fungere. Det anbefales, at du lægger HD-videokameraet i en kasse sammen med en silikapose, hvis det opbevares i et skab eller lignende.
- **Opbevar ikke HD-videokameraet på steder, der er udsat for stærk magnetisme eller kraftige vibrationer:** Dette kan medføre fejlfunktioner.
- **Fjern batteriet fra HD-videokameraet, og opbevar det på et køligt sted:** Hvis batteriet efterlades i videokameraet, eller hvis det opbevares ved høje temperaturer, kan dets levetid blive forkortet.

Rengøring af HD-videokameraet

Inden HD-videokameraet rengøres, skal du slukke det og fjerne batteriet og strømadapteren.

- **Rengøring af ydersiden**
  - Tør forsigtigt af med en blød, tør klud. Brug ikke overdreven kraft ved rengøring, men gnid forsigtigt på overfladen.
  - Brug ikke rensebenzin eller fortynder til rengøring af videokameraet. Lakken på kabinettet kan skalde af, eller kabinettet overflade kan blive nedbrudt.
- **Rengøring af LCD-skærmen**
  Tør forsigtigt af med en blød, tør klud. Pas på ikke at beskadige skærmen.
- **Rengøring af objektivet**
  Brug eventuelt en luftblæser til at blæse snavs og andre små genstande ud. Undgå at aftørre objektivet med en klud eller med fingrene. Tør om nødvendigt forsigtigt af med objektivrengøringsservietter.
  - Der kan dannes mug, hvis objektivet er snavset.
  - Hvis objektivet ser sløret ud, skal du slukke HD-videokameraet og lade det ligge i ca. 1 time.

vedligeholdelse og yderligere oplysninger

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Lagringsmedie

- **Sørg for at følge retningslinjerne nedenfor for at forhindre beskadigelse af de data, du har optaget.**
  - Undgå at bøje eller tabe lagringsmediet, og udsæt det ikke for stærkt pres, stød eller vibrationer.
  - Udsæt ikke lagringsmediet for vandstænk.
  - Undgå at bruge, udskifte eller opbevare lagringsmediet på steder, der er udsat for stærk statisk elektricitet eller elektrisk støj.
  - Sluk ikke videokameraet, og fjern ikke batteriet eller strømadapteren under optagelse, afspilning, eller når du i øvrigt arbejder med lagringsmediet.
  - Anbring ikke lagringsmediet tæt på objekter, der har et kraftigt magnetfelt, eller områder, der udsender kraftige elektromagnetiske stråler.
  - Opbevar ikke lagringsmediet på steder med høj temperatur eller høj luftfugtighed.
  - Rør ikke ved metaldelene.
- **Kopier de optagede filer til en pc. Samsung er ikke ansvarlig for nogen form for mistede data. (Det anbefales, at du sikkerhedskopier dataene fra pc'en til et andet lagringsmedie).**
- **En fejlfunktion kan medføre, at lagringsmediet ikke fungerer korrekt. Samsung giver ingen erstatning for nogen form for mistet indhold.**
- **Du kan finde flere oplysninger på side 26-30.**

LCD-skærm

- **Sådan forhindrer du beskadigelse af LCD-skærmen**
  - TRYK ikke for hårdt på den, eller stød den imod noget.
  - Stil IKKE videokameraet fra dig med LCD-skærmen nedad.
- **Skærmens levetid forlænges ved at undgå at pudse den med en grov klud.**
- **Vær opmærksom på følgende fænomener ved brug af LCD-skærme. De er ikke fejlfunktioner.**
  - Ved brug af videokameraet kan området omkring LCD-skærmen blive varmt.
  - Hvis du lader kameraet være tændt i lang tid, bliver området omkring LCD-skærmen meget varmt.

Batteri

Det medfølgende batteri er et lithium-ion-batteri. Inden du anvender det medfølgende batteri eller et ekstra batteri, skal du sørge for at læse følgende forholdsregler:

- **Sådan undgår du farlige situationer**
  - BRÆND ikke batteriet.
  - KORTSLUT ikke batteripolerne. Transporter batteriet i en plasticpose.
  - FORETAG ikkenot ændringer på batteriet eller skil det ad.
  - UDSÆT ikke batteriet for temperaturer over 60°C, da dette kan medføre, at batteriet bliver overophedet, eksploderer eller bryder i brand.
- Sådan forhindrer skader og forlænger levetiden
  - Udsæt ikke batteriet for unødvendige stød.
  - Oplad det i omgivelser, hvor temperaturen er inden for de grænser, der er vist i skemaet herunder. Dette er et kemisk reaktivt batteri. Lavere temperaturer forhindrer kemisk reaktion, mens højere temperaturer kan forhindre komplet opladning.
  - Opbevar batteriet på et køligt, tørt sted. Hvis det udsættes for høje temperaturer i længere tid, forøges den naturlige afladning og levetiden forkortes.
  - Oplad batteriet helt mindst hvert halve år, hvis du opbevarer batteriet i en længere periode.
  - Fjern det fra opladeren eller strømenheden, når det ikke bruges, da nogle enheder bruger strøm, også selvom de er slukket.

- Vi anbefaler, at du kun anvender ægte **Samsung**-batterier i dette videokamera. Brug af generiske, ikke-**Samsung**-batterier kan beskadige det interne opladningskredsløb.
- Det er normalt, at batteriet er varmt efter opladning eller efter brug.
- **Temperaturspecifikationer**
  Opladning: 10°C til 35°C / Drift: 0°C til 40°C / Opbevaring: -20°C til 60°C
- Jo lavere temperaturen er, jo længere tager opladningen.
- Se side 15-16 for at få flere oplysninger.

Om opladning af det indbyggede genopladelige batteri

Dit videokamera er forsynet med et forudindstalleret genopladeligt batteri, så det kan bevare dato, klokkeslæt og andre indstillinger, også selvom der er slukket for det på strømkontakten. Det forudinstallerede genopladelige batteri oplades altid, når dit videokamera er tilsluttet til stikkontakten via strømadapteren, eller mens batteriet er installeret. Det genopladelige batteri bliver helt afladt i løbet af ca. 6 måneder, hvis du slet ikke bruger dit videokamera. Brug dit videokamera, når du har opladet det forudinstallerede genopladelige batteri.
Selvom det forudinstallerede genopladelige batteri ikke er opladet, påvirkes videokameraets funktion dog ikke, så længe du ikke optager datoen.

vedligeholdelse og yderligere oplysninger

BRUG AF HD-VIDEOKAMERAET I UDLANDET

- **Alle lande eller områder har deres egne elektriske systemer og farvesystemer.**
- **Inden du bruger HD-videokameraet i udlandet, skal du kontrollere nedenstående.**
- **Strømkilder**
  Den medfølgende strømadapter har automatisk spændingsomstilling i vekselstrømsområdet fra 100 V til 240 V. Du kan bruge videokameraet i alle lande/områder med den strømadapter, der fulgte med videokameraet, inden for vekselstrømsområdet 100 V til 240 V, 50/60 Hz.
  Brug om nødvendigt et vekselstrømsadapterstik, der fås i handlen, alt afhængigt af stikkontaktens udseende.
- **Visning af billeder, der er optaget med HD-billedopløsning**
  I lande/områder, hvor 1080/50i understøttes, kan du se billeder med samme HD-billedopløsning som de optagne billeder. Du har brug for et PAL-systembaseret og 1080/50i kompatibelt TV (eller monitor) med et HDMI- eller komponentkabel tilsluttet.
- **Visning af billeder optaget med SD (standard definition) billedopløsning**
  For at se billeder optaget med SD (standard definition) billedopløsning skal du bruge et PAL-systembaseret TV med tilsluttet lyd/videoindgangsstik, et komponentkabel eller et Multi-AV-kabel.
- **Om TV-farvesystemer**
  Dit kamera er et PAL-systembaseret videokamera.
  Hvis du vil se dine optagelser på et tv eller overspille dem til en ekstern enhed, skal det være et PAL-systembaseret tv eller en ekstern enhed med de passende audio/video-stik. Ellers kan du være nødt til at bruge en separat Video Format Transcoder (PAL-NTSC-formatomformer).

PAL-kompatible lande/områder
Australien, Østrig, Belgien, Bulgarien, Kina, CIS, Tjekkiet, Danmark, Egypten, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Storbritannien, Holland, Hongkong, Ungarn, Indien, Iran, Irak, Kuwait, Libyen, Malaysia, Mauritius, Norge, Rumænien, Saudi-Arabien, Singapore, Slovakiet, Spanien, Sverige, Schweiz, Syrien, Thailand, Tunesien osv.

NTSC-kompatible lande/områder
Bahamaøerne, Canada, Mellemamerika, Japan, Korea, Mexico, Filippinerne, Taiwan, USA osv.

Du kan lave optagelser med HD-videokameraet og se billeder på LCD-skærme over hele verden.

FEJLFINDING

Før du kontakter et autoriseret Samsung-servicecenter, skal du udføre følgende enkle kontroller. Det kan spare dig for tid og udgifter til et unødvendigt opkald.

Advarselsindikatorer og meddelelser

Batteri

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Low Battery (Batteriniveau lavt)	-	Batteriet er næsten afladet.	• Udskift med et opladet batteri, eller tilslut strømadapteren.
Low Battery Connect AC adaptor and try again (Batteriniveau lavt Tilslut netadapter og forsøg igen.)	-	Slet, Kopier og Flyt kan ikke udføres på grund af det afladte batteri.	• Udskift med et opladet batteri, eller tilslut strømadapteren.
Check the authenticity of this battery (Kontroller gyldigheden af dette batteri.)	-	Batteriet kan ikke bestå ægthedskontrollen.	• Kontroller batteriets ægthed, og udskift det med et nyt. • Det anbefales kun at anvende ægte Samsung-batterier i dette videokamera.

Lagringsmedie

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Memory Full (Hukommelse fuld!)		Der er ikke tilstrækkelig plads til at optage på den indbyggede hukommelse.	• Slet unødvendige filer i den indbyggede hukommelse. • Sikkerhedskopier filerne til en pc eller et andet lagringsmedie, og slet filer. • Brug et hukommelseskort.
Insert Card (Isæt kort)		Der sidder ikke noget ukommelseskort i hukommelseskortslotten.	• Indsæt et hukommelseskort. • Brug den indbyggede hukommelse.
Card Full (Kort fyldt!)		Der er ikke tilstrækkelig plads til at optage på hukommelseskortet.	• Slet unødvendige filer på hukommelseskortet. • sikkerhedskopier filerne til en pc eller et andet lagringsmedie, og slet filer. • Brug den indbyggede hukommelse. • Udskift hukommelseskortet med et andet, der har tilstrækkelig ledig plads.

fejlfinding

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Card Locked (Hukommelse er beskyttet!)		Skrivebeskyttelsestappen på SD- eller SDHC-kort er blevet låst.	• Slå skrivebeskyttelsestappen fra.
Ukendt	-	Hukommelseskortet ikke kan genkendes i tilfælde af kortfejl eller hvis kortet ikke understøttes eller ikke er formateret.	• Indsæt et korrekt hukommelseskort med et understøttet filformat.
Card Error (Kortfejl)		Der er problemer med hukommelseskortet, så det ikke kan genkendes.	• Udskift hukommelseskortet med et andet.
Not Formatted (Ikke formateret)		Hukommelseskortet er ikke formateret.	• Formater hukommelseskortet ved hjælp af menupunktet.
Not Supported Format (Ikke-understøttet format)		Billedformatet understøttes ikke af dette videokamera. Billeder optages i det andet format fra en anden enhed.	• Billedformatet understøttes ikke. Kontroller det understøttede filformat. ➥ side 100 • Formater hukommelseskortet ved hjælp af menupunktet.
Not Supported Card (Ikke understøttet kort)		Hukommelseskortet understøttes ikke af dette videokamera.	• Udskift hukommelseskortet med et kort af den anbefalede type.
Low Speed Card. Please record a lower quality. (Kort med lav hastighed. Optag ved lavere hastighed.)	-	Hukommelseskortet har ikke en tilstrækkelig ydelse til at optage.	• Optage filmen ved en lavere kvalitet. • Udskift hukommelseskortet med et hurtigere. ➥side 27

Optagelse

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Write Error (Skrivefejl)	-	Der er opstået problemer under skrivning af data til et lagringsmedie.	• Formater lageringsmediet ved hjælp af menupunktet, når du har sikkerhedskopieret vigtige filer til en pc eller en anden lagringsenhed.
Release the EASY Q (Slip EASY Q)	-	Du kan ikke udføre visse funktioner manuelt, når EASY Q er aktiveret.	• Deaktiver EASY Q-funktionen
Recorvering Data… (Genskaber data...)	-	Filen blev ikke oprettet normalt.	• Vent, indtil gendannelsen af data er afsluttet. • Du må aldrig slukke for strømmen og fjerne hukommelseskortet under optagelse.

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Activate remote control (Aktivér fjernbetjening).		Fjernbetjeningen var deaktiveret.	• Indstil funktionen “**Remote (Fjernbetjening)**” til “**On (Til).**”
Number of video files is full. Cannot record video. (Antallet af videofiler er fuld. Kan ikke optage video.)	-	Mappe- og filantallet er nået til grænsen, og du kan ikke optage.	• Indstil “**File No. (Filnr.)**” til “**Reset (Nulstil).**”
Number of photo files is full. Cannot take a photo. (Antallet af fotofiler er fuld. Kan ikke tage et billede.)	-	Mappe- og filantallet er nået til grænsen, og du kan ikke tage et billede.	• Indstil “**File No. (Filnr.)**” til “**Reset (Nulstil).**”

Afspilning

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Not enough free space in Memory. (Ikke plads på hukommelse.)	-	Filredigeringsfunktionerne kan ikke udføres, fordi der ikke nok ledig plads i den indbyggede hukommelse.	• Slet unødvendige filer på lagermediet. • Sikkerhedskopier filerne til en pc eller et andet lagringsmedie, og slet filerne.
Not enough free space in Card (Ikke plads på hukommelseskort.).	-	Filredigeringsfunktionen kan ikke udføres, fordi der ikke er nok ledig plads på hukommelseskortet.	• Slet unødvendige filer på lagringsmediet. • Sikkerhedskopier filerne til en pc eller et andet lagringsmedie, og slet filer.
Different format (Andet format)	-	• Kombinationsfunktionen kan ikke udføres, fordi de to filformater er forskellige. • En fil, du vil tilføje til afspilningslisten, har et andet format end den valgte afspilningsliste.	• Det er ikke muligt at kombinere to filer, som har forskellige optagelsesformater. • Det er ikke muligt at tilføje en film, der har et andet optagelsesformat end den valgte afspilningsliste.
Read Error (Læsefejl)	-	Der er opstået problemer under læsning af data fra et lagringsmedie.	• Formater lageringsmediet ved hjælp af menupunktet, når du har sikkerhedskopieret vigtige filer til en pc eller en anden lagringsenhed.

USB

Meddelelse	Ikon	Betyder, at...	Handling
Fail Printer Connecting (Printer-forbindelse mislykkedes) ændre **“USB connect” (USB forbind.)**	-	Der er opstået problemer ved tilslutning af USB-interfacet til en printer.	• Kontroller USB-kablet. • Prøv at udføre den anførte tilslutningsfremgangsmåde igen. • Indstil funktionen “**USB connect (USB forbind.)**” til “**Mass Storage (Masselagring).**”
Fail USB Connecting (USB-forbindelse mislykkedes) ændre **“USB connect” (USB forbind.)**	-	Der er opstået problemer ved tilslutning af USB-interfacet til en pc.	• Kontroller USB-kablet. • Prøv at udføre den anførte tilslutningsfremgangsmåde igen. • Indstil funktionen “**USB connect (USB forbind.)**” til “**PictBridge.**”
Ink Error (Blækfejl)	-	Der er problemer med blækpatronen.	• Kontroller blækpatronen. • Installer en ny blækpatron.
Paper Error (Papirfejl)	-	Der er problemer med papiret.	• Kontroller papiret i printeren. Læg papir i, hvis der ikke er papir.
File Error (Filfejl)	-	Der er problemer med filen.	• HD-videokameraet understøtter ikke dette filformat. • Prøv en anden fil, der er optaget på HD-videokameraet
Printer error (Printerfejl)	-	Der er problemer med printeren.	• Sluk printeren, og tænd den igen. • Kontakt printerproducentens servicecenter.
Print Error (Udskrivningsfejl)	-	Der er opstået problemer under udskrivningen.	• Fjern ikke strømkilden, og skub ikke hukommelseskortet ud under udskrivning.

fejlfinding

FORSIGTIG

Hvis der dannes kondens, skal du vente lidt med at bruge videokameraet.

- Hvad er kondens?
  Der dannes kodens, når et HD-videokamera flyttes til et sted, hvor der er en betydelig temperaturforskel i forhold til det sted, det kom fra. Kondensen dannes på HD-videokameraets eksterne eller interne objektiv og på spejlobjektivet. Når det sker, kan det medføre en fejlfunktion eller beskadigelse af HD-videokameraet, hvis enheden anvendes med strøm på, mens der er kondensdannelse.
- Hvad kan jeg gøre?
  Sluk for strømmen, fjern batteriet, og opbevar kameraet et tørt sted i 1-2 timer, inden du bruger det.
- Hvornår dannes der kondens?
  Når enheden flyttes fra et med højere temperatur end det tidligere sted, eller ved pludselig brug i et varmt område, dannes der kondens.
  - Hvis du optager udendørs i koldt vejr og derefter bruger videokameraet indendørs.
  - Hvis du optager udendørs i varmt vejr efter at have været indendørs eller i en bil med aircondition tændt.

Inden du sender videokameraet til reparation, skal du være opmærksom på nedenstående.

- Hvis disse instruktioner ikke løser dit problem, skal du kontakte den nærmeste autoriserede Samsung-serviceafdeling.
- Alt afhængigt af problemet er det muligt, at den interne hukommelse skal initialiseres eller udskiftes, og at dataene vil blive slettet.
  Sørg for at sikkerhedskopiere dataene til pc'en, inden du videokameraet til reparation.
  Samsung giver ikke nogen garanti for, at der ikke går data tabt.

✪ Hvis disse instruktioner ikke løser dit problem, skal du kontakte den nærmeste autoriserede Samsung-serviceafdeling.

Symptomer og løsninger

Strøm

Symptom	Forklaring/løsning
HD-videokameraet tændes ikke.	• Batteriet er muligvis ikke installeret i HD-videokameraet. Sæt batteriet i HD-videokameraet. • Batteriet er muligvis løbet tør for strøm. Oplad batteriet, eller udskift det med et, der er opladet. • Hvis du bruger en strømadapter, skal du sørge for, at den er tilsluttet korrekt til en stikkontakt.
Der slukkes automatisk for strømmen.	• Er **"Auto Power Off" (Automatisk slukning)** indstillet til **"5 min"?** Hvis der ikke trykkes på en knap i ca. 5 minutter, slukkes HD-videokameraet automatisk **("Auto Power Off" (Automatisk slukning)**). Hvis du vil deaktivere denne indstilling, skal du ændre indstillingen for **"Auto Power Off" (Automatisk slukning)** til **"Off" (Fra).** ➥side 75 • Batteriet er næsten løbet tør for strøm. Oplad batteriet, eller udskift det med et, der er opladet.
Der kan ikke slukkes for strømmen.	• Fjern batteriet, eller fjern strømadapteren, og tilslut strømforsyningen til videokameraet, før du tænder det igen.
Batteriet løber hurtigt tør for strøm	• Temperaturen er for lav. • Batteriet er ikke fuldt opladet. Oplad batteriet igen. • Batteriets levetid er forbi, og det kan ikke genoplades. Brug et andet batteri.

fejlfinding

Skærme

Symptom	Forklaring/løsning
Tv- eller LCD-skærmen viser forvrængede billeder eller har striber foroven/forneden eller yderst til højre/venstre.	• Dette kan forekomme, når der vises billeder i 16:9-format på et tv med 4:3-format. Du kan finde flere oplysninger i skærmspecifikationen. ➥side 47
Der vises et ukendt billede på LCD-skærmen.	• HD-videokameraet er i demotilstand. Hvis du ikke vil have vist demobilledet, skal du ændre indstillingen **"Demo"** til **"Off" (Fra).** ➥side 79
Der vises en ukendt indikator på skærmen.	• Der vises en advarselsindikator eller en meddelelse på skærmen. ➥side 107-110
Efterbilledet forbliver på LCD-skærmen.	• Dette sker, hvis du fjerner strømadapteren eller fjerner batteriet uden først at slukke for strømmen.
Billedet på LCD-skærmen virker mørkt.	• Omgivelseslyset er for kraftigt. Juster LCD-skærmens lysstyrke og vinkel. • Brug LCD-forbedringsfunktionen.

Optagelse

Symptom	Forklaring/løsning
Tryk på knappen **start/stop optagelse** starter ikke optagelsen.	• Tryk på knappen **MODE** for at vælge Filmtilstand ( ). ➥side 17 • Der er ikke tilstrækkelig plads til at optage på lagermediet. • Kontroller, om hukommelseskortet er sat i, og om skrivebeskyttelsestappen er låst.
Den faktiske optagelsestid er mindre end den estimerede optagelsestid.	• Den estimerede optagelsestid beregnes på grundlag af forskellige referencer. • Når du optager et motiv i hurtig bevægelse, vil den faktiske optagelsestid muligvis være kortere.

Symptom	Forklaring/løsning
Optagelsen stopper automatisk.	• Der er ingen ledig plads til optagelse på lagringsmediet. Sikkerhedskopier vigtige filer til pc'en, og formater lagringsmediet, eller slet overflødige filer. • Hvis du ofte optager eller sletter filer, forringes lagringsmediets ydelse. I så fald skal du formatere lagringsmediet igen. • Hvis du bruger et hukommelseskort med lav skrivehastighed, stopper HD-videokameraet automatisk optagelsen af filmbillederne, og den tilsvarende meddelelse vises på LCD-skærmen.
Når der optages et motiv, som er oplyst af kraftigt lys, vises der en lodret linje.	• Dette er ikke en fejl.
Når skærmen udsættes for direkte sollys under optagelsen, bliver skærmen rød eller sort et kort øjeblik.	• Dette er ikke en fejl.
Dato/klokkeslæt vises ikke under optagelsen.	• **"Date/Time" (Dato/Tid)** er indstillet til **"Off" (Fra).** Indstil **"Date/Time" (Dato/Tid)** til On (Til). ➥side 72
Du kan ikke optage et fotobillede.	• Indstil HD-videokameraet til Fototilstand. ➥side 17 • Slå hukommelseskortets skrivebeskyttelsestap fra, hvis hukommelseskortet har en. • Lagringsmediet er fuldt. Brug et nyt hukommelseskort, eller formater lagringsmediet. ➥side 74 Eller fjern overflødige billeder. ➥side 89
Der høres ingen lukkerlyd, når du optager et fotobillede.	• Indstil **"Shutter Sound" (Lukkerlyd)** til **"On" (Til)**
Der høres ingen biplyd.	• Indstil "**Beep Sound**" **(Bip-lyd)** til "**On**" **(Til).** • Biplyden slås midlertidigt fra, når der optages film.
Der er en tidsforskel mellem det tidspunkt, hvor du trykker på knappen **Start/stop optagelse**, og det tidspunkt, hvor den optagede film starter/stopper.	• Der kan være en lille tidsforskel på videokameraet mellem det tidspunkt, hvor du trykker knappen **Start/stop optagelse**, og det faktiske tidspunkt, hvor den optagede film starter/stopper. Dette er ikke en fejl.
Den viste optagelsestid til rådighed eller antallet af billeder til optagelse som vises, falder ikke.	• Den maksimale viste optagelsestid er 999 minutter, og det maksimale antal af billeder til optagelse er 99.999, selvom den aktuelle tælling overstiger den viste værdi. Imidlertid påvirkes den aktuelle optagelsestid ikke af den viste tælling. For eksempel, når den aktuelle optagelsestid der er til rådighed er "1.006" minutter, vil "999" blive vist på skærmen.

fejlfinding

Lagringsmedie

Symptom	Forklaring/løsning
Hukommelseskortets funktioner virker ikke.	• Sæt et hukommelseskort korrekt i videokameraet. ➥side 27 • Hvis du bruger et hukommelseskort, der er formateret på en computer, skal du formatere det igen direkte i videokameraet. ➥side 74
Billede kan ikke slettes.	• Slå skrivebeskyttelsestappen på hukommelseskortet (SDHC hukommelseskort) fra, hvis hukommelseskortet har en. ➥side 29 • Du kan ikke flytte eller slette beskyttede billeder. Fjern beskyttelsen af billedet på enheden. ➥side 88
Hukommelseskortet kan ikke formateres.	• Slå skrivebeskyttelsestappen på hukommelseskortet (SDHC hukommelseskort) fra, hvis hukommelseskortet har en. ➥side 29 • Videokameraet understøtter ikke hukommelseskortet, eller der er problemer med kortet.
Datafilnavnet vises ikke angivet korrekt.	• Filen er muligvis beskadiget. • Filformatet understøttes ikke af HD-videokameraet. • Kun filnavnet vises, hvis biblioteksstrukturen overholder den internationale standard.

Justering af billedet under optagelse.

Symptom	Forklaring/løsning
Fokus justeres ikke automatisk	• Indstil **"Focus" (Fokus)** til **"Auto."** ➥side 59 • Optagelsesforholdene egner sig ikke til autofokus. Juster fokus manuelt. ➥side 60 • Objektivet er støvet på overfladen. Rens objektivet, og kontroller fokus. • Optagelsen er lavet på et mørkt sted. Sørg for mere lys på stedet.
Billedet vises for lyst eller flimrende eller ændrer farve.	• Dette kan forekomme, hvis du optager under et natrium- eller kviksølvlysstofrør. Annuller **"Scene Mode (AE)" (Scene-tilstand (AE))** for at undgå eller minimere dette fænomen. ➥side 55
Billedets farvebalance er ikke naturlig.	• Det er nødvendigt at justere hvidbalancen. Juster til den korrekte **"White Balance" (Hvidbalance).** ➥side 56
Et motiv, der passerer hurtigt igennem billedet, ser ud, som om det bøjer.	• Dette fænomen kaldes brændplan. Dette er ikke en fejl. På grund af den måde, som billedenheden (CMOS-sensoren) læser videosignaler på, kan et motiv, der passerer hurtigt gennem billedet, se ud, som om det bøjer, alt afhængigt af optageforholdene.

Afspilning på HD-videokameraet

Symptom	Forklaring/løsning
Ved brug af funktionen Afspilning (Afspilning/Pause) starter afspilning ikke.	• Billedfiler, der er optaget med andre enheder, kan muligvis ikke afspilles på HD-videokameraet. • Kontroller hukommelseskortets kompatibilitet. ➥side 29

fejlfinding

Symptom	Forklaring/løsning
Fotos gemt på lagringsmediet vises ikke i den faktiske størrelse.	• Fotografier, der er optaget på en anden enhed, vises muligvis ikke i den faktiske størrelse. Dette er ikke en fejl.
Afspilning blev uventet afbrudt.	• Kontroller, om strømadapteren eller batteriet er tilsluttet korrekt og sikkert.

Afspilning på andre enheder (f.eks. tv)

Symptom	Forklaring/løsning
Du kan ikke se billedet eller høre lyden fra den tilsluttede enhed.	• Tilslut lyden fra componentkablet eller multi-AV-kablet til dit videokamera eller den tilsluttede enhed (tv, HD-optager mv). (Rød - højre, hvid - venstre) • Tilslutningskablet (multi-AV-kabel, componentkabel osv.) er ikke korrekt tilsluttet. Sørg for, at AV-tilslutningskablet er tilsluttet til det korrekte stik. ➥side 45-46 • Når du bruger S-Video-kablet, skal du sørge for at tilslutte det røde og det hvide stik på multi-AV-kablet separat, da S-Video-kablet ikke understøtter lyd. ➥side 46, 48 • Når du bruger componentkablet, skal du sørge for, at det røde og hvide stik på componentkablet-kablet er tilsluttet. ➥side 45-46

Symptom	Forklaring/løsning
Billedet vises forvrænget på et tv.	• Dette sker, når tv-typen på HD-videokameraet er forskellig fra tv'et. Indstil tv-typen korrekt efter tv'ets format. ➥side 77
Du kan ikke se billedet eller høre lyden fra et tv, der er tilsluttet ved hjælp af HDMI-kablet.	• Der sendes ikke billeder fra HDMI-stikket, hvis billederne har ophavsretligt beskyttet indhold.

Tilslutning/overspilning med andre enheder (optager, pc, printer osv.)

Symptom	Forklaring/løsning
Du kan ikke overspille korrekt ved hjælp af HDMI-kablet.	• Du kan ikke overspille korrekt ved hjælp af HDMI-kablet.
Du kan ikke overspille korrekt ved hjælp af multi-AV-kablet.	• Multi-AV-kablet er ikke korrekt tilsluttet. Sørg for, at Multi-AV-kablet er tilsluttet det korrekte stik, dvs. til indgangsstikket på den enhed, der bruges til at overspille billeder fra dit videokamera. ➥side 48
Der kan ikke udskrives med en PictBridge-printer.	• Din printer kan muligvis ikke udskrive billeder, der er redigeret på en computer eller optaget på en anden enhed. Dette er ikke en fejl.

fejlfinding

Tilslutning til en computer

Symptom	Forklaring/løsning
Computeren genkender ikke HD-videokameraet.	• Fjern USB-kablet fra computeren og videokameraet, genstart computeren, og tilslut derefter videokameraet igen.
En filmfil kan ikke afspilles korrekt på en pc.	• Der kræves en video-codec for at afspille filer, der er optaget på HD-videokameraet. Installer den software, der følger med videokameraet. ➥side 95-96 Installer ved hjælp af den software-cd, der fulgte med dette videokamera. Vi giver ingen garanti for kompatibilitet mellem forskellige cd-versioner. • Sørg for at indsætte stikket i den rigtige retning, og tilslut USB-kablet solidt til USB-stikket på videokameraet. • Fjern kablet fra computeren og videokameraet, og genstart computeren. Tilslut det korrekt igen.
Den medfølgende software kan ikke bruges (DVD Suite) på Macintosh-computere.	• På en Macintosh-computer kan du også overføre data ved at tilslutte USB-kablet, men den medfølgende CyberLink DVD Suite-software er ikke Macintosh-kompatibel. • Dette HD-videokamera genkendes som en flytbar lagerenhed på Macintosh-computere med Mac OS 10.3.6 eller højere, der understøtter supports High Speed USB-standarderne.
DVD Suite fungerer ikke korrekt.	• Luk programmet DVD Suite, og genstart Windows-computeren.
Billede eller lyd på videokameraet afspilles ikke korrekt på computeren.	• Filmafspilning eller lyd kan stoppe midlertidigt alt afhængigt af computeren. Den film eller lyden, som kopieres til computeren, påvirkes ikke. • Hvis videokameraet er tilsluttet til en computer, der ikke understøtter Hi-speed USB (USB 2.0), er det muligt, at billede og lyd ikke afspilles korrekt. Billedet og lyden, som kopieres til computeren, påvirkes ikke.
Afspilningsskærmbilledet sættes på pause eller er forvrænget.	• Undersøg systemkravene for afspilning af film. ➥side 94 • Afslut alle andre programmer, som kører på computeren. • Hvis en optaget film afspilles på videokameraet, som er tilsluttet en a computer, afspilles filmen muligvis ikke jævnt (alt afhængigt af overførselshastigheden). Kopier filen til pc'en og afspil den derefter.

Generel betjening

Symptom	Forklaring/løsning
Dato og klokkeslæt vises ikke korrekt.	• Har videokameraet ikke været i brug i en længere periode? Det indbyggede genopladelige backupbatteri er muligvis ikke opladet. ➥side 25
Videokameraet tændes ikke, eller der sker ikke noget ved tryk på nogen af knapperne.	• Fjern batteriet, eller fjern strømadapteren, og tilslut strømforsyningen til videokameraet, før du tænder det igen.
Objektivdækslet er ikke lukket, selv når strømmen er slået fra.	• Objektivdækslet er ikke lukket, hvis strømmen ikke slås fra med knappen **POWER**. Slå strømmen fra med knappen **POWER**.

Menu

<table>
<tr><th>Symptom</th><th colspan="2">Forklaring/løsning</th></tr>
<tr><td rowspan="5">Menupunkter er grå.</td><td colspan="2">• Du kan ikke vælge nedtonede menupunkter i den nuværende optagelses-/afspilningstilstand.
• Menuen og genvejsmenuen kan ikke anvendes i tilstanden EASY Q.
• Følgende funktioner kan ikke anvendes under optagelse: “Storage”(lagring), “Focus(Touch Point)” (Fokus:Ber.punkt) “Resolution” (Opløsning), “White Balance(Custom WB)” (Hvidbalance(Egen WB)) i Quick Menu og Menu.
• De fleste funktioner kan ikke anvendes under optagelse i [SD]Slow Motion.
• Nogle funktioner kan ikke aktiveres på samme tid. Den følgende liste viser eksempler på kombinationer af funktioner og menupunkter, der ikke kan bruges samtidig.</td></tr>
<tr><td>Kan ikke bruge</td><td>På grund af følgende indstillinger</td></tr>
<tr><td>“Scene Mode (AE)” (Scene-tilstand (AE))</td><td>“Exposure: Manual” (Eksponering (Manuel)) “Shutter: Manual” (Lukker (Manuel)), “Super C.Nite”, “Digital Effect: Cinema Tone” (Digital effekt: Biog. tone), “Resolution:[SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion)</td></tr>
<tr><td>“Digital Zoom” (Digital Zoom)</td><td>“Face Detect:On” (Ans. Genk:Til), “Focus:Touch Point” (Fokus:Ber.punkt), “Resolution:[SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion)</td></tr>
<tr><td>“Super C.Nite”</td><td>“Scene Mode (AE)” (Scene-tilstand (AE)), “Resolution: Slow Motion” (Opløsning:Slow Motion), “Exposure: Manual” (Eksponering (Manuel))</td></tr>
</table>

Menu

Symptom	Forklaring/løsning	
Menupunkter er grå.	Kan ikke bruge	På grund af følgende indstillinger
	“Exposure” (Eksponering)	**“Shutter: Manual” (Lukker (Manuel)), “Super C.Nite”, “ISO”, Indbygget blitz**
	“Anti-Shake(EIS)”	**“Resolution:[SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion), “Cont. Shot” (Kont. optagelser), “Shutter: Manual” (Lukker:Manuel) i fototilstanden, Indbygget blitz**
	“Focus:Touch Point” (Fokus:Ber.punkt)	**“Face Detect:On” (Ans. Genk: Til), “Resolution:[SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion), “Digital Zoom: On” (Digital Zoom:Til)**
	“Shutter” (Lukker)	**“Resolution:[SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion), “Super C.Nite”, “Exposure: Manual” (Eksponering (Manuel)), “Anti-Shake(EIS)”s i fototilstanden**
	“Face Detect” (Ans. Genk)	**“Focus:Touch Point” (Fokus:Ber.punkt), “Digital Zoom:On” (Digital Zoom:Til), “Resolution: [SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion)**
	“Quality” (Kvalitet)	**“Resolution:[HD]1080/25p (Opløsning:[HD]1080/ 25P) eller [SD]Slow Motion” ([SD]Slow Motion)**
	“Fader” (Toner)	**“Resolution:[SD]Slow Motion” (Opløsning:[SD]Slow Motion)**
	“Cont. Shot” (Kont. optagelser)	**“Anti-Shake(EIS):On” (Anti-Shake(EIS):Til)) Indbygget blitz**
	“ISO”	**“Exposure: Manual” (Eksponering (Manuel))**
	“Digital Effect: Cinema Tone”	**“Scene Mode (AE)”, (Scene-tilstand (AE))**

specifikationer

Modelnavn: VP-HMX20C

System	
Videosignal	PAL
Billedkomprimeringsformat	H.264 (MPEG-4.AVC)
Lydkomprimeringsformat	AAC (Advanced Audio Coding)
Billedenhed	1/1,8" CMOS (Complementary Metal-Oxide Semiconductor) (Maks: 6.4M pixels/effektive: 4M pixels)
Objektiv	F1,8 10x (optisk), 10x (digitalt) elektronisk zoomobjektiv
Brændvidde	6.3 ~ 63 mm
Filterdiameter	Ø49
LCD-skærm	
Størrelse/antal punkter	2,7 tommer bred 230k
LCD-skærmmetode	TFT-LCD
Stik	
Composite-udgang	1Vp-p (75Ω termineret)
Component-udgang	Y: 1Vp-p, 75Ω, Pb/Pr, Cb/Cr: 0.350Vp-p, 75Ω
HDMI-udgang	A-stik
Audioudgang	-7,5dBs (600Ω termineret)
USB-udgang	Mini-B-stik
Ekstern mikrofon	Ø3,5 stereo
Generelt	
Strømkilde	Jævnstrøm 8,4 V, litium-ion-batteri 7,4V
Strømkildetype	Litium-ion-batteri, strømforsyning (100V~240V) 50/60Hz
Strømforbrug (ved optagelse)	4,1 W (LCD tændt)
Driftstemperatur	0˚~40˚C
Opbevaringstemperatur	-20˚C ~ 60˚C
Udvendige mål (BxHxD)	66 mm x 67,2 mm x 139 mm
Vægt	456g (1.00 lb, 16.08 oz) (uden litium-ion-batteri)
Intern mikrofon	Retningsuafhængig stereomikrofon
Fjernbetjening	Indendørs: mere end 15m (ret linje), Udendørs: ca. 5m (lige linje)

- Disse tekniske specifikationer og designet kan ændres uden varsel.

kontakt SAMSUNG over hele verden

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer vedrørende Samsungs produkter, bedes du kontakte SAMSUNGS kundeservice.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	Belarus	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ua_ru
	Moldova	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

RoHS-kompatibilitet

Vores produkter er i overensstemmelse med “The Restriction Of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment”, og vi anvender ikke følgende seks farlige materialer i vores produkter: Cadmium (Cd), bly (Pb), kviksølv (Hg), hexavalent chromium (Cr+6), PBB’er (Poly Brominated Biphenyler), PBDE’ er (Poly Brominated Diphenyl Ethers).